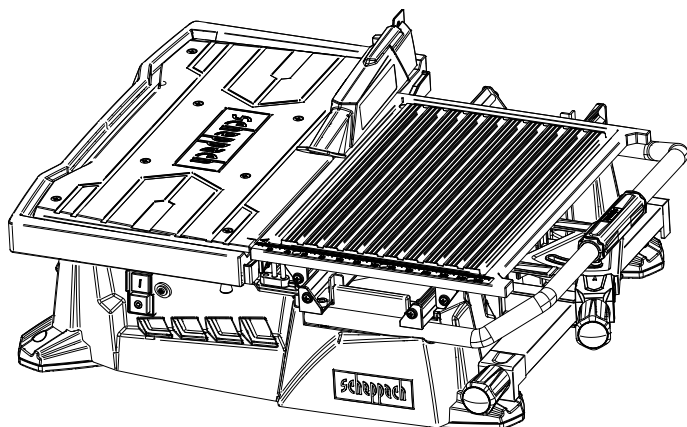
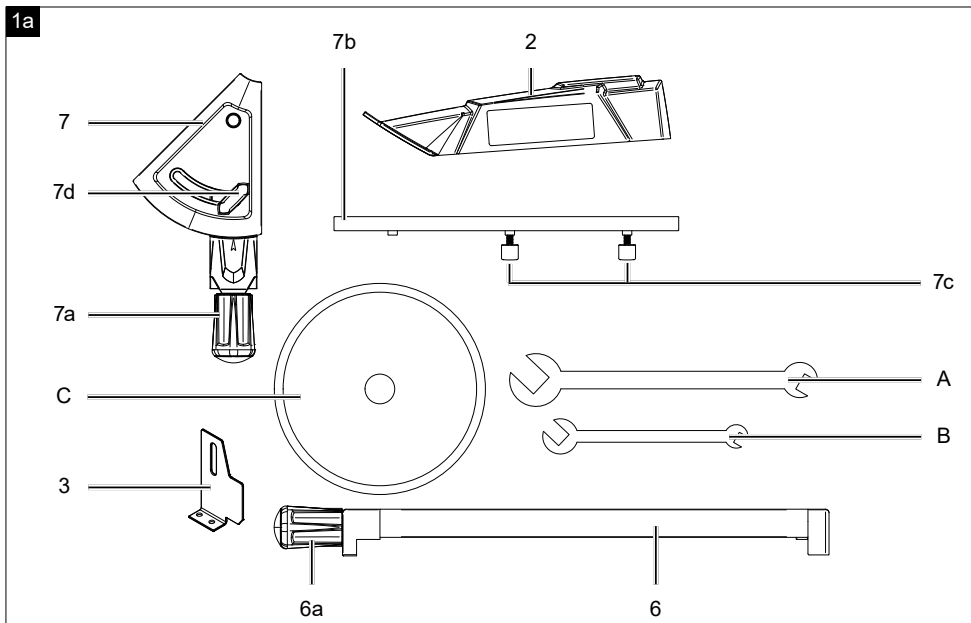
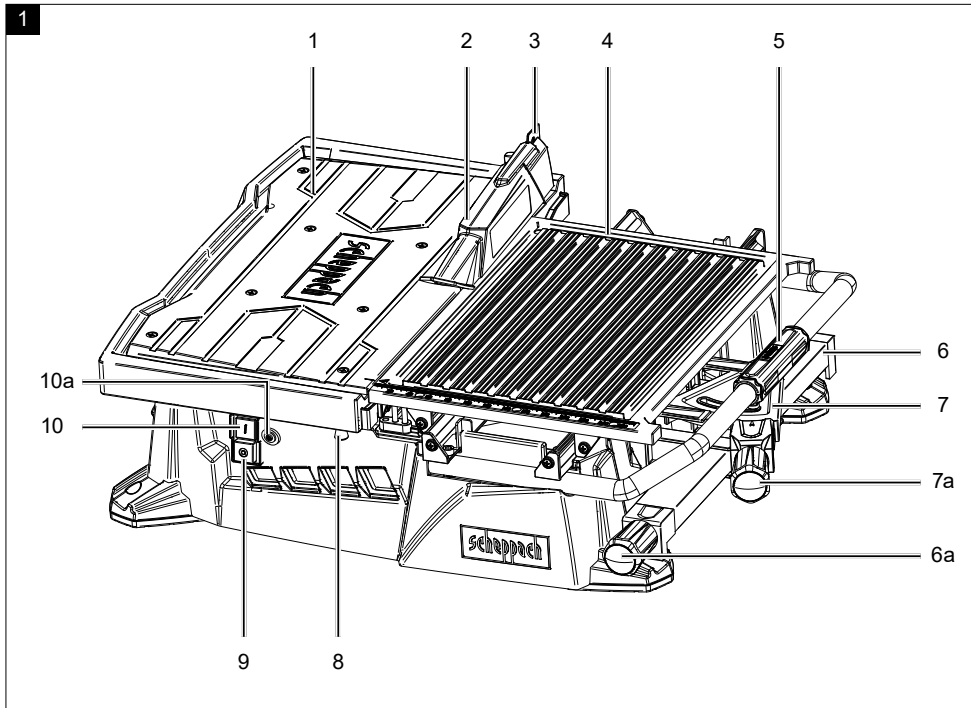


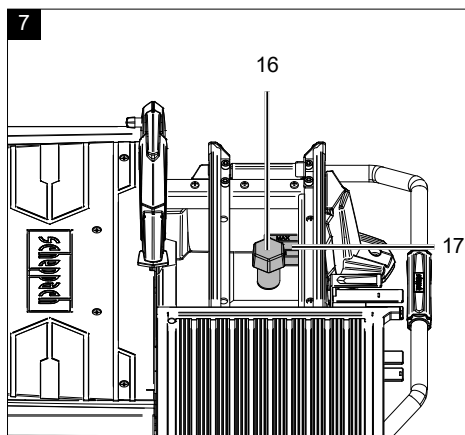
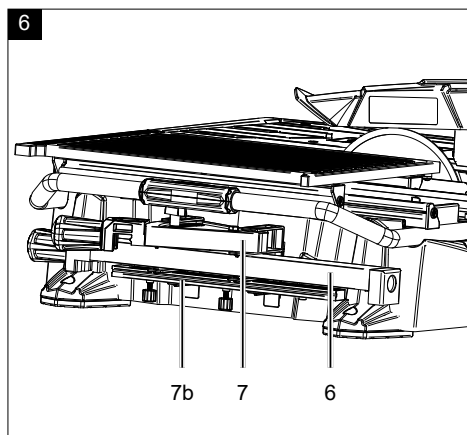
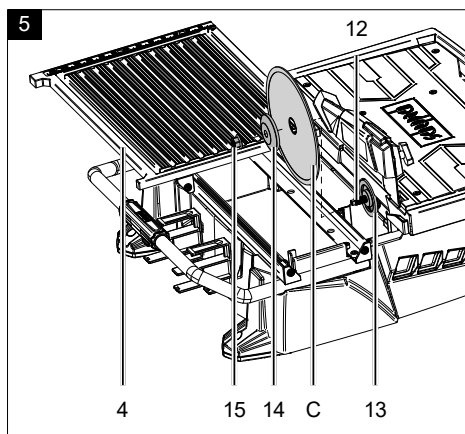
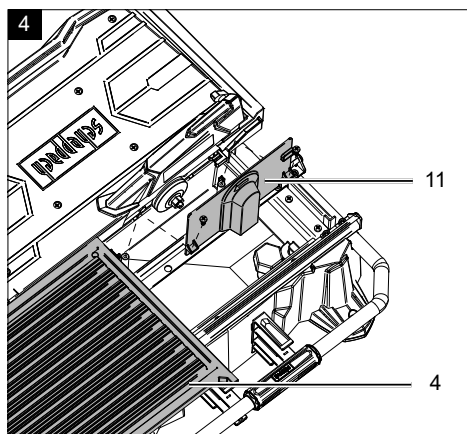
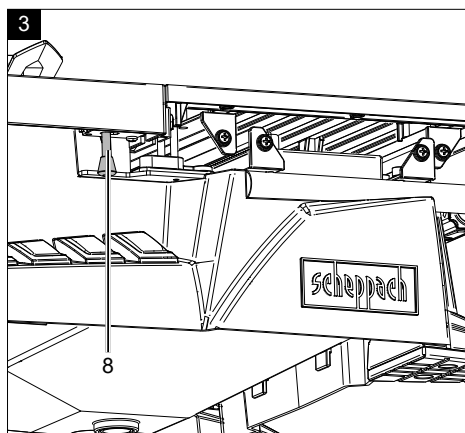
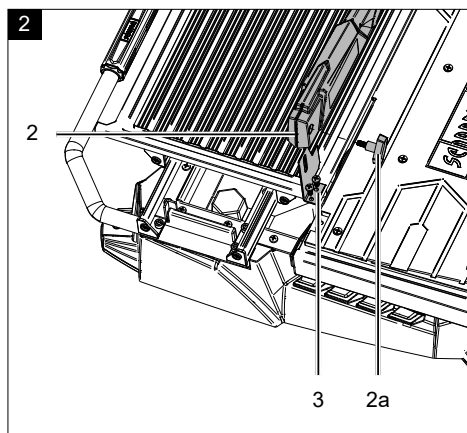
Art.Nr.
5906711901 / 59067119969
AusgabeNr.
5906711901_0304
Rev.Nr.
31/07/2025

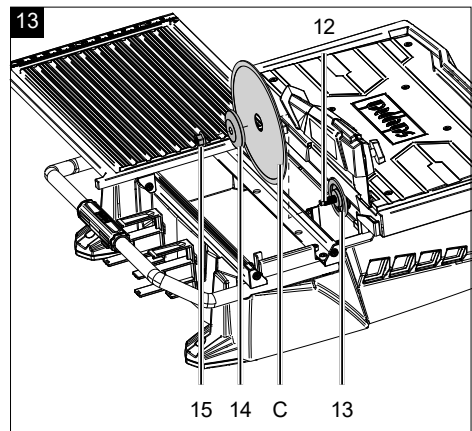
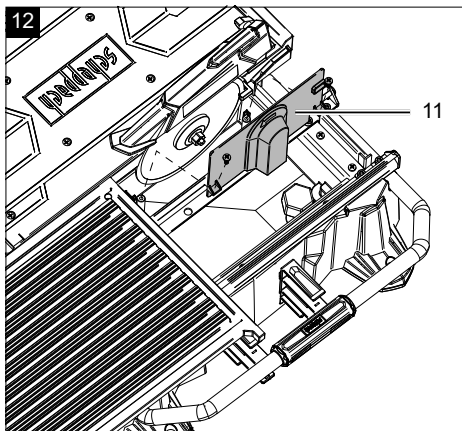
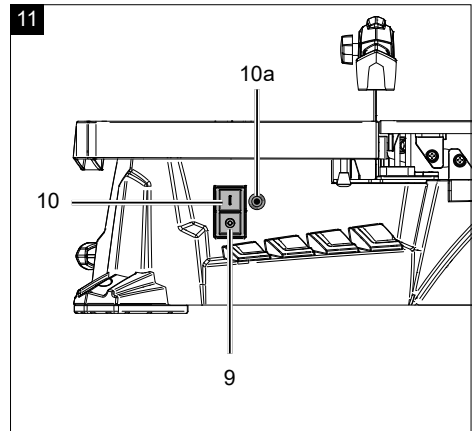
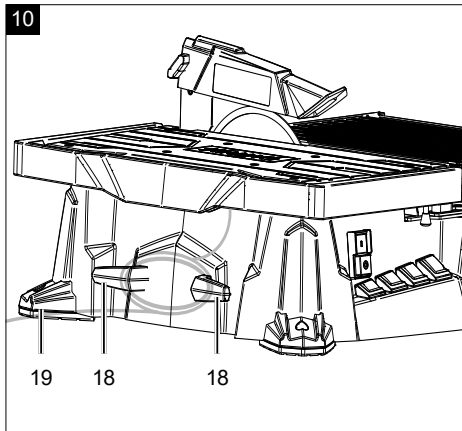
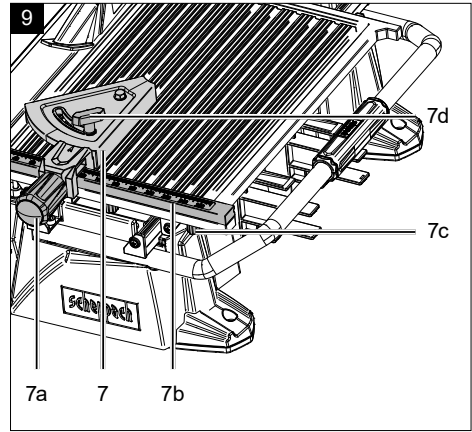
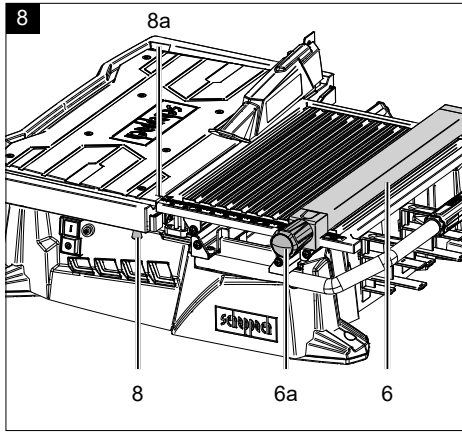


WTS2000

DE	Fliesenschneidmaschine Originalbetriebsanleitung	6
GB	Tile cutter Translation of original instruction manual	21
EE	Plaadi lõikamismasin Originaalkäitusjuhendi tõlge	33
LT	Plytelių pjovimo mašina Originalios naudojimo instrukcijos vertimas	44
LV	Flīžu griešanas mašīna Oriģinālās lietošanas instrukcijas tulkojums	56
SE	Kakelskärmaskin Översättning av original-bruksanvisning	68
FI	Laattaleikkuri Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta	80
DK	Fliseskæremaskine Oversættelse fra den oprindelige betjeningsvejledning	92
NO	Flisekuttmaskin Oversettelse av den originale brukerveiledningen	104







Erklärung der Symbole auf dem Produkt

Die Verwendung von Symbolen in diesem Handbuch soll Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Risiken lenken. Die Sicherheitssymbole und Erklärungen, die diese begleiten, müssen genau verstanden werden. Die Warnungen selbst beseitigen keine Risiken und können korrekte Maßnahmen zum Verhüten von Unfällen nicht ersetzen.

	Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten!
	Gehörschutz tragen!
	Atemschutz tragen!
	Schutzbrille tragen!
	Achtung! Verletzungsgefahr! Nicht in die laufende Diamanttrennscheibe greifen!
	ACHTUNG: Segmentierte Diamanttrennscheiben dürfen nicht verwendet werden!
	Achtung! Das Nichtbeachten der an der Maschine angebrachten Sicherheitszeichen und Warnhinweise sowie das Nichtbeachten der Sicherheits- und Bedienungshinweise kann zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen.
	Schnittgefahr an der Diamanttrennscheibe!
	Gewicht
	Schutzklasse II (Doppelisolierung)
	Transportsicherung
	Beachten Sie die Motor- und Diamanttrennscheiben-Drehrichtung.
	Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien.
	Das Produkt entspricht den geltenden serbischen Richtlinien.
	⚠ Achtung! In dieser Bedienungsanleitung haben wir Stellen, die Ihre Sicherheit betreffen, mit diesem Zeichen versehen.

Inhaltsverzeichnis:

Seite:

1.	Einleitung	8
2.	Produktbeschreibung	8
3.	Lieferumfang	8
4.	Bestimmungsgemäße Verwendung	9
5.	Sicherheitshinweise	9
6.	Restrisiken	12
7.	Technische Daten	12
8.	Auspacken	13
9.	Aufbau	13
10.	Vor der Inbetriebnahme	13
11.	Bedienung	14
12.	Reinigung	15
13.	Lagerung	15
14.	Wartung	15
15.	Transport	16
16.	Elektrischer Anschluss	16
17.	Entsorgung und Wiederverwertung	17
18.	Störungsabhilfe	18
19.	Wartungsplan	18
20.	Konformitätserklärung	117

1. Einleitung

Hersteller:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Verehrter Kunde,

wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg beim Arbeiten mit Ihrem neuen Produkt.

Hinweis:

Der Hersteller dieses Produkts haftet nach dem geltenden Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden, die an diesem Produkt oder durch dieses Produkt entstehen bei:

- unsachgemäßer Behandlung
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Reparaturen durch Dritte, nicht autorisierte Fachkräfte
- Einbau und Austausch von nicht originalen Ersatzteilen
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- Ausfällen der elektrischen Anlage bei Nichtbeachtung der elektrischen Vorschriften und VDE-Bestimmungen 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Beachten Sie:

Lesen Sie vor der Montage und vor Inbetriebnahme den gesamten Text der Bedienungsanleitung durch.

Diese Bedienungsanleitung soll es Ihnen erleichtern, Ihr Produkt kennenzulernen und dessen bestimmungsgemäße Einsatzmöglichkeiten zu nutzen.

Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise, wie Sie mit dem Produkt sicher, fachgerecht und wirtschaftlich arbeiten, und wie Sie Gefahren vermeiden, Reparaturkosten sparen, Ausfallzeiten verringern und die Zuverlässigkeit und Lebensdauer des Produkts erhöhen.

Zusätzlich zu den Sicherheitsbestimmungen dieser Bedienungsanleitung müssen Sie unbedingt die für den Betrieb des Produkts geltenden Vorschriften Ihres Landes beachten.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung, in einer Plastikhülle geschützt vor Schmutz und Feuchtigkeit, bei dem Produkt auf. Sie muss von jeder Bedienungsperson vor Aufnahme der Arbeit gelesen und sorgfältig beachtet werden.

An dem Produkt dürfen nur Personen arbeiten, die im Gebrauch des Produkts unterwiesen und über die damit verbundenen Gefahren unterrichtet sind.

Das geforderte Mindestalter ist einzuhalten.

Neben den in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweisen und den besonderen Vorschriften Ihres Landes sind die für den Betrieb von baugleichen Produkten allgemein anerkannten technischen Regeln zu beachten. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

2. Produktbeschreibung

1. Tisch
2. Schutzhaube
- 2a. Klemmschraube Schutzhaube
3. Spaltkeil
4. Schiebetisch
5. Handgriff
6. Parallelanschlag
- 6a. Klemmgriff Parallelanschlag
7. Winkelanschlag
- 7a. Klemmgriff Winkelanschlag
- 7b. Führungsschiene Winkelanschlag
- 7c. Klemmschrauben
- 7d. Feststellschraube
8. Transportsicherung
- 8a. Markierung Transportsicherung
9. Ausschalter
10. Einschalter
- 10a. Überlastschalter
11. Abdeckung Diamanttrennscheibe
12. Motorwelle
13. Innerer Flansch
14. Äußerer Flansch
15. Befestigungsmutter
16. Verschlussstopfen
17. Füllstandsanzeige
18. Kabelhalterung
19. Standfuß

3. Lieferumfang

- Bedienungsanleitung
- Gabelschlüssel SW 13/15 (A)
- Gabelschlüssel SW 6/8 (B)
- Diamanttrennscheibe (C)
- Schutzhaube (2)
- Spaltkeil (3)
- Parallelanschlag (6)
- Winkelanschlag (7)
- Führungsschiene Winkelanschlag (7b)
- Klemmschrauben (7c) (2x)

4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Fliesenschneidmaschine kann für übliche Schneidarbeiten an kleinen und mittelgroßen Fliesen (Kacheln, Keramik oder ähnlichem) entsprechend der Maschinengröße verwendet werden. **Das Schneiden von Holz und Metall ist nicht erlaubt.**

Das Produkt darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht zulässig.

Für daraus hervorgehende Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller. Es dürfen nur für das Produkt geeignete Trennscheiben verwendet werden. Die Verwendung von Sägeblättern ist untersagt. Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist auch die Beachtung der Sicherheitshinweise, sowie der Montageanleitung und der Betriebshinweise in der Bedienungsanleitung. Personen, die das Produkt bedienen und warten, müssen mit diesem vertraut und über mögliche Gefahren unterrichtet sein.

Veränderungen an dem Produkt schließen eine Haftung des Herstellers und daraus entstehenden Schäden gänzlich aus.

Bitte beachten Sie, dass unsere Produkte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Produkt in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

Das Produkt ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Jugendliche über 16 Jahre dürfen das Produkt nur unter Aufsicht benutzen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden.

4.1 Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Durch nicht bestimmungsgemäße Verwendungsarten können lebensgefährliche Verletzungen von Personen und Maschinenschäden entstehen.

Dazu zählen:

- Das Schneiden von Holz.
- Das Schneiden von Metall.
- Die Verwendung von nicht nach EN 13236:2019 zertifizierten Diamanttrennscheiben.

5. Sicherheitshinweise

5.1 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠ WARNUNG: Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

Warnung! Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller vom medizinischen Implantat zu konsultieren, bevor das Elektrowerkzeug bedient wird.

1. Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.

- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.**

Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtlöses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.

- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
 - e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
 - f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
 - g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
 - h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.
- 5. Service**
- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.
- 5.2 Sicherheitshinweise für Fliesenschneidmaschinen**
- 1) Stellen Sie das Produkt auf einen rutschfesten, ebenen, standfesten Untergrund auf.
 - 2) Vergleichen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der vorhandenen Netzspannung übereinstimmt.
 - 3) Tragen Sie bei der Benutzung der Maschine immer einen Augen- und Gehörschutz. Achten Sie darauf, dass der Richtungspfeil auf der Diamanttrennscheibe mit der Drehrichtung des Motors übereinstimmt.
 - 4) Tragen Sie beim Wechsel der Diamanttrennscheibe Schutzhandschuhe.
 - 5) Verwenden Sie niemals eine gesprungene Diamanttrennscheibe. Sofort austauschen.
 - 6) Segmentierte Diamanttrennscheiben dürfen nicht verwendet werden!
 - 7) Achtung! Die Diamanttrennscheibe läuft nach dem Ausschalten der Maschine weiter!
 - 8) Üben Sie niemals seitlichen Druck auf die Diamanttrennscheibe aus, um sie zum Stillstand zu bringen.
 - 9) Vorsicht! Die Diamanttrennscheibe muss immer mit Wasser gekühlt werden. Verwenden Sie das Gerät niemals ohne ausreichend Wasser im Wasserbehälter.
 - 10) Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie die Diamanttrennscheibe wechseln.
 - 11) Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen und bewahren Sie es trocken und für Kinder unzugänglich auf.
 - 12) Bleibt die Maschine für einen längeren Zeitraum abgeschaltet und unbeaufsichtigt, so ist sie gegen unbefugtes Wiedereinschalten zu sichern.
 - 13) Schalten Sie vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie den Stillstand der Diamanttrennscheibe ab.
 - 14) Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Kundendienst ausgetauscht werden, um Gefahren auszuschließen.
 - 15) Trennen Sie die Maschine von der Stromversorgung und drehen Sie die Diamanttrennscheibe von Hand, um sicherzustellen, dass sie nicht blockiert ist.
 - 16) Halten Sie die Flansche und Aufnahmen der Diamanttrennscheibe stets sauber.
 - 17) Vergewissern Sie sich, dass die Flanschschraube mit einem geeigneten Schraubenschlüssel fest angezogen ist.
 - 18) Versuchen Sie niemals, freihändig zu schneiden. Achten Sie immer darauf, dass die zu schneidende Fliese fest gegen den parallelen Seitenanschlag oder Winkelanschlag gedrückt wird.
 - 19) Vergewissern Sie sich, dass das abzuschneidende Werkstück genügend Platz hat, um sich seitlich zu bewegen. Andernfalls kann das abgetrennte Stück an der Diamanttrennscheibe hängen bleiben.
 - 20) Schneiden Sie nie mehr als eine Fliese auf einmal.
 - 21) Schneiden Sie niemals Teile, die zu klein sind, um sie sicher gegen den Seitenanschlag zu halten, ohne genügend Platz für die Hand zu lassen, damit diese einen sicheren Abstand zum Messer hat.

- 22) Vergewissern Sie sich, dass der Tisch und der umliegende Bereich mit Ausnahme der zu schneiden- den Fliese frei sind.
- 23) Nur geeignete Diamanttrennscheiben verwenden.
- 24) Setzen Sie niemals minderwertige Diamanttrennscheiben in die Maschine ein. Setzen Sie nur Diamanttrennscheiben der richtigen Größe ein.
- 25) **⚠ WARNUNG** Es dürfen nur nach **EN 13236:2019** geprüfte Diamanttrennscheiben mit dem angegebenen Außen - und Bohrungsdurchmesser verwendet werden. Die angegebene Drehzahl der Diamanttrennscheibe darf nicht unterschritten werden. Die Verwendung von allen anderen Arten von Diamanttrennscheiben oder Kreissägeblättern ist nicht erlaubt und kann zu lebensgefährlichen Verletzungen führen.
- 26) Überprüfen Sie vor jeder Benutzung, ob die Schutzhaube im einwandfreien Zustand ist und die Diamanttrennscheibe festgezogen ist.
- 27) Verwenden Sie das Gerät nie ohne Schutzhaube oder Spaltkeil. Falscher Abstand, Position und Ausrichtung können der Grund dafür sein, dass der Spaltkeil einen Rückschlag nicht wirksam verhindert.
- 28) Halten Sie Ihre Hände von der Diamanttrennscheibe fern.

6. Restrisiken

Die Maschine ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können beim Arbeiten einzelne Restrisiken auftreten.

- Gefährdung der Gesundheit durch Strom bei Verwendung nicht ordnungsgemäßer Elektro-Anschlussleitungen.
- Des Weiteren können trotz aller getroffener Vorkehrungen nicht offensichtliche Restrisiken bestehen.
- Restrisiken können minimiert werden, wenn die „Sicherheitshinweise“ und die „Bestimmungsgemäße Verwendung“, sowie die Bedienungsanleitung insgesamt beachtet werden.
- Vermeiden Sie zufällige Inbetriebsetzungen der Maschine: beim Einführen des Steckers in die Steckdose darf die Betriebstaste nicht gedrückt werden.
- Verwenden Sie das Einsatzwerkzeug, das in dieser Bedienungsanleitung empfohlen wird. So erreichen Sie, dass Ihre Maschine optimale Leistungen erbringt.
- Halten Sie Ihre Hände vom Arbeitsbereich fern, wenn die Maschine in Betrieb ist.

- Berührung der Diamanttrennscheibe im nicht abgedeckten Bereich.
- Eingreifen in die laufende Diamanttrennscheibe.
- Herausschleudern eines fehlerhaften Diamantaufsatzes der Trennscheibe.
- Bei unsachgemäßer Handhabung Rückschlag von Werkstücken und Werkstückteilen.
- Gehörschäden bei Nichtverwendung des nötigen Gehörschutzes.
- Rückschlag von Werkstücken und Werkstückteilen.
- Gesundheitsschädliche Emissionen von Staub bei Verwendung in geschlossenen Räumen.

7. Technische Daten

Wechselstrommotor	230 – 240 V~ 50 Hz
Leistungsaufnahme	900 W (S1*)
Leerlaufdrehzahl n ₀	4000 min ⁻¹
Schnitthöhe max.	32 mm
Gewicht	11,8 kg
Dicke Spaltkeil	1,5 mm
Diamanttrennscheibe	ø 180 x ø 22,23 x 2 mm
Stammbblattstärke	1,2 mm
Wassertankvolumen	1,75 l
Schutzklasse	II

Technische Änderungen vorbehalten!

***Betriebsart S1**, Dauerbetrieb

Geräusch und Vibration

⚠ Warnung: Lärm kann gravierende Auswirkungen auf Ihre Gesundheit haben. Übersteigt der Maschinenlärm 85 dB, tragen Sie bitte einen geeigneten Gehörschutz.

Information zur Geräuschentwicklung nach EN ISO 3744:2010; EN ISO 11201:2010

Geräuschkennwerte

Schallleistungspegel L _{WA}	97,9 dB
Schalldruckpegel L _{pA}	84,9 dB
Unsicherheit K _{wa/pA}	2,5 dB

8. Auspacken

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Produkt vorsichtig heraus.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Produkt und die Zubehörteile auf Transportschäden. Bei Beanstandungen muss sofort der Zubringer verständigt werden. Spätere Reklamationen werden nicht anerkannt.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.
- Machen Sie sich vor dem Einsatz anhand der Bedienungsanleitung mit dem Produkt vertraut.
- Verwenden Sie bei Zubehör sowie Verschleiß- und Ersatzteilen nur Originalteile. Ersatzteile erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.
- Geben Sie bei Bestellungen unsere Artikelnummern sowie Typ und Baujahr des Produkts an.

⚠ **WARNUNG!**

Produkt und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

9. Aufbau

⚠ **WARNUNG:** Sämtliche Montage- und Umrüstarbeiten dürfen nur bei gezogenem Netzstecker erfolgen.

⚠ **Achtung!**

Vor der Inbetriebnahme das Produkt unbedingt komplett montieren!

Zur Montage benötigen Sie:

- 1x Gabelschlüssel SW 13/15 (A)
- 1x Gabelschlüssel SW 6/8 (B)
- 1x Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten)

9.1 Montage Spaltkeil und Schutzhaube (Abb.2)

1. Entfernen Sie die beiden Schrauben aus der Aussparung für den Spaltkeil (3) mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.
2. Setzen Sie den Spaltkeil (3) in die dafür vorgesehene Aussparung und befestigen Sie ihn mit den beiden Schrauben. Verwenden Sie hierfür einen Kreuzschlitzschraubendreher.

3. Schrauben Sie Klemmschraube Schutzhaube (2a) komplett heraus. Achten Sie darauf, dass die Mutter im Inneren der Schutzhaube (2) nicht herausfällt.
4. Setzen Sie die Schutzhaube (2) so auf den Spaltkeil (3), dass die Bohrung in der Schutzhaube (2) und das Langloch im Spaltkeil (3) fluchten.
5. Schrauben Sie die Klemmschraube Schutzhaube (2a) wieder ein.

9.2 Montage Diamanttrennscheibe (Abb.3, 4, 5)

1. Lösen Sie die Transportsicherung (8) und fahren Sie den Schiebetisch (4) ganz nach vorne.
2. Stecken Sie den Gabelschlüssel SW 6 (B) auf die Schlüsselweite am Ende der Motorwelle (12).
3. Öffnen Sie die Befestigungsmutter (15) mit dem Gabelschlüssel SW 15 (A), indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn drehen, während Sie die Motorwelle (12) mit dem Gabelschlüssel SW 6 (B) gegenhalten.
4. Entnehmen Sie die Befestigungsmutter (15) und den äußeren Flansch (14).
5. Setzen Sie die Diamanttrennscheibe (C) auf den inneren Flansch (13). Schutzhandschuhe tragen!
6. Stecken Sie den äußeren Flansch (14) wieder auf die Motorwelle (12).
7. Schrauben Sie die Befestigungsmutter (15) wieder auf und ziehen Sie diese mit dem Gabelschlüssel SW 15 (A) fest.
8. Setzen Sie die Abdeckung Diamanttrennscheibe (11) wieder ein und befestigen Sie diese mit den beiden Schrauben. Verwenden Sie hierzu einen Kreuzschlitzschraubendreher.

10. Vor der Inbetriebnahme

10.1 Allgemeine Hinweise

- Prüfen Sie, dass das Produkt vollständig montiert ist.
- Prüfen Sie, dass die Schutzabdeckungen vorhanden, montiert und funktionsbereit sind.
- Prüfen Sie, dass die Schalter ordnungsgemäß funktionieren.
- Prüfen Sie, dass die Aufkleber auf dem Produkt vorhanden und lesbar sind. Fehlende oder beschädigte Aufkleber müssen ersetzt oder ausgetauscht werden.
- Prüfen Sie, dass die Netzspannung und die Betriebsspannung übereinstimmen, siehe Technische Daten.
- Prüfen Sie, dass die Zuleitungen, Verlängerungen, Kabeltrommel usw. nicht zu lang sind. Ansonsten kann es zu Spannungsabfall oder verzögertem Motoranlaufen kommen.

10.2 Produktspezifische Hinweise

- Das Produkt muss standsicher aufgestellt werden.
- Die Diamanttrennscheibe (C) muss frei laufen können.
- Bevor Sie den Einschalter (10) betätigen, vergewissern Sie sich, ob die Diamanttrennscheibe (C) richtig montiert ist und bewegliche Teile leichtgängig sind.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontakt-Steckdose an, die mit mindestens 16 A abgesichert ist.

11. Bedienung

⚠ Achtung!

Vor der Inbetriebnahme das Produkt unbedingt komplett montieren!

⚠ **Hinweis!** Bei den ersten Schnitten mit einer neuen Diamanttrennscheibe kann es sein, dass noch nicht alle Diamanten freiliegen und der Schneidevorgang somit erschwert wird.

Um die Diamanten freizulegen, führen Sie einige Schnitte in einem weichen Gestein (z.B. Sandstein) durch.

⚠ **Achtung!** Betreiben Sie das Produkt immer mit ausreichend Wasser.

11.1 Wasser auffüllen (Abb. 7)

1. Lösen Sie die Transportsicherung (8) und fahren Sie den Schiebetisch (4) ganz nach vorne.
2. Füllen Sie Wasser auf. Achten Sie dabei auf die Füllstandsanzeige (17). Der Wasserstand muss sich zwischen „MIN“ und „MAX“ befinden.

11.2 Schutzhaube (2) einstellen

1. Lösen Sie die Klemmschraube Schutzhaube (2a).
2. Stellen Sie die Schutzhaube (2) passend der zu schneidenden Fliese ein.
3. Ziehen Sie die Klemmschraube Schutzhaube (2a) wieder fest.

11.3 Parallelanschlag (6) montieren (Abb. 6, 8)

⚠ **Hinweis!** Um den Parallelanschlag (6) benutzen zu können, darf die Führungsschiene Winkelanschlag (7b) nicht montiert sein.

1. Entnehmen Sie den Parallelanschlag (6) aus der Halterung an der Seite.
2. Drehen Sie den Klemmgriff Parallelanschlag (6a) gegen den Uhrzeigersinn.
3. Schieben Sie den Parallelanschlag (6) von außen auf den Schiebetisch (4).
4. Stellen Sie das gewünschte Maß ein.

5. Klemmen Sie den Parallelanschlag (6), indem Sie den Klemmgriff Parallelanschlag (6a) anziehen.

Sie können den Parallelanschlag (6) sowohl mit betätigter Transportsicherung (8), also auch mit Hilfe des Schiebetisches (4) verwenden.

Halten Sie Ihre Finger immer in einem geeigneten Sicherheitsabstand zur Diamanttrennscheibe (C).

Verwenden Sie im Zweifelsfall einen Schiebestock.

11.4 Winkelanschlag (7) montieren (Abb. 6, 9)

1. Entnehmen Sie den Winkelanschlag (7) und die Führungsschiene Winkelanschlag (7b) aus der Halterung an der Seite.
2. Entferne Sie die Klemmschrauben (7c) aus der Führungsschiene Winkelanschlag (7b).
3. Setzen Sie die Führungsschiene Winkelanschlag (7b) auf den Schiebetisch (4).
4. Befestigen Sie die Führungsschiene Winkelanschlag (7b) mit den beiden Klemmschrauben (7c) von unten am Schiebetisch (4).
5. Lösen Sie den Klemmgriff Winkelanschlag (7a) am Winkelanschlag (7) und setzen Sie diesen auf die Führungsschiene Winkelanschlag (7b).
6. Stellen Sie das gewünschte Maß ein.
7. Klemmen Sie den Winkelanschlag (7), indem Sie den Klemmgriff Winkelanschlag (7a) anziehen.
8. Lösen Sie die Feststellschraube (7d) und stellen Sie den gewünschten Winkel ein.
9. Ziehen Sie die Feststellschraube (7d) wieder an.

Um den Winkelanschlag (7) verwenden zu können, muss die Transportsicherung (8) gelöst sein. Führen Sie den Schnitt mit Hilfe des Schiebetisches (4) durch.

11.5 Produkt einschalten (Abb. 10, 11)

1. Vergewissern Sie sich, dass sich die Diamanttrennscheibe (C) leicht bewegen lässt.
2. Wickeln Sie das Kabel von der Kabelhalterung (18) ab und schließen Sie den Netzstecker an eine geeignete Schutzkontakt-Steckdose an.
3. Betätigen Sie den Einschalter (10) und warten Sie, bis die Diamanttrennscheibe (C) ihre maximale Geschwindigkeit erreicht hat.

11.6 Produkt ausschalten (Abb. 11)

1. Drücken Sie den Ausschalter (9) und warten Sie, bis die Diamanttrennscheibe (C) völlig zum Stillstand gekommen ist.

11.7 Wasser ablassen (Abb. 7)

1. Unterbauen Sie das Produkt mit Holzklötzen oder Ähnlichem.
2. Stellen Sie ein geeignetes Gefäß mit mindestens 2 Litern Fassungsvermögen unter den Ablauf.
3. Ziehen Sie den Verschlussstopfen (16) heraus.
4. Setzen Sie den Verschlussstopfen (16) wieder ein, sobald das Wasser komplett abgelaufen ist.

11.8 Überlastschalter (Abb. 11)

Der Motor ist mit einem Überlastschalter (10a) ausgestattet. Bei Überlastung der Fliesenschneidmaschine schaltet der Überlastschalter automatisch ab, um das Gerät vor Überhitzung zu schützen. Sollte der Überlastschalter ausgelöst haben, warten Sie 30 Sekunden ab, bis das Gerät abgekühlt ist. Drücken Sie nun den Überlastschalter (10a) ein und schalten Sie die Fliesenschneidmaschine wieder an.

12. Reinigung

⚠ Gefahr!

Nehmen Sie Wartungs- und Reinigungs- und Einstellarbeiten nur bei gezogenem Netzstecker vor.

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und Motorengehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Produkt mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Wir empfehlen, dass Sie das Produkt direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Produktes angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere des Produkts gelangen kann. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Lassen Sie das Wasser ab und reinigen Sie den Wassertank mit klarem Wasser.
- Entfernen Sie Staub und andere Verschmutzungen von den Führungen des Schiebetisches (4).

13. Lagerung

Lagern Sie das Produkt und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreien sowie für Kinder unzugänglichen Ort. Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5 und 30 °C. Bewahren Sie das Produkt in der Originalverpackung auf.

Decken Sie das Produkt ab, um es vor Staub oder Feuchtigkeit zu schützen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung bei dem Werkzeug auf.

14. Wartung

⚠ Gefahr!

Nehmen Sie Wartungs- und Reinigungs- und Einstellarbeiten nur bei gezogenem Netzstecker vor.

Im Inneren des Produkts befinden sich keine weiteren zu wartenden Teile.

Service-Informationen

Es ist zu beachten, dass bei diesem Produkt folgende Teile einem gebrauchsgemäßen oder natürlichen Verschleiß unterliegen bzw. folgende Teile als Verbrauchsmaterialien benötigt werden.

Verschleißteile*: Diamanttrennscheibe

* nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

Anschlüsse und Reparaturen

Anschlüsse und Reparaturen der elektrischen Ausrüstung dürfen nur von einer Elektro-Fachkraft durchgeführt werden.

Geben Sie bei Rückfragen bitte folgende Daten:

- Stromart des Motors
- Daten des Maschinen-Typenschildes
- Daten des Motor-Typenschildes

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie in unserem Service-Center. Scannen Sie hierzu den QR-Code auf der Titelseite.

14.1 Diamanttrennscheibe wechseln (Abb. 12, 13)

⚠ WARNUNG! Es dürfen nur nach **EN 13236:2019** geprüfte Diamanttrennscheiben mit dem angegebenen Außen- und Bohrungsdurchmesser verwendet werden.

⚠ WARNUNG! Segmentierte Diamanttrennscheiben dürfen nicht verwendet werden!

⚠ WARNUNG! Defekte oder verschlissene Diamanttrennscheiben müssen sofort ausgetauscht werden.

1. Lösen Sie die Transportsicherung (8) und fahren Sie den Schiebetisch (4) ganz nach vorne.
2. Entfernen Sie die Schrauben der Abdeckung Diamanttrennscheibe (11) mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.

3. Entnehmen Sie die Abdeckung Diamanttrennscheibe (11).
4. Stecken Sie den Gabelschlüssel SW 6 (B) auf die Schlüsselweite am Ende der Motorwelle (12).
5. Öffnen Sie die Befestigungsmutter (15) mit dem Gabelschlüssel SW 15 (A), indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn drehen, während Sie die Motorwelle (12) mit dem Gabelschlüssel SW 6 (B) gegenhalten.
6. Entnehmen Sie die Befestigungsmutter (15) und den äußeren Flansch (14).
7. Entnehmen Sie die alte Diamanttrennscheibe. Schutzhandschuhe tragen!
8. Setzen Sie die neue Diamanttrennscheibe auf den inneren Flansch (13). Schutzhandschuhe tragen!
9. Stecken Sie den äußeren Flansch (14) wieder auf die Motorwelle (12).
10. Schrauben Sie die Befestigungsmutter (15) wieder auf und ziehen Sie diese mit dem Gabelschlüssel SW 15 (A) fest.
11. Setzen Sie die Abdeckung Diamanttrennscheibe (11) wieder ein und befestigen Sie diese mit den beiden Schrauben. Verwenden Sie hierzu einen Kreuzschlitzschraubendreher.

15. Transport

15.1 Vorbereitung für den Transport

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Leeren Sie den Wassertank.
3. Sichern Sie den Schiebetisch (4), indem Sie den Schiebetisch (4) in die richtige Position bringen. Die Markierung Transportsicherung (8a) muss mit dem Symbol auf dem Schiebetisch (4) übereinstimmen. Verriegeln Sie nun die Transportsicherung (8) (Abb.8).
4. Bringen Sie die Schutzhaube (2) in die niedrigste Position.

Sorgen Sie beim Transport der Fliesenschneidmaschine in einem Fahrzeug für eine gute Ladungssicherung.

Die Fliesenschneidmaschine kann von einer Person am Handgriff (5) getragen werden.

16. Elektrischer Anschluss

Der installierte Elektromotor ist betriebsfertig angeschlossen. Der Anschluss entspricht den einschlägigen VDE- und DIN-Bestimmungen. Der kundenseitige Netzanschluss sowie die verwendete Verlängerungsleitung müssen diesen Vorschriften entsprechen.

Schadhafte Elektro-Anschlussleitung

An elektrischen Anschlussleitungen entstehen oft Isolationsschäden.

Ursachen hierfür können sein:

- Druckstellen, wenn Anschlussleitungen durch Fenster oder Türspalten geführt werden.
- Knickstellen durch unsachgemäße Befestigung oder Führung der Anschlussleitung.
- Schnittstellen durch Überfahren der Anschlussleitung.
- Isolationsschäden durch Herausreißen aus der Wandsteckdose.
- Risse durch Alterung der Isolation.

Solch schadhafte Elektro-Anschlussleitungen dürfen nicht verwendet werden und sind aufgrund der Isolationsschäden lebensgefährlich.

Elektrische Anschlussleitungen regelmäßig auf Schäden überprüfen. Achten Sie darauf, dass beim Überprüfen die Anschlussleitung nicht am Stromnetz hängt. Elektrische Anschlussleitungen müssen den einschlägigen VDE und DIN-Bestimmungen entsprechen. Verwenden Sie nur Anschlussleitungen mit Kennzeichnung „H05VV-F“.

Ein Aufdruck der Typenbezeichnung auf dem Anschlusskabel ist Vorschrift.

Sicherheitshinweise für den Austausch beschädigter oder defekter Netzanschlussleitungen

Anschlussart Y

Wenn ein Ersatz der Netzanschlussleitung erforderlich ist, ist dies vom Hersteller oder seinem Vertreter auszuführen, um Sicherheitsgefährdungen zu vermeiden.

Wechselstrommotor:

Die Netzspannung muss 230 - 240 V~ betragen.

- Verlängerungsleitungen bis 25 m Länge müssen einen Querschnitt von 1,5 Quadratmillimetern aufweisen.
- Anschlüsse und Reparaturen der elektrischen Ausrüstung dürfen nur von einer Elektro-Fachkraft durchgeführt werden.

Bei Rückfragen bitte folgende Daten angeben:

- Stromart des Motors
- Daten des Motor-Typenschildes

17. Entsorgung und Wiederverwertung

Hinweise zur Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.

Hinweise zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG)



Elektro- und Elektronik-Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern sind einer getrennten Erfassung bzw. Entsorgung zuzuführen!

- Diese Aussagen gelten nur für Geräte, die in den Ländern der Europäischen Union installiert und verkauft werden und die der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU unterliegen. In Ländern außerhalb der Europäischen Union können davon abweichende Bestimmungen für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten gelten.
- Altbatterien oder -akkus, welche nicht fest im Altgerät verbaut sind, müssen vor Abgabe zerstörungsfrei entnommen werden! Deren Entsorgung wird über das Batteriegesetz geregelt.
- Besitzer bzw. Nutzer von Elektro- und Elektronikgeräten sind nach deren Gebrauch gesetzlich zur Rückgabe verpflichtet.
- Der Endnutzer trägt die Eigenverantwortung für das Löschen seiner personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät!
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikaltgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen.
- Elektro- und Elektronikaltgeräte können bei folgenden Stellen unentgeltlich abgegeben werden:
 - Öffentlich-rechtliche Entsorgungs- bzw. Sammelstellen (z. B. kommunale Bauhöfe).
 - Verkaufsstellen von Elektrogeräten (stationär und online), sofern Händler zur Rücknahme verpflichtet sind oder diese freiwillig anbieten.
 - Bis zu drei Elektroaltgeräte pro Geräteart, mit einer Kantenlänge von maximal 25 Zentimetern, können Sie ohne vorherigen Erwerb eines Neugerätes vom Hersteller kostenfrei bei diesem abgeben oder einer anderen autorisierten Sammelstelle in Ihrer Nähe zuführen.
 - Weitere ergänzende Rücknahmebedingungen der Hersteller und Vertrieber erfahren Sie beim jeweiligen Kundenservice.
- Im Falle der Anlieferung eines neuen Elektrogerätes durch den Hersteller an einen privaten Haushalt, kann dieser die unentgeltliche Abholung des Elektroaltgerätes, auf Nachfrage vom Endnutzer, veranlassen. Setzen Sie sich hierzu mit dem Kundenservice des Herstellers in Verbindung.

18. Störungsabhilfe

Die folgende Tabelle zeigt Fehlersymptome auf und beschreibt, wie sie Abhilfe schaffen können, wenn Ihre Maschine einmal nicht richtig arbeitet. Wenn Sie das Problem damit nicht lokalisieren und beseitigen können, wenden Sie sich an Ihre Service-Werkstatt.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Motor funktioniert nicht.	Motor, Kabel oder Stecker defekt, Netzsicherungen durchgebrannt.	Produkt vom Fachmann überprüfen lassen. Nie Motor selbst reparieren. Gefahr! Netzsicherungen kontrollieren, evtl. auswechseln.
Der Motor geht langsam an und erreicht die Betriebsgeschwindigkeit nicht.	Spannung zu niedrig, Wicklungen beschädigt, Kondensator durchgebrannt.	Spannung durch Elektrizitätswerk kontrollieren lassen. Motor durch einen Fachmann kontrollieren lassen. Kondensator durch einen Fachmann auswechseln lassen.
Motor macht zu viel Lärm.	Wicklungen beschädigt, Motor defekt.	Motor durch einen Fachmann kontrollieren lassen.
Motor erreicht volle Leistung nicht.	Stromkreise in Netzanlage überlastet (Lampen, andere Motoren, etc.).	Verwenden Sie keine anderen Produkte oder Motoren auf demselben Stromkreis.
Motor überhitzt sich leicht.	Überlastung des Motors, ungenügende Kühlung des Motors.	Überlastung des Motors beim Schneiden verhindern, Staub vom Motor entfernen, damit eine optimale Kühlung des Motors gewährleistet ist.

19. Wartungsplan

	Vor jedem Gebrauch	nach einer Betriebszeit von 10 Stunden
Führungsschienen reinigen	X	
Führungsschienen mit nicht schmutzbindendem Fett schmieren	X	
Sichtprüfung am Produkt	X	
Wasser tauschen		X
Produkt reinigen	X	
Netzkabel überprüfen	X	
Diamanttrennscheibe wechseln	Sofort, falls defekt oder verschlissen	

Garantiebedingungen

Revisionsdatum 26.11.2021

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte ein Gerät dennoch nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der unten angegebenen Adresse zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch über die Servicenummer zur Verfügung. Die nachfolgenden Hinweise sollen Ihnen für eine problemlose Bearbeitung und Regulierung im Schadensfall dienen.

Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen - innerhalb Deutschland - gilt folgendes:

1. **Diese Garantiebedingungen** regeln unsere **zusätzlichen Hersteller-Garantieleistungen** für Käufer (private Endverbraucher) von Neugeräten. Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Für diese ist der Händler zuständig, bei dem Sie das Produkt erworben haben.
2. **Die Garantieleistung** erstreckt sich ausschließlich auf Mängel an einem von Ihnen erworbenen neuen Gerät, die auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und ist - nach unserer Wahl - auf die unentgeltliche Reparatur solcher Mängel oder den Austausch des Gerätes beschränkt (ggf. auch Austausch mit einem Nachfolgemodell). Ersetzte Geräte oder Teile gehen in unser Eigentum über. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder beruflichen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantiefall kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät innerhalb der Garantiezeit in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben verwendet wurde oder einer gleichzusetzenden Beanspruchung ausgesetzt war.
3. **Von unseren Garantieleistungen ausgenommen sind:**
 - Schäden am Gerät, die durch Nichtbeachtung der Montageanleitung, nicht fachgerechte Installation, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung (z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart) bzw. der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen oder durch Einsatz des Gerätes unter ungeeigneten Umweltbedingungen sowie durch mangelnde Pflege und Wartung entstanden sind.
 - Schäden am Gerät, die durch missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z.B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Werkzeugen bzw. Zubehör), Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z.B. Sand, Steine oder Staub), Transportschäden, Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) entstanden sind.
 - Schäden am Gerät oder an Teilen des Geräts, die auf einen bestimmungsgemäßen, üblichen (betriebsbedingten) oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind sowie Schäden und/oder Abnutzung von Verschleißteilen.
 - Mängel am Gerät, die durch Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen verursacht wurden, die keine Originalteile sind oder nicht bestimmungsgemäß verwendet werden.
 - Geräte, an denen Veränderungen oder Modifikationen vorgenommen wurden.
 - Geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Geräts unerheblich sind.
 - Geräte an denen eigenmächtig Reparaturen oder Reparaturen, insbesondere durch einen nicht autorisierten Dritten, vorgenommen wurden.
 - Wenn die Kennzeichnung am Gerät bzw. die Identifikationsinformationen des Produktes (Maschinenaufkleber) fehlen oder unlesbar sind.
 - Geräte die eine starke Verschmutzung aufweisen und daher vom Servicepersonal abgelehnt werden.

Schadensersatzansprüche sowie Folgeschäden sind von dieser Garantieleistung generell ausgeschlossen.
4. **Die Garantiezeit** beträgt regulär **24 Monate*** (12 Monate bei Batterien / Akkus) und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Maßgeblich ist das Datum auf dem Original-Kaufbeleg. Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich erhoben werden. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services. Das betroffene Gerät ist in gesäubertem Zustand zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs, - hierin enthalten die Angaben zum Kaufdatum und der Produktbezeichnung - der Kundendienststelle vorzulegen bzw. einzusenden. Wird ein Gerät unvollständig, ohne den kompletten Lieferumfang eingeschendet, wird das fehlende Zubehör wertmäßig in Anrechnung / Abzug gebracht, falls das Gerät ausgetauscht wird oder eine Rückerstattung erfolgt. Teilweise oder komplett zerlegte Geräte können nicht als Garantiefall akzeptiert werden. Bei nicht berechtigter Reklamation bzw. außerhalb der Garantiezeit trägt der Käufer generell die Transportkosten und das Transportrisiko. **Einen Garantiefall melden Sie bitte vorab bei der Servicestelle (s.u.) an.** In der Regel wird vereinbart, dass das defekte Gerät mit einer kurzen Beschreibung der Störung per Abhol-Service (nur in Deutschland) oder - im Reparaturfall außerhalb des Garantiezeitraums - ausreichend frankiert, unter Beachtung der entsprechenden Verpackungs- und Versandrichtlinien, an die unten angegebene Serviceadresse eingeschendet wird. **Beachten Sie bitte, dass Ihr Gerät (modellabhängig) bei Rücklieferung, aus Sicherheitsgründen - frei von allen Betriebsstoffen ist.** Das an unser Service-Center eingeschickte Produkt, muss so verpackt sein, dass Beschädigungen am Reklamationsgerät auf dem Transportweg vermieden werden. Nach erfolgter Reparatur / Austausch senden wir das Gerät frei an Sie zurück. Können Produkte nicht repariert oder ausgetauscht werden, kann nach unserem eigenen freien Ermessen ein Geldbetrag bis zur Höhe des Kaufpreises des mangelhaften Produkts erstattet werden, wobei ein Abzug aufgrund von Abnutzung und Verschleiß berücksichtigt wird. Diese Garantieleistungen gelten nur zugunsten des privaten Erstkäufers und sind nicht abtret- oder übertragbar.

5. Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches **kontaktieren Sie bitte unser Service-Center.**

Bitte verwenden Sie vorzugsweise unser Formular auf unserer

Homepage: <https://www.scheppach.com/de/service>

Bitte senden Sie uns keine Geräte ohne vorherige Kontaktaufnahme und Anmeldung bei unserem Service-Center.

Für die Inanspruchnahme dieser Garantiezusagen ist der Erstkontakt mit unserem Service-Center zwingende Voraussetzung.

6. **Bearbeitungszeit** - Im Regelfall erledigen wir Reklamationssendungen innerhalb 14 Tagen nach Eingang in unserem Service-Center.

Sollte in Ausnahmefällen die genannte Bearbeitungszeit überschritten werden, so informieren wir Sie rechtzeitig.

7. **Verschleißteile** - Verschleißteile sind: a) mitgelieferte, an- und/oder eingebaute Batterien / Akkus sowie b) alle modellabhängigen Verschleißteile (siehe Bedienungsanleitung). Von der Garantieleistung ausgeschlossen sind tief entladene bzw. an Gehäuse und oder Batteriepolen beschädigte Batterien / Akkus.

8. **Kostenvoranschlag** - Von der Garantieleistung nicht oder nicht mehr erfasste Geräte reparieren wir gegen Berechnung. Auf Nachfrage bei unserem Service-Center können Sie die defekten Geräte für einen Kostenvoranschlag einsenden und ggf. dem Service-Center schriftlich (per Post, eMail) die Reparaturfreigabe erteilen. Ohne Reparaturfreigabe erfolgt keine weitere Bearbeitung.

9. **Andere Ansprüche**, als die oben genannten, können nicht geltend gemacht werden.

Die **Garantiebedingungen** gelten nur in der jeweils aktuellen Fassung zum Zeitpunkt der Reklamation und können ggf. unserer Homepage (www.scheppach.com) entnommen werden.

Bei Übersetzungen ist stets die deutsche Fassung maßgeblich.

Scheppach GmbH · Günzburger Str. 69 · 89335 Ichenhausen (Deutschland) · www.scheppach.com

Telefon: +800 4002 4002 (Service-Hotline/Freecall Rufnummer dt. Festnetz**) · Telefax +49 [0] 8223 4002 20 · E-Mail: service@scheppach.com

· Internet: <http://www.scheppach.com>



**Ersatzteile
Zubehör**



Reparatur



Kontakt



Dokumente

* Produktabhängig auch über 24 Monate; länderbezogen können erweiterte Garantieleistungen gelten

** Verbindungskosten: kostenlos aus dem deutschen Festnetz

Änderungen dieser Garantiebedingungen ohne Voranmeldung behalten wir uns jederzeit vor.

Explanation of the symbols on the product

Symbols are used in this manual to draw your attention to potential hazards. The safety symbols and the accompanying explanations must be fully understood. The warnings themselves will not rectify a hazard and cannot replace proper accident prevention measures.

	Before commissioning, read and observe the operating manual and safety instructions!
	Wear hearing protection!
	Wear respiratory protection!
	Wear safety goggles!
	Attention! Danger of injury! Do not reach into diamond cutting wheel while it is running!
	ATTENTION: Segmented diamond cutting discs must not be used!
	Attention! Failure to observe the safety signs and warning information affixed to the machine and failure to observe the safety and operating instructions can result in serious injury or even death.
	Danger of cuts on the diamond cutting wheel!
	Weight
	Protection class II (double insulation)
	Transport protection
	Observe the direction of rotation of the motor and diamond cutting wheel.
	The product complies with the applicable European directives.
	The product complies with the applicable Serbian directives.
	△ Attention! We have marked points in these operating instructions that impact your safety with this symbol.

Table of contents:	Page:
1. Introduction	23
2. Product description	23
3. Scope of delivery	23
4. Proper use	24
5. Safety instructions	24
6. Residual risks	26
7. Technical data.....	27
8. Unpacking.....	27
9. Layout	27
10. Before commissioning	28
11. Operation	28
12. Cleaning.....	29
13. Storage	29
14. Maintenance	29
15. Transport.....	30
16. Electrical connection	30
17. Disposal and recycling.....	31
18. Troubleshooting	32
19. Maintenance plan	32
20. Declaration of conformity	117

1. Introduction

Manufacturer:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Dear Customer,

We hope your new product brings you much enjoyment and success.

Note:

In accordance with the applicable product liability laws, the manufacturer of this product assumes no liability for damage to the product or caused by the product arising from:

- Improper handling
- Non-compliance with the operating manual
- Repairs carried out by third parties, unauthorised specialists
- Installing and replacing non-original spare parts
- Improper use
- Failure of the electrical system in the event of the electrical regulations and VDE provisions 0100, DIN 57113 / VDE 0113 not being observed

Note:

Read the whole text of the operating manual before assembly and commissioning.

This operating manual should help you to familiarise yourself with your product and to use it for its intended purpose. The operating manual includes important instructions for the safe, proper and economic operation of the product, for avoiding danger, for minimising repair costs and downtimes and for increasing the reliability and extending the service life of the product.

In addition to the safety instructions in this operating manual, you must also observe the regulations applicable to the operation of the product in your country.

Keep the operating manual package with the power tool at all times and store it in a plastic cover to protect it from dirt and moisture. They must be read and carefully observed by all operating personnel before starting the work.

The product may only be used by personnel who have been trained to use it and who have been instructed with respect to the associated hazards.

The required minimum age must be observed.

In addition to the safety instructions in this operating manual and the separate regulations of your country, the generally recognised technical rules relating to the operation of such products must also be observed.

We accept no liability for accidents or damage that occur due to a failure to observe this manual and the safety instructions.

2. Product description

1. Table
2. Protective cover
- 2a. Protective cover clamping screw
3. Riving knife
4. Sliding table
5. Handle
6. Parallel stop
- 6a. Parallel stop clamping handle
7. Angular stop
- 7a. Angular stop clamping handle
- 7b. Angular stop guide rail
- 7c. Clamping screws
- 7d. Locking screw
8. Transport protection
- 8a. Transport lock marking
9. Off switch
10. On switch
- 10a. Overload switch
11. Diamond cutting wheel cover
12. Motor shaft
13. Internal flange
14. External flange
15. Fixing nut
16. Plug
17. Level indicator
18. Cable holder
19. Foot

3. Scope of delivery

- Operating manual
- Open-ended spanner AF 13/15 (A)
- Open-ended spanner AF 6/8 (B)
- Diamond cutting wheel (C)
- Protective cover (2)
- Riving knife (3)
- Parallel stop (6)
- Angular stop (7)
- Angular stop guide rail (7b)
- Clamping screws (7c) (2x)

4. Proper use

The tile cutter can be used for common cutting work on small and medium-sized tiles (tiles, ceramics or similar) according to the machine size. **Cutting metal and wood is not permitted.**

The product may only be used in the intended manner. Any use beyond this is improper.

The user/operator, not the manufacturer, is responsible for damages or injuries of any type resulting from this. Only suitable cutting wheels may be used for the product. The use of any type of saw blades is prohibited. An element of the intended use is also the observance of the safety instructions, as well as the assembly instructions and the operating information in the operating manual. Persons who operate and maintain the product must be familiar with the manual and must be informed about potential dangers.

The liability of the manufacturer and resulting damages are excluded in the event of modifications of the product.

Please note that our products were not designed with the intention of use for commercial or industrial purposes. We assume no guarantee if the product is used in commercial or industrial applications, or for equivalent work.

The product is intended for use by adults. Children under the age of 16 may only use the product when supervised. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use or incorrect operation.

4.1 Improper use

Life-threatening personal injury and machine damage can arise through unintended use.

This includes:

- Cutting wood.
- Cutting metal.
- The use of diamond cutting wheels that are not certified according to EN 13236:2019.

5. Safety instructions

5.1 General safety information for power tools

⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Warning! This power tool generates an electromagnetic field during operation. This field can impair active or passive medical implants under certain circumstances. In order to prevent the risk of serious or deadly injuries, we recommend that persons with medical implants consult with their physician and the manufacturer of the medical implant prior to operating the power tool.

1. Work area safety

- a) **Keep your work area clean and well-lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control of the power tool.

2. Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Wear personal protective equipment and always safety goggles.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, safety helmet or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or rechargeable battery, picking up or carrying the power tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting tools or spanners/keys before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Avoid abnormal postures. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Wear suitable clothing. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust extraction can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of power tools allow you to become complacent and ignore power tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4. Using and handling the power tool

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing tool attachments, or storing power tools.** Such precautionary measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and tool attachments. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool attachments etc. in accordance with these instructions. Take into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5. Service

- a) Only have your power tool repaired by qualified specialists and only with original spare parts. This ensures that safety of the electric tool is maintained.

5.2 Safety instructions for tile cutters

- 1) Set the product up on a non-slip, even, stable surface.
- 2) Check that the mains voltage indicated on the type plate matches the mains voltage present.
- 3) Always wear safety goggles and hearing protection when using the machine. Ensure that the direction arrow on the diamond cutting wheel corresponds to the direction of rotation of the motor.
- 4) Wear protective gloves when changing the diamond cutting wheel.

- 5) Never use a cracked diamond cutting wheel. Replace immediately.
- 6) Segmented diamond cutting discs must not be used!
- 7) Attention! The diamond cutting wheel continues to run after the machine is switched off!
- 8) Never apply lateral pressure on the diamond cutting wheel to bring it to a standstill.
- 9) Caution! The diamond cutting wheel must always be cooled with water. Never use the device without sufficient water in the water tank.
- 10) Always pull out the mains plug, before changing the diamond cutting wheel.
- 11) Do not leave the device running unattended and store the device in a dry place, out of the reach of children.
- 12) If the machine remains shut down and unattended for an extended period, it must be secured against unauthorised restarting.
- 13) Before all maintenance and cleaning work, switch the device off, pull out the mains plug and wait for the diamond cutting wheel to come to a standstill.
- 14) If the mains cable is damaged, it must be replaced by the customer service department to avoid danger.
- 15) Disconnect the machine from the power supply and turn the diamond cutting wheel by hand to make sure it is not jammed.
- 16) Always keep the flanges and receptacles of the diamond cutting wheel clean.
- 17) Make sure that the flange screw is tightened with a suitable spanner.
- 18) Do not attempt to cut freehand. Always make sure that the tile to be cut is pressed firmly against the parallel side stop or angular stop.
- 19) Make sure that the workpiece to be cut has enough room to move sideways. Otherwise the cut-off piece may get stuck on the diamond cutting wheel.
- 20) Do not cut more than one tile at a time.
- 21) Never cut parts that are too small to hold securely against the side stop without leaving enough space for your hand to be a safe distance from the blade.
- 22) Make sure that the table and the surrounding area are clear except for the tile to be cut.
- 23) Only use suitable diamond cutting wheels.
- 24) Never use inferior diamond cutting wheels in the machine. Only use diamond cutting wheels of the correct size.
- 25) **⚠ WARNING** Only use products manufactured in accordance with **EN 13236:2019** diamond cutting wheels with the specified outer diameter and bore diameter may be used. The specified speed of the diamond cutting wheel must not be undercut.

The use of all other types of diamond cutting wheels or circular saw blades is not permitted and can lead to life-threatening injuries.

- 26) Before each use, check that the protective cover is in perfect status and that the diamond cutting wheel is tightened.
- 27) Never use the device without a protective cover or riving knife. Incorrect spacing, positioning and alignment can make the riving knife ineffective in reducing the likelihood of kick-back.
- 28) Keep your hands away from the diamond cutting wheel.

6. Residual risks

The machine has been built according to the state-of-the-art and the recognised technical safety requirements. However, individual residual risks can arise during operation.

- Health hazard due to electrical power, with the use of improper electrical connection cables.
- Furthermore, despite all precautions having been met, some non-obvious residual risks may still remain.
- Residual risks can be minimised if the "Safety Instructions" and the "Intended Use" together with the operating manual as a whole are observed.
- Avoid accidental starting of the machine: the operating button may not be pressed when inserting the plug in an outlet.
- Use the tool attachment that is recommended in this operating manual. This is how to ensure that your machine provides optimum performance.
- Keep your hands away from the working area when the machine is in operation.
- Contact with the diamond cutting wheel in the uncovered area.
- Reaching into the running diamond cutting wheel.
- Ejection of a faulty diamond attachment of the cutting wheel.
- Kick-back of workpieces and workpiece parts if handled improperly.
- Hearing damage when the necessary hearing protection is not used.
- Kick-back of workpieces and workpiece parts.
- Harmful emissions of dust during use in enclosed areas.

7. Technical data

AC motor	230 – 240 V~ 50 Hz
Power consumption	900 W (S1*)
Idle speed n_0	4000 rpm
Cutting height max.	32 mm
Weight	11.8 kg
Riving knife thickness	1.5 mm
Diamond cutting wheel	$\varnothing 180 \times \varnothing 22.23 \times 2$ mm
Saw blade body thickness	1.2 mm
Water tank volume	1.75 l
Protection class	II

Subject to technical changes!

***Operating mode S1**, continuous operation

Noise and vibration

⚠ Warning: Noise can have serious effects on your health. If the machine noise exceeds 85 dB, please wear suitable hearing protection.

Information on noise level per EN ISO 3744:2010; EN ISO 11201:2010

Noise data

Sound power level L_{WA}	97.9 dB
Sound pressure level L_{pA}	84.9 dB
Uncertainty $K_{wA/pA}$	2.5 dB

8. Unpacking

- Open the packaging and carefully remove the product.
- Remove the packaging material, as well as the packaging and transport safety devices (if present).
- Check whether the scope of delivery is complete.
- Check the product and accessory parts for transport damage. In the event of complaints the carrier must be informed immediately. Later claims will not be recognised.
- If possible, keep the packaging until the expiry of the warranty period.
- Familiarise yourself with the product by means of the operating manual before using for the first time.

- With accessories as well as wearing parts and replacement parts use only original parts. Spare parts can be obtained from your specialist dealer.
- When ordering please provide our article number as well as type and year of manufacture for the product.

⚠ WARNING!

The product and the packaging material are not children's toys! Do not let children play with plastic bags, films or small parts! There is a danger of choking or suffocating!

9. Layout

⚠ WARNING: All installation and refitting work may only be carried out with the mains plug removed.

⚠ Attention!

Always make sure the product is fully assembled before commissioning!

You require the following for assembly:

- 1x Open-ended spanner, AF 13/15 (A)
- 1x Open-ended spanner, AF 6/8 (B)
- 1x Phillips screwdriver (not included in the scope of delivery)

9.1 Fitting the riving knife and protective cover (Fig.2)

1. Remove the two screws from the recess for the riving knife (3) with a Phillips screwdriver.
2. Place the riving knife (3) in the recess provided and fasten it with the two screws. Use a Phillips screwdriver for this.
3. Unscrew the protective cover clamping screw (2a) completely. Make sure that the nut inside the protective cover (2) does not fall out.
4. Place the protective cover (2) on the riving knife (3) so that the hole in the protective cover (2) and the elongated hole in the riving knife (3) are aligned.
5. Screw the protective cover clamping screw (2a) back in.

9.2 Fitting the diamond cutting wheel (Fig.3, 4, 5)

1. Release the transport lock (8) and move the sliding table (4) all the way forward.
2. Put the open-ended spanner AF 6 (B) on the milled flats at the end of the motor shaft (12).

3. Open the fastening nut (15) with the open-ended spanner AF 15 (A) by turning it anticlockwise while holding the motor shaft (12) in place with the open-ended spanner AF 6 (B).
4. Remove the fixing nut (15) and the outer flange (14).
5. Place the diamond cutting wheel (C) on the inner flange (13). Wear protective gloves!
6. Put the outer flange (14) back on the motor shaft (12).
7. Screw the fastening nut (15) back on and tighten it with the open-ended spanner AF 15 (A).
8. Replace the diamond cutting wheel cover (11) and secure it with the two screws. Use a Phillips screwdriver for it.

10. Before commissioning

10.1 General information

- Check that the product is fully assembled.
- Check that the protective covers are present, installed and functional.
- Check that the switches work as intended.
- Check that the stickers on the product are present and legible. Missing or damaged stickers must be replaced or exchanged.
- Check that the mains voltage and the operating voltage match, see technical data.
- Check that the supply cables, extensions, cable reel etc. are not too long. Otherwise there may be a voltage drop or delayed motor start-up.

10.2 Product-specific information

- The product must be securely installed.
- The diamond cutting wheel (C) must be able to run freely.
- Before pressing the on switch (10), make sure that the diamond cutting wheel (C) is correctly fitted and that moving parts run smoothly.
- Only connect the product to a correctly installed protective contact socket, with fuse protection of at least 16A.

11. Operation

⚠ Attention!

Always make sure the product is fully assembled before commissioning!

⚠ **Note!** When making the first cuts with a new diamond cutting wheel, it is possible that not all diamonds are exposed yet, making the cutting process more difficult.

To expose the diamonds, make a few cuts in a soft rock (e.g. sandstone).

⚠ **Attention!** Always operate the product with sufficient water.

11.1 Filling with water (Fig. 7)

1. Release the transport lock (8) and move the sliding table (4) all the way forward.
2. Refill the water. Pay attention to the level indicator (17). The water level must be between "MIN" and "MAX".

11.2 Adjusting the protective cover (2)

1. Release the protective cover clamping screw (2a).
2. Adjust the protective cover (2) to suit the tile to be cut.
3. Tighten the protective cover clamping screw (2a) again.

11.3 Fitting the parallel stop (6) (Fig. 6, 8)

⚠ **Note!** To be able to use the parallel stop (6), the angular stop guide rail (7b) must not be fitted.

1. Remove the parallel stop (6) from the holder on the side.
2. Turn the parallel stop clamping handle (6a) anticlockwise.
3. Push the parallel stop (6) onto the sliding table (4) from the outside.
4. Set the desired dimension.
5. Clamp the parallel stop (6) by tightening the parallel stop clamping handle (6a).

The parallel stop (6) can be used both with the transport lock (8) activated and with the help of the sliding table (4). Always keep your fingers at a suitable safety distance from the diamond cutting wheel (C).

If in doubt, use a push stick.

11.4 Fitting the angular stop (7) (Fig. 6, 9)

1. Remove the angular stop (7) and the angular stop guide rail (7b) from the holder on the side.
2. Remove the clamping screws (7c) from the angular stop guide rail (7b).
3. Place the angular stop guide rail (7b) on the sliding table (4).
4. Secure the angular stop guide rail (7b) to the sliding table (4) from below using the two clamping screws (7c).
5. Loosen the angular stop clamping handle (7a) on the angular stop (7) and place it on the angular stop guide rail (7b).

6. Set the desired dimension.
7. Clamp the angular stop (7) by tightening the angular stop clamping handle (7a).
8. Loosen the locking screw (7d) and set the desired angle.
9. Retighten the locking screw (7d).

To use the angular stop (7), the transport lock (8) must be released. Make the cut using the sliding table (4).

11.5 Switching on the product (Fig. 10, 11)

1. Make sure that the diamond cutting wheel (C) moves easily.
2. Unwind the cable from the cable holder (18) and connect the mains plug to a suitable earthed socket.
3. Press the on switch (10) and wait until the diamond cutting wheel (C) has reached its maximum speed.

11.6 Switching off the product (Fig. 11)

1. Press the off switch (9) and wait until the diamond cutting wheel (C) has come to a complete stop.

11.7 Draining the water (Fig. 7)

1. Underpin the product with wooden blocks or similar.
2. Place a suitable vessel with a capacity of at least 2 litres under the drain.
3. Pull out the sealing plug (16).
4. Replace the plug (16) as soon as the water has drained completely.

11.8 Overload switch (Fig. 11)

The motor is equipped with an overload switch (10a). If the tile cutter is overloaded, the overload switch switches off automatically to protect the machine from overheating. If the overload switch has tripped, wait 30 seconds for the device to cool down. Now press the overload switch (10a) and switch the tile cutter on again.

12. Cleaning

⚠ Danger!

Only carry out maintenance, cleaning and adjustment work when the mains plug is pulled out.

- Keep protective devices, air vents and the motor housing as free of dust and dirt as possible. Rub the product clean with a clean cloth or blow it off with compressed air at low pressure.
- We recommend that you clean the product directly after every use.

- Clean the product at regular intervals using a damp cloth and a little soft soap. Do not use any cleaning products or solvents; they could attack the plastic parts of the product. Make sure that no water can penetrate the interior of the product. Water penetrating an electric device increases the risk of an electric shock.
- Drain the water and clean the water tank with clear water.
- Remove dust and other dirt from the guides of the sliding table (4).

13. Storage

Store the product and its accessories in a dark, dry and frost-free place that is inaccessible to children. The optimum storage temperature is between 5 and 30 °C. Keep the product in its original packaging. Cover the product to protect it from dust or moisture. Store the operating manual with the tool.

14. Maintenance

⚠ Danger!

Only carry out maintenance, cleaning and adjustment work when the mains plug is pulled out.

The interior of the product has no further internal parts that require maintenance.

Service information

With this product, it is necessary to note that the following parts are subject to natural or usage-related wear, or that the following parts are required as consumables.

Wearing parts*: Diamond cutting wheel

* may not be included in the scope of delivery!

Connections and repairs

Connections and repair work on the electrical equipment may only be carried out by electricians.

Please provide the following information in the event of any queries:

- Type of current for the motor
- Machine data - type plate
- Motor data - type plate

Spare parts and accessories can be obtained from our Service Centre. To do this, scan the QR code on the front page.

14.1 Replacing the diamond cutting wheel (Fig. 12, 13)

⚠ WARNING! Only use products manufactured in accordance with **EN 13236:2019** diamond cutting wheels with the specified outer diameter and bore diameter may be used.

⚠ WARNING! Segmented diamond cutting discs must not be used!

⚠ WARNING! Defective or worn diamond cutting discs must be replaced immediately.

1. Release the transport lock (8) and move the sliding table (4) all the way forward.
2. Remove the screws of the diamond cutting wheel cover (11) using a Phillips screwdriver.
3. Remove the diamond cutting wheel cover (11).
4. Put the open-ended spanner AF 6 (B) on the milled flats at the end of the motor shaft (12).
5. Open the fastening nut (15) with the open-ended spanner AF 15 (A) by turning it anticlockwise while holding the motor shaft (12) in place with the open-ended spanner AF 6 (B).
6. Remove the fixing nut (15) and the outer flange (14).
7. Remove the old diamond cutting wheel. Wear protective gloves!
8. Place the new diamond cutting wheel on the inner flange (13). Wear protective gloves!
9. Put the outer flange (14) back on the motor shaft (12).
10. Screw the fastening nut (15) back on and tighten it with the open-ended spanner AF 15 (A).
11. Replace the diamond cutting wheel cover (11) and secure it with the two screws. Use a Phillips screwdriver for it.

15. Transport

15.1 Preparation for transport

1. Remove the mains plug from the socket.
2. Empty the water tank.
3. Secure the sliding table (4) by moving it (4) into the correct position. The transport lock mark (8a) must correspond to the symbol on the sliding table (4). Now lock the transport lock (8) (Fig. 8).
4. Set the protective cover (2) to the lowest position.

Ensure that the load is well secured when transporting the tile cutter in a vehicle.

The tile cutter can be carried by one person by the handle (5).

16. Electrical connection

The electrical motor installed is connected and ready for operation. The connection complies with the applicable VDE and DIN provisions. The customer's mains connection as well as the extension cable used must also comply with these regulations.

Damaged electrical connection cable

The insulation on electrical connection cables is often damaged.

This may have the following causes:

- Pressure points, where connection cables are passed through windows or doors.
- Kinks where the connection cable has been improperly fixed or routed.
- Places where the connection cables have been cut due to being driven over.
- Insulation damage due to being ripped out of the wall outlet.
- Cracks due to the insulation ageing.

Such damaged electrical connection cables must not be used and are life-threatening due to the insulation damage.

Check the electrical connection cables for damage regularly. Ensure that the connection cables are disconnected from electrical power when checking for damage.

Electrical connection cables must comply with the applicable VDE and DIN provisions. Only use connection cables with designation "H05VV-F".

The printing of the type designation on the connection cable is mandatory.

Safety information for replacing damaged or defective mains connection cables

Connection type Y

If it is necessary to replace the mains connection cable, this must be done by the manufacturer or their representative to avoid safety hazards.

AC motor:

The mains voltage must be 230 - 240 V~.

- Extension cables up to 25 m long must have a cross-section of 1.5 mm².
- Connections and repair work on the electrical equipment may only be carried out by electricians.

Please provide the following information in the event of any enquiries:

- Type of current for the motor
- Motor data - type plate

17. Disposal and recycling

Notes for packaging



The packaging materials are recyclable. Please dispose of packaging in an environmentally friendly manner.

Notes on the electrical and electronic equipment act (ElektroG)



Waste electrical and electronic equipment does not belong in household waste, but must be collected and disposed of separately!

- Used batteries or rechargeable batteries that are not installed permanently in the old device must be removed non-destructively before disposal! Their disposal is regulated by the battery act.
- Owners or users of electrical and electronic devices are legally obliged to return them after use.
- The end user is responsible for deleting their personal data from the old device being disposed of!
- The symbol of the crossed-out dustbin means that waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste.
- Waste electrical and electronic equipment can be handed in free of charge at the following places:
 - Public disposal or collection points (e.g. municipal works yards).
 - Points of sale of electrical devices (stationary and online), provided that dealers are obliged to take them back or offer to do so voluntarily.
 - Up to three waste electrical devices per type of device, with an edge length of no more than 25 centimetres, can be returned free of charge to the manufacturer without prior purchase of a new device from the manufacturer or taken to another authorised collection point in your vicinity.
 - Further supplementary take-back conditions of the manufacturers and distributors can be obtained from the respective customer service.
- If the manufacturer delivers a new electrical device to a private household, the manufacturer can arrange for the free collection of the old electrical device upon request from the end user. Please contact the manufacturer's customer service for this.
- These statements only apply to devices installed and sold in the countries of the European Union and which are subject to the European Directive 2012/19/EU. In countries outside the European Union, different regulations may apply to the disposal of waste electrical and electronic equipment.

18. Troubleshooting

The following table shows fault symptoms and describes remedial measures in the event of your machine failing to work properly. If you cannot localise and rectify the problem with this, please contact your service workshop.

Fault	Possible cause	Remedy
Motor does not work.	Motor, cable or connector defective, mains fuses blown.	Arrange for inspection of the product by a specialist. Never repair the motor yourself. Danger! Check mains fuses and replace as necessary.
The motor runs slowly and does not reach the operating speed.	Voltage too low, coils damaged, capacitor burnt.	Contact the utility provider to check the voltage. Arrange for inspection of the motor by a specialist. Arrange for replacement of the capacitor by a specialist.
Motor producing excessive noise.	Coils damaged, motor defective.	Arrange for inspection of the motor by a specialist.
The motor does not reach its full power.	Circuits in the network are overloaded (lamps, other motors, etc.).	Do not use any other products or motors on the same circuit.
Motor overheats easily.	Overloading of the motor, insufficient cooling of the motor.	Avoid overloading the motor while cutting, remove dust from the motor in order to ensure optimal cooling of the motor.

19. Maintenance plan

	Before every use	after operating for 10 hours
Clean guide rails	X	
lubricate guide rails with non-dirt-binding grease	X	
Visual inspection of the product	X	
Exchange water		X
Clean product	X	
Check mains cable	X	
Change the diamond cutting wheel	Immediately, if defective or worn	

Tootel olevate sümbolite selgitus

Käesolevas käsiraamatus on sümbolite kasutamise ülesandeks pöörata Teie tähelepanu võimalikele riskidele. Neid saatvatest ohutussümbolitest ja selgitustest tuleb täpselt aru saada. Hoiatused ise ühtki riski ei kõrvalda ega suuda asendada korrektseid meetmeid õnnetuste ärahoidmiseks.

	Lugege ja järgige enne käikuvõtmist käsitsusjuhendit ning ohutusjuhised!
	Kandke kuulmekaitset!
	Kandke respiraatorit!
	Kandke kaitseprille!
	Tähelepanu! Vigastusohu! Ärge sisestage jäsemeid töötavasse teemantlõikekettasse!
	TÄHELEPANU: Segmenteeritud teemantlõikekettaid ei tohi kasutada!
	Tähelepanu! Masinale paigaldatud ohutismärkide ja hoiatusjuhiste eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi kuni surmani.
	Lõikeohu teemantlõikekettal!
	Kaal
	Kaitseklass II (topeltisolatsioon)
	Transpordikindlustus
	Järgige mootori ja teemantlõikeketta pöörlemissuunda.
	Toode vastab kehtivatele Euroopa direktiividele.
	Toode vastab kehtivatele Serbia direktiividele.
	⚠ Tähelepanu! Käesolevas käsitsuskorralduses oleme varustanud Teie ohutust puudutavad kohad selle märgiga.

Sisukord:

Lk:

1.	Sissejuhatus	35
2.	Toote kirjeldus.....	35
3.	Tarnekomplekt	35
4.	Sihtotstarbekohane kasutus	35
5.	Ohutusjuhised.....	36
6.	Jääkriskid.....	38
7.	Tehnilised andmed.....	39
8.	Lahtipakkimine.....	39
9.	Ülespanemine.....	39
10.	Enne käikuvõtmist.....	40
11.	Käsitsemine	40
12.	Puhastamine	41
13.	Ladustamine	41
14.	Hooldus	41
15.	Transportimine	42
16.	Elektriühendus	42
17.	Utiliseerimine ja taaskäitus.....	42
18.	Rikete kõrvaldamine	43
19.	Hooldusplaan.....	43
20.	Vastavusdeklaratsioon	118

1. Sissejuhatus

Tootja:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Austatud klient!

Soovime Teile uue toote meeldivat ja edukat kasutamist.

Juhis:

Selle toote tootja ei vastuta kehtiva tootevastutuse seaduse järgi kahjude eest, mis tekivad tootel või toote tõttu alljärgnevatel juhtudel:

- Asjatundmatu käsitlemine
- Käsitsusjuhendi eiramine
- Remondid kolmandate isikute, volitamata spetsialistide poolt
- Mitte-originaalosade paigaldamine ja nendega vahetamine
- Mitte sihtotstarbekohane kasutus
- Elektrisüsteemi rivist väljalangemine elektrialaeeskirjade ning VDE nõuete 0100, DIN 57113 / VDE 0113 eiramisel

Pidage silmas:

Lugege enne montaaži ja käikuvõtmist kogu käsitsusjuhendi tekst läbi.

Käesoleva käsitsusjuhendi ülesandeks on hõlbustada toote tundmaõppimist ja selle kasutamist vastavalt sihtotstarbekohastele kasutusvõimalustele.

Käsitsusjuhend sisaldab tähtsaid juhiseid, kuidas saate tootega ohutult, asjatundlikult ning ökonoomselt töötada, ja kuidas saate vältida ohte, hoida kokku remondikulusid, lühendada seisakuaegu ning suurendada tarviku töökindlust ja eluiga.

Lisaks käesolevas käsitsusjuhendis esitatud ohutusnõuetele peate tingimata järgima oma riigis toote käitamise kohta kehtivaid eeskirju.

Hoidke käsitsusjuhendit kilekotis mustuse ja niiskuse eest kaitsult toota juures alal. Kõik operaatorid peavad selle enne töö alustamist läbi lugema ja seda hoolikalt järgima. Tootega tohivad töötada ainult isikud, keda on toote kasutamises instrueeritud ja sellega seonduvast ohtudest teavitatud.

Nõutavast miinimumvanusest tuleb kinni pidada.

Peale käesolevas käsitsusjuhendis sisalduvate ohutusjuhiste ja Teie riigis ehituslikult samade toodete kohta kehtivate eeskirjade tuleb järgida üldtunnustatud tehnilisi reegleid. Me ei võta vastutust õnnetuste või kahjude eest, mis tekivad käesoleva juhendi ja ohutusjuhiste eiramise tõttu.

2. Toote kirjeldus

1. Laud
2. Kaitsekate
- 2a. Kaitsekatte klemmpolt
3. Lõhestuskii
4. Nihklaud
5. Käepide
6. Paralleelpiiraja
- 6a. Paralleelpiiraja klemmkäepide
7. Nurgapiiraja
- 7a. Nurgapiiraja klemmkäepide
- 7b. Nurgapiiraja juhtsiin
- 7c. Klemmpoldid
- 7d. Fiksaatorpolt
8. Transpordikindlustus
- 8a. Transpordikindlustuse märgistus
9. Väljalüliti
10. Sisselüliti
- 10a. Ülekoormuslüliti
11. Teemantlõikekette kate
12. Mootorivõll
13. Sisemine äärik
14. Välimine äärik
15. Kinnitusmutter
16. Sulgurkork
17. Täitetasemenäidik
18. Kaablihoidik
19. Seisujalg

3. Tarnekomplekt

- Käsitsusjuhend
- Lihtvõti VM 13/15 (A)
- Lihtvõti VM 6/8 (B)
- Teemantlõikeketas (C)
- Kaitsekate (2)
- Lõhestuskii (3)
- Paralleelpiiraja (6)
- Nurgapiiraja (7)
- Nurgapiiraja juhtsiin (7b)
- Klemmpoldid (7c) (2x)

4. Sihtotstarbekohane kasutus

Plaadilõikamismasinat saab kasutada väikeste ja keskmise suurusega viimistlusplaatide (kahlid, keraamika või sarnased) harilikeks lõikamistöödeks vastavalt masina suurusele. **Paidu ja metalli lõikamine pole lubatud.**

Toodet tohib kasutada ainult vastavalt selle otstarbele. Igasugune ulatuslikum kasutus pole lubatud.

Sellest tulenevate kahjude või iga liiki vigastuste eest vastutab kasutaja/operaator ja mitte tootja. Kasutada tohib ainult tootele sobivaid lõikekettaid. Saeketaste kasutamine on keelatud. Sihtotstarbekohase kasutuse koostisosaks on ka ohutusjuhiste, samuti montaažijuhendi ja käsitsusjuhendis sisalduvate käitusjuhiste järgimine. Isikud, kes toodet käsitsevad ja hooldavad, peavad seda tundma ning olema võimalikest ohtudest teavitatud.

Tootel teostatud muudatused välistavad tootja vastutuse sellest tekkivate kahjude eest täielikult.

Palun pidage silmas, et meie tooted pole konstrueeritud kommerts-, käsitöõndus- või tööstuskasutuse jaoks. Me ei võta üle pretensiooniõiguskohustust, kui toodet kasutatakse kommerts-, käsitöõndus- või tööstusettevõtetes ja samaväärsetel tegevustel.

Toode on ette nähtud kasutamiseks täiskasvanud inimeste poolt. Üle 16-aastased noorukid tohivad toodet kasutada ainult järelevalve all. Tootja ei vastuta sihtotstarbele mittevastavast kasutusest või valest käsitsemisest põhjustatud kahjude eest.

4.1 Mitte sihtotstarbekohane kasutus

Mitte sihtotstarbekohaste kasutusviiside tõttu võivad tekkida inimestele eluohtlikud vigastused ja masinakahjustused.

Nendeks on:

- Puidu lõikamine.
- Metalli lõikamine.
- Teemantlõikeketaste kasutamine, mis pole EN 13236:2019 järgi sertifitseeritud.

5. Ohutusjuhised

5.1 Üldised ohutusjuhised elektritööriistade kohta
⚠ HOIATUS: Lugege kõiki ohutusjuhiseid, korraldusi, illustatsioone ja tehnilisi andmeid, millega see elektritööriist on varustatud.

Hooletused alljärgnevatest korraldustest kinnipidamisel võivad põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõiki ohutusjuhiseid ja korraldusi tulevikuks alal.

Ohutusjuhistes kasutatav mõiste „elektritööriist“ kehtib võrgukäitusega elektritööriistade (võrgujuhtmega) ja akukäitusega elektritööriistade (võrgujuhtmeta) kohta.

Hoiatus! See elektritööriist tekitab käitamise ajal elektromagnetilise välja. Kõnealune väli võib teatud tingimustel aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide talitlust halvendada. Vähendamaks tõsiste või surmavate vigastuste ohtu, soovime me meditsiiniliste implantaatidega isikutel arsti ja meditsiinilise implantaadi tootjaga konsulteerida enne, kui elektritööriista käsitsetakse.

1. Ohutus töökohal

- a) **Hoidke oma tööpiirkond puhas ja hästi valgustatud.** Korratud või valgustamata tööpiirkonnad võivad põhjustada õnnetusi.
- b) **Ärge töötage elektritööriistaga plahvatusohtlikus ümbruses, milles leidub süttimisohtlike vedelikke, gaase või tolme.** Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või auru põlema süüdata.
- c) **Hoidke lapsed ja teised isikud elektritööriista kasutamise ajal eemal.** Tähelepanu kõrvalekaldumisel võite elektritööriista üle kontrolli kaotada.

2. Elektrialane ohutus

- a) **Elektritööriista ühenduspistik peab pistikupessa sobima.** Pistikut ei tohi ühelgi viisil muuta. Ärge kasutage adapterpistikuid koos kaitsemaandusega elektritööriistadega. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi riski.
- b) **Vältige kehalist kontakti torude, küttesüsteemide, pliitide, külmkappide jms maandatud pindadega.** Kui Teie keha on maandatud, siis valitseb kõrgendatud elektrilöögi risk.
- c) **Kaitske elektritööriistu vihma ja märja eest.** Vee tungimine elektritööriista suurendab elektrilöögi riski.
- d) **Ärge kasutage ühendusjuhet valel otstarbel nagu elektritööriista kandmiseks, üles riputamiseks või pistikupesast pistiku väljatõmbamiseks.** Kaitske ühendusjuhet kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sasitud ühendusjuhtmed suurendavad elektrilöögi riski.
- e) **Kui töötate elektritööriistaga õues, siis kasutage ainult väliskeskkonda sobivaid pikendusjuhtmeid.** Väliskeskkonda sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi riski.
- f) **Kui elektritööriista käitamist niiskes ümbruses ei saa vältida, siis kasutage rikkevoolu-kaitselülilit.** Rikkevoolu-kaitselüliti kasutamine vähendab elektrilöögi riski.

3. Inimeste ohutus

- a) Olge tähelepanelik, pidage oma tegevust silmas ja käige töötamisel elektritööriistaga mõistlikult ümber. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus võib põhjustada elektritööriista kasutamisel tõsiseid vigastusi.
 - b) Kandke isiklikku kaitsevarustust ja alati kaitseprille. Isikliku kaitsevarustuse nagu tolmu- ja libisemiskindlate turvajalatsite, kaitsekiivri või kuulmekaitseme kandmine, vastavalt elektritööriista liigile ning kasutusviisile, vähendab vigastuste riski.
 - c) Vältige ettekatsetamatut käikuvõtmist. Veenduge, et elektritööriist on enne vooluvarustuse ja/või aku külgeühendamist, ülesvõtmist või kandmist välja lülitatud. Kui hoiate elektritööriista kandmisel sõrme lülil või ühendate sisse lülitatud elektritööriista vooluvarustusega, siis võib see õnnetusi põhjustada.
 - d) Eemaldage enne elektritööriista sisselülitamist seadistustööriistad ja mutrivõtmed. Elektritööriista pöörleva osa sisemises asuvas tööriist või võti võib vigastusi põhjustada.
 - e) Vältige ebaharilikku kehahoiakut. Hoolitsege turvalise seisu eest ja hoidke alati tasakaalu. Sedasi suudate elektritööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
 - f) Kandke sobivat riietust. Ärge kandke avarat riietust ega eteid. Hoidke juuksed ja riietus pöörlevatest osadest eemale. Avar riietus, eted või pikad juuksed võidakse liikuvate osade poolt kaasa haarata.
 - g) Kui saab monteerida tolmuim- ja -püüdeseadiseid, siis tuleb need külge ühendada ning need õigesti kasutada. Tolmuimussüsteemi kasutamine võib vähendada tolmust tingitud ohte.
 - h) Ärge uskuge pimesi ohutusse ega eirake elektritööriista ohutusreegleid ka siis, kui olete paljukordse kasutuse tõttu elektritööriistaga tuttav. Tähelepanematu tegutsemine võib põhjustada sekundi mürdosa jooksul raskeid vigastusi.
-
4. Elektritööriista kasutamine ja käsitsemine
 - a) Ärge koormake elektritööriista üle. Kasutage töötamisel selleks tööks ettenähtud elektritööriista. Sobiva elektritööriistaga töötate paremini ja ohutumalt esitatud võimsusvahemiku piires.
 - b) Ärge kasutage defekte lülitiga elektritööriista. Elektritööriist, mida ei saa enam sisse või välja lülitada, on ohtlik ja tuleb remontida.

- c) Tõmmake pistik pistikupesast välja ja/või eemaldage äravõetav aku enne seadme seadistamist, rakendustööriistade vahetamist või elektritööriista äraapanemist. See ettevaatusmeede vähendab elektritööriista ettekatsetamatu käivitumise ohtu.
 - d) Ladustage mittekasutatavaid elektritööriistu lastele kättesaamatult. Ärge laske elektritööriista kasutada isikutel, kes seda ei tunne või pole käesolevaid korraldusi lugenud. Elektritööriistad on ohtlikud, kui neid kasutavad kogematu isikud.
 - e) Hoolitsege elektritööriistade ja rakendustööriistade eest hästi. Kontrollige, kas liikuvad osad talitlevad laitmatult ega kiilu kinni, kas esineb murdunud või kahjustatud osi nii, et elektritööriista talitus on halvendatud. Laske kahjustatud osad enne elektritööriista kasutamist remontida. Paljude õnnetuste põhjus peitub halvasti hooldatud elektritööriistades.
 - f) Hoidke lõiketööriistad teravad ja puhtad. Hästi hoolitsetud teravate lõikeservadega lõiketööriistad kiiluvad vähem kinni ja neid on lihtsam juhtida.
 - g) Kasutage elektritööriista, tarvikuid, kasutustööriistu jms vastavalt käesolevatele korraldustele. Arvestage seejuures töötingimustega ja teostatava tegevuse iseloomuga. Elektritööriistade kasutamine muudeks kui ettenähtud rakendusteks võib põhjustada ohtlikke olukordi.
 - h) Hoidke käepidemed ja hoidepinnad kuivad, puhtad ja õli- ning määrdevabad. Libedad käepidemed ja haardepind ei võimalda elektritööriista ettenägematutes olukordades kindlalt käsitseda ning kontrollida.
-
5. Teenindus
 - a) Laske elektritööriista remontida ainult kvalifitseeritud erialapersonalil ja ainult originaalvaruosadega. Sellega tagatakse elektritööriista ohutuse säilimine.

5.2 Plaadilõikamismasinade ohutusjuhised

- 1) Pange toode üles libisemiskindlal, tasasel ja seisustabiilsel aluspinnal.
- 2) Võrrelge, kas tüübisildil esitatud võrgupinge ja ühtib olemasoleva võrgupingega.
- 3) Kandke masina kasutamisel alati silma- ja kuulmekaitset. Pöörake tähelepanu sellele, et teemantlõikekettal olev suunanool ühtib mootori pöörlemis-suunaga.
- 4) Kandke teemantlõikeketta vahetamisel kaitsekinnaid.

- 5) Ärge kasutage kunagi mõranenud teemantlõikeketast. Vahetage kohe välja.
- 6) Segmenteeritud teemantlõikeketaid ei tohi kasutada!
- 7) Tähelepanu! Teemantlõikeketas liigub pärast masina väljalülitamist edasi!
- 8) Ärge avaldage kunagi teemantlõikekettale külmist survet, et seda seisata.
- 9) Ettevaatust! Teemantlõikeketast tuleb alati veega jahutada. Ärge kasutage seadet kunagi ilma piisava veeta veemahutis.
- 10) Tõmmake alati enne teemantlõikeketta vahetamist võrgupistik välja.
- 11) Ärge jätke seadet järelevalveta tööle ja säilitage seda kuivas ning lastele kättesaamatult.
- 12) Kui masin jääb pikemaks ajavahemikuks väljalülitatuks ja järelevalveta, siis tuleb see ebapädeva taassisselülitamise vastu kindlustada.
- 13) Lülitage enne kõiki hooldus- ja puhastustöid seade välja, tõmmake võrgupistik välja ning oodake ära teemantlõikeketta seiskumine.
- 14) Kui võrgukaabel on kahjustatud, siis tuleb see lasta ohtude välistamiseks klienditeenindusel välja vahetada.
- 15) Lahutage masin vooluvärustusest ja pöörake teemantlõikeketast käsitsi tegemaks kindlaks, et see pole blokeeritud.
- 16) Hoidke teemantlõikeketta äärikud ja kinnituspesad alati puhtad.
- 17) Veenduge, et äärikupolt on sobiva mutrivõtmega tugevasti kinni pingutatud.
- 18) Ärge üritage kunagi vaba käega lõigata. Pöörake alati tähelepanu sellele, et lõigatavat viimistlusplaati surutakse tugevalt vastu paralleelset külgiirajat või nurgapiirajat.
- 19) Veenduge, et mahalõigataval töödetaalil on piisavalt ruumi, et küljele liikuda. Vastasel juhul võib mahalõigatud tükk teemantlõikeketta külge kinni jääda.
- 20) Ärge lõigake kunagi korraga rohkem kui ühte viimistlusplaati.
- 21) Ärge lõigake kunagi osi, mis on liiga väikesed, et neid vastu külgiirajat hoida, ja ilma piisava käeruumita, et käsi oleks noast turvalisel kaugusel.
- 22) Veenduge, et laud ja ümbritsev piirkond, erandiks lõigatav viimistlusplaat, on vabad.
- 23) Kasutage ainult sobivaid teemantlõikeketaid.
- 24) Ärge pange masinasse kunagi ebakvaliteetseid teemantlõikeketaid. Kasutage ainult õige suurusega teemantlõikeketaid.

- 25) **⚠ HOIATUS** Kasutada tohib ainult **EN 13236:2019** järgi kontrollitud, esitatud välis- ja avaläbimõõduga teemantlõikeketaid. Teemantlõikekettal esitatud pöördearvu ei tohi allapoole ületada. Kõigi muud liiki teemantlõikeketaste või ketassaeketaste kasutamine pole lubatud ja võib põhjustada eluohtlikke vigastusi.
- 26) Kontrollige iga kord enne kasutamist üle, kas kaitsekate on laitmatu seisundis ja teemantlõikeketas on kinni pingutatud.
- 27) Ärge kasutage seadet kunagi ilma kaitsekatte või lõhestuskiluta. Vale vahekaugus, positsioon ja väljajoondus võivad olla põhjuseks, et lõhestuskil ei takista tõhusalt tagasilööki.
- 28) Hoidke oma käed teemantlõikekettast eemal.

6. Jääkriskid

Masin on ehitatud tehnika arengutaseme ja tunnustatud ohutustehniliste reeglite kohaselt. Siiski võib töötamisel esineda üksikuid jääkriske.

- Tervise ohtu seadmine elektrivoolu tõttu nõuetele mittevastavate elektrühendusjuhtmete kasutamisel.
- Peale selle võivad kõigist tarvitusele võetud abinõudest hoolimata valitseda mitteilmsed jääkriskid.
- Jääkriske saab minimeerida, kui järgitakse „Ohutusjuhiseid“ ja „Sihtotstarbekohast kasutust“ ning käsitussuuhendit tervikuna.
- Vältige masina juhuslikku käimapanemist: pistiku pistikupessa sisestamisel ei tohi käitusklahvi vajutada.
- Kasutage rakendustööriista, mida käesolevas käsitussuuhendis soovitatakse. Nii saavutate, et Teie masin talitleb optimaalse võimsusega.
- Hoidke oma käed tööpiirkonnast eemal, kui masin on töös.
- Teemantlõikeketta puudutamine katmata piirkonnas.
- Jäsemete sisestamine töötavasse teemantlõikeketasse.
- Lõikeketta vigase teemantotsaku väljapaiskumine.
- Töödetailide ja töödetaali osade tagasilöömine asjatundmatu ümberkäimise korral.
- Kuulmekahjustused nõutava kuulmekaitsme mittekasutuse korral.
- Töödetaili ja töödetaali osade tagasilööki.
- Tolmu tervistkahjustav emissioon suletud ruumides kasutamisel.

7. Tehnilised andmed

Vahelduvvoolumootor	230 – 240 V~ 50 Hz
Võimsustarve	900 W (S1*)
Tühikäigupöörded n_0	4000 min ⁻¹
Lõikekõrgus max	32 mm
Kaal	11,8 kg
Lõhestuskiilu paksus	1,5 mm
Teemantlõikeketas	Ø 180 x Ø 22,23 x 2 mm
Tüvilehe paksus	1,2 mm
Veepaagi ruumala	1,75 l
Kaitseklass	II

Õigus tehnilisteks muudatusteks reserveeritud!

***Töörežiim S1**, kestevrežiim

Müra ja vibratsioon

△ **Hoiatus:** Müra võib Teie tervisele tõsist mõju avaldada. Kui masina müra ületab 85 dB, siis kandke palun sobivat kuulmekaitset.

Informatsioon müraemissiooni kohta

EN ISO 3744:2010; EN ISO 11201:2010 järgi

Müra tunnusväärtused

Helivõimsustase L_{WA}	97,9 dB
Helirõhutase L_{pA}	84,9 dB
Määramatus $K_{wA/pA}$	2,5 dB

8. Lahtipakkimine

- Avage pakend ja võtke toode ettevaatlikult välja.
- Eemaldage pakendusmaterjal ja pakendus- ning transpordikindlustused (kui olemas).
- Kontrollige üle, kas tarnekomplekt on terviklik.
- Kontrollige toodet ja tarvikuosi transpordikahjustuste suhtes. Puuduste korral tuleb kohe kohaletoojat teavitada. Hilisemaid pretensioone ei tunnustata.
- Hoidke pakendit võimaluse korral kuni garantiiaja möödumiseni alal.
- Tutvuge enne kasutamist käsitsusjuhendi alusel tootega.
- Kasutage tarkvute ja kulu- ning varuosade puhul ainult originaalosi. Varuosi saate esindusest.
- Edastage tellimuste korral meie artiklinumbrid ja toote tüüp ning ehitusaasta.

△ HOIATUS!

Toode ja pakendusmaterjal pole laste mänguasjad! Lapsed ei tohi kilekottide, kilede ja väikeosadega mängida! Valitseb allaneelamis- ja lämbumisoht!

9. Ülespanemine

△ **HOIATUS:** Kõiki montaaži- ja ümbervarustusteid tohib teostada ainult väljatõmmatud võrgupistikut korral.

△ Tähelepanu!

Monteerige toode enne käikuvõtmist tingimata terviklikult!

Monteerimiseks vajate:

1x lihtvõti VM 13/15 (A)

1x lihtvõti VM 6/8 (B)

1x ristpeakruvikeeraja (ei sisaldu tarnekomplektis)

9.1 Lõhestuskiilu ja kaitsekatte montaaž (joon. 2)

1. Eemaldage mõlemad kruvid lõhestuskiilu (3) välja-lõikest ristpeakruvikeerajaga.
2. Pange lõhestuskiil (3) selleks ettenähtud väljalõikesse ja kinnitage see mõlema kruviga. Kasutage selleks ristpeakruvikeerajat.
3. Keerake kaitsekatte klemmpolt (2a) täiesti välja. Pöörake tähelepanu sellele, et mutter ei kuku kaitsekatte (2) sisemusest välja.
4. Pange kaitsekate (2) nii lõhestuskiilule (3), et kaitsekate (2) ava ja lõhestuskiilu (3) pikiava asuvad kohakuti.
5. Keerake kaitsekatte klemmpolt (2a) jälle sisse.

9.2 Teemantlõikeketta montaaž (joon. 3, 4, 5)

1. Vabastage transpordikindlustus (8) ja sõidutage nihklaud (4) täiesti ette.
2. Pistke lihtvõti VM 6 (B) mootorivõlli (12) otsale.
3. Avage kinnitusmutter (15) lihtvõtmega VM 15 (A), keerates seda vastupäeva, mil hoiate mootorivõlli (12) lihtvõtmega VM 6 (B) vastu.
4. Võtke kinnitusmutter (15) ja välimine äärik (14) maha.
5. Pange teemantlõikeketas (C) sisemisele äärikule (13). Kandke kaitsekindaid!
6. Pistke välimine äärik (14) jälle mootorivõllile (12).
7. Keerake pingutusmutter (15) taas peale ja pingutage lihtvõtmega VM 15 (A) kinni.
8. Pange teemantlõikeketta kate (11) taas sisse ja kinnitage see mõlema kruviga. Kasutage selleks ristpeakruvikeerajat.

10. Enne käikuvõtmist

10.1 Üldised juhised

- Kontrollige, et toode on täielikult monteeritud.
- Kontrollige, et kaitsekatted on olemas, monteeritud ja talitlusvalmis.
- Kontrollige, et lülitid talitlevad nõuetekohaselt.
- Kontrollige, et kleepsud on tootel olemas ja loetavad. Puuduvad või kahjustatud kleepsud tuleb asendada või välja vahetada.
- Kontrollige, et võrgupinge ja tööpinge ühtivad, vt tehnilisi andmeid.
- Kontrollige, et toitejuhtmed, pikendused, kaablitrumlid jne pole liiga pikad. Vastasel juhul võib tekkida pingelangus või mootori viivitatud käivitumine.

10.2 Tootespetsiifilised juhised

- Toode tuleb seisukindlalt üles panna.
- Teemantlõikeketas (C) peab saama vabalt liikuda.
- Veenduge enne sisselülit (10) vajutamist, kas teemantlõikeketas (C) on õigesti monteeritud ja liikuvad osad liiguvad kergelt.
- Ühendage toode ainult nõuetekohaselt installeeritud kaitsekontakt-pistikupesaga, mis on kaitstud vähemalt 16 A-ga.

11. Käsitsemine

△ Tähelepanu!

Monteeriage toode enne käikuvõtmist tingimata teraviklikult!

△ **Juhis!** Esimeste lõigete puhul uue teemantlõikeketaga võib juhtuda, et kõik teemandid pole veel vabalt pinnal ja lõikamisprotseduur on seetõttu raskendatud. Tehke teemandite vabastamiseks mõned lõiked pehmes kivimis (nt liivakivi).

△ **Tähelepanu!** Käitage toodet alati piisava veega.

11.1 Vee sissevalamine (joon. 7)

1. Vabastage transpordikindlustus (8) ja sõidutage nihklaua (4) täiesti ette.
2. Valage vesi sisse. Pöörake seejuures tähelepanu täitetasemenäidikule (17). Veetase peab asuma „MIN“ ja „MAX“ vahel.

11.2 Kaitsekatte (2) seadistamine

1. Vabastage kaitsekatte klemmpolt (2a).
2. Seadistage kaitsekate (2) lõigatavale viimistlusplaadile sobivalt.

3. Pingutage kaitsekatte klemmpolt (2a) jälle kinni.

11.3 Paralleelpiiraja (6) monteerimine (joon. 6, 8)

△ **Juhis!** Paralleelpiiraja (6) kasutamise võimaldamiseks ei tohi olla nurgapiiraja juhtsiin (7b) monteeritud.

1. Võtke paralleelpiiraja (6) küljel asuvast hoidikust välja.
2. Pöörake paralleelpiiraja klemmkäepidet (6a) vastupäeva.
3. Lükake paralleelpiiraja (6) väljastpoolt nihklauale (4).
4. Seadistage soovitud mõõt.
5. Pigistage paralleelpiiraja (6) kinni, pingutades selleks paralleelpiiraja klemmkäepideme (6a) kinni.

Te saate paralleelpiirajat (6) kasutada nii rakendatud transpordikindlustusega (8) kui ka nihklaua (4) abil.

Hoidke oma sõrmed teemantlõikekettast (C) alati sobival ohutusvahemaal.

Kasutage kahtluse korral tõukepulka.

11.4 Nurgapiiraja (7) monteerimine (joon. 6, 9)

1. Võtke nurgapiiraja (7) ja nurgapiiraja juhtsiin (7b) küljel asuvast hoidikust välja.
2. Eemaldage klemmpoldid (7c) nurgapiiraja juhtsiinist (7b).
3. Asetage nurgapiiraja juhtsiin (7b) nihklauale (4).
4. Kinnitage nurgapiiraja juhtsiin (7b) mõlema klemmpoldiga (7c) altpoolt nihklaua (4) külge.
5. Vabastage nurgapiiraja klemmkäepide (7a) nurgapiirajal (7) ja pange see nurgapiiraja juhtsiinile (7b).
6. Seadistage soovitud mõõt.
7. Pigistage nurgapiiraja (7) kinni, pingutades selleks nurgapiiraja klemmkäepideme (7a) kinni.
8. Vabastage fiksaatorpolt (7d) ja seadistage soovitud nurk.
9. Pingutage fiksaatorpolt (7d) jälle kinni.

Nurgapiiraja (7) kasutamise võimaldamiseks peab olema transpordikindlustus (8) vabastatud. Viige lõige nihklaua (4) abil läbi.

11.5 Toote sisselülitamine (joon. 10, 11)

1. Veenduge, et teemantlõikekettast (C) saab kergelt liigutada.
2. Kerige kaabel kaablihoidikult (18) maha ja ühendage võrgupistik sobiva kaitsekontakt-pistikupesaga.
3. Vajutage sisselüliti (10) ja oodake, kuni teemantlõikeketas (C) on saavutanud oma maksimaalse kiiruse.

11.6 Toote väljalülitamine (joon. 11)

1. Vajutage väljalülitit (9) ja oodake, kuni teemantlõikeketas (C) on täielikult seiskunud.

11.7 Vee väljalaskmine (joon. 7)

1. Toestage toode alt puitklotside või sarnasega.
2. Pange vähemalt 2-liitrise mahutavusega sobiv nõu äravoolu alla.
3. Tõmmake sulgurkork (16) välja.
4. Pange sulgurkork (16) jälle sisse, kui vesi on täielikult välja voolanud.

11.8 Ülekoormuslüliti (joon. 11)

Mootor on varustatud ülekoormuslülitiga (10a). Plaadilõikamismasin ülekoormuse korral lülitab ülekoormuslüliti selle automaatselt välja, et seadet ülekuumenemise eest kaitsta. Kui ülekoormuslüliti peaks olema vallandunud, siis oodake 30 sekundit, kuni seade on maha jahtunud. Vajutage nüüd ülekoormuslüliti (10a) sisse ja lülitage plaadilõikamismasin taas sisse.

12. Puhastamine

⚠ Oht!

Teostage hooldus- ja puhastus- ning seadistustöid ainult väljatõmmatud võrgupistikuga korral.

- Hoidke kaitseseadised, õhupilud ja mootori korpus võimalikult tolm- ning mustusevabad. Hõõrge toode puhta lapiga üle või puhuge madala rõhuga suruõhuga läbi.
- Me soovime toodet iga kord pärast kasutamist vahetult puhastada.
- Puhastage toodet regulaarselt niiske lapi ja vähese määrdeseebiga. Ärge kasutage puhastusvahendeid või lahusteid, need võivad toote plastosi rikkuda. Pöörake tähelepanu sellele, et vesi ei pääse toote sisemusse. Vee tungimine elektriseadmesse suurendab elektrilöögi riski.
- Laske vesi välja ja puhastage veepaak puhta veega.
- Eemaldage tolm ja muu mustus nihklaua (4) juhikutest.

13. Ladustamine

Ladustage toodet ja selle tarvikuid pimedas, kuivas, pakaseta ning lastele kättesaamatus kohas. Optimaalne ladustamistemperatuur on vahemikus 5 und 30 °C. Säilitage toodet originaalpakendis. Katke toode kinni, et seda tolm või niiskuse eest kaitsta. Säilitage käsitusjuhendit tööriista juures.

14. Hooldus

⚠ Oht!

Teostage hooldus- ja puhastus- ning seadistustöid ainult väljatõmmatud võrgupistikuga korral.

Toote sisemuses ei asu edasisi hooldatavaid osi.

Teenindus-informatsioon

Tuleb silmas pidada, et selle toote puhul vajatakse kasutusalaalsele või loomulikule kulumisele alluvaid või kulumaterjalidena järgnevaid osi.

Kuluosad*: Teemantlõikeketas

* ei sisaldu tingimata tarnekomplektis!

Ühendused ja remondid

Elektrialase varustuse ühendamist ja remonti tohib teostada ainult elektrispetsialist.

Palun edastage meile järgnevad andmed:

- Mootori vooluliik
- Masina tüübisildi andmed
- Mootori tüübisildi andmed

Varuosi ja tarvikuid saate meie teeninduskeskusest. Skannige selleks tiitellehel olev QR-kood.

14.1 Teemantlõikeketta vahetamine (joon. 12, 13)

⚠ HOIATUS! Kasutada tohib ainult **EN 13236:2019** järgi kontrollitud, esitatud välis- ja avaläbimõõduga teemantlõikeketaid.

⚠ HOIATUS! Segmenteeritud teemantlõikeketaid ei tohi kasutada!

⚠ HOIATUS! Defektsed või kulunud teemantlõikeketad tuleb kohe välja vahetada.

1. Vabastage transpordikindlustus (8) ja sõidutage nihklaud (4) täiesti ette.
2. Eemaldage teemantlõikeketta katte (11) kruvid ristpeakruvikeerajaga.
3. Võtke teemantlõikeketta kate (11) maha.
4. Pistke lihtvõti VM 6 (B) mootorivõlli (12) otsale.
5. Avage kinnitusmutter (15) lihtvõtmega VM 15 (A), keerates seda vastupäeva, mil hoiate mootorivõlli (12) lihtvõtmega VM 6 (B) vastu.
6. Võtke kinnitusmutter (15) ja välimine äärik (14) maha.
7. Võtke vanad teemantlõikeketas maha. Kandke kaitsekindaid!

8. Pange uus teemantlõikeketas sisemisele äärikule (13). Kandke kaitsekindaid!
9. Pistke välimine äärik (14) jälle mootorivõlli (12).
10. Keerake pingutusmutter (15) taas peale ja pingutage lihtvõtmega VM 15 (A) kinni.
11. Pange teemantlõikeketta kate (11) taas sisse ja kinnitage see mõlema kruviga. Kasutage selleks ristpeakruvikeerajat.

15. Transportimine

15.1 Ettevalmistus transportimiseks

1. Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
2. Tühjendage veepaak.
3. Kindlustage nihklaud (4) seades selleks nihklaua (4) õigesse positsiooni. Transpordikindlustuse märgistus (8a) peab ühtima nihklalaua (4) oleva sümboliga. Lukustage nüüd transpordikindlustus (8) (joon. 8).
4. Seadke kaitsekate (2) madalaimasse positsiooni.

Hoolitsete plaadilõikamismasina transportimisel sõidukis laadungi korraliku kindlustamise eest.

Plaadilõikamismasinat suudab üks inimene käepidemest (5) kanda.

16. Elektriühendus

Installeeritud elektrimootor on käitusvalmis kujul külge ühendatud. Ühendus vastab asjaomastele VDE ja DIN nõuetele. Kliendipoolne võrguühendus ja kasutatav pikendusjuhe peavad vastama nendele eeskirjadele.

Kahjustunud elektriühendusjuhe

Elektriühendusjuhtmetel tekivad sageli isolatsiooni-kahjustused.

Nende põhjusteks võivad olla:

- Survekohad, kui ühendusjuhtmed veetakse läbi akende või uksevahede.
- Murdekohad ühendusjuhtme asjatundmatu kinnitamise või vedamise tõttu.
- Sisselõikekohad ühendusjuhtmet ülesõitmise tõttu.
- Isolatsioonikahjustused seinapistikupesast väljarebimise tõttu.
- Praod isolatsiooni vananemise tõttu.

Sellisel kahjustunud elektriühendusjuhtmeid ei tohi kasutada ja on isolatsioonikahjustuste tõttu eluohtlikud.

Kontrollige elektriühendusjuhtmeid regulaarselt kahjustuste suhtes. Pöörake tähelepanu sellele, et ülekontrollimisel pole ühendusjuhe vooluvõrku ühendatud.

Elektriühendusjuhtmed vastavad asjaomastele VDE ja DIN nõuetele. Kasutage ainult ühendusjuhtmeid tähistusega „H05VV-F“.

Ühenduskaablile trükitud tüübitähis on eeskirjaga kohustuslik.

Ohutusjuhised kahjustatud või defektsete võrguühendusjuhtmete väljavahetamiseks

Ühendusliik Y

Kui osutub vajalikuks võrguühendusjuhe asendada, siis peab seda teostama tootja või tema esindaja, et vältida ohutusega seonduvaid ohte.

Vahelduvvoolumootor:

Võrgupinge peab olema 230 - 240 V~.

- Kuni 25 m pikkused pikendusjuhtmed peavad olema ristlõikega 1,5 ruutmillimeetrit.
- Elektrilase varustuse ühendamist ja remonti tohib teostada ainult elektrispetsialist.

Küsimuste korra esitage palun järgnevad andmed:

- Mootori vooluliik
- Mootori tüübisildi andmed

17. Utiliseerimine ja taaskäitlus

Juhised pakendi kohta



Pakendusmaterjalid on taaskäideldavad. Palun utiliseerige pakendid keskkonnasõbralikult.

Juhised elektri- ja elektroonikaseadmete seaduse (ElektroG) kohta



Elektri- ja elektroonikaseadmed ei kuulu olmeprügisse, vaid tuleb suunata eraldi kogumisse või utiliseerimisse!

- Vanad patareid või akud, mis pole püsivalt vana-seadmesse paigaldatud, tuleb enne äraandmist purustamata kujul välja võtta! Nende utiliseerimist reguleeritakse patareiseadusega.
- Elektri- ja elektroonikaseadmete omanikud või kasutajad on seadusega kohustatud need kasutuse lõpus tagastama.
- Lõppkasutaja kannab omavastutust utiliseeritava vana-seadmel isikupõhiste andmete kustutamise eest!
- Läbikriipsutatud prügikonteineri sümbol tähendab, et vanu elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi utiliseerida olmeprügi kaudu.

- Elektri- ja elektroonika-romuseadmed saab järgnevates kohtades tasuta ära anda:
 - Avalik-õiguslikud utiliseerimis- või kogumispunktid (nt kommunaalsed toormejaamad).
 - Elektriseadmete müügipunktid (statsionaarsed ja online), kui edasimüüjad on tagasivõtmiseks kohustatud või pakuvad seda vabatahtlikult.
 - Kuni kolm vana elektriseadet seadmeliigi kohta maksimaalselt 25-sentimeetrise servapikkusega saate ilma tootjalt uut seadet soetamata talle tasuta ära anda või enda läheduses teise volitatud kogumispunkti suunata.
 - Tootja ja levitaja edasised täiendavad tagasivõtmistingimused saate teada vastavast klienditeenindusest.
- Tootja poolt eramajapidamisse uue elektriseadme kohaletarnimise korral võib see anda lõppkasutaja järelepärimisel korralduse vana elektriseade tasuta ära viia. Võtke selleks ühendust tootja klienditeenindusega.
- Need ütlused kehtivad ainult seadmete kohta, mis installeeritakse ja müüakse Euroopa Liidu liikmesriikides ning alluvad Euroopa direktiivile 2012/19/EL. Riikides väljaspool Euroopa Liitu võivad kehtida vanade elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimise kohta kõrvalekalduvad nõuded.

18. Rikete kõrvaldamine

Järgnev tabel näitab vigade sümptomeid ja kirjeldab nende kõrvaldamise abinõusid, kui Teie masin ei tööta ükskord õigesti. Kui Te ei suuda probleemi selle abil lokaliseerida ja kõrvaldada, siis pöörduge teenindustöökotta.

Rike	Võimalik põhjus	Abinõu
Mootor ei talitle.	Mootor, kaabel või pistik defektne, võrgukaitsmed läbi põlenud.	Laske toode spetsialistil üle kontrollida. Ärge remontige mootorit kunagi ise. Oht! Kontrollige võrgukaitsset, vahetage vajaduse korral välja.
Mootor käivitub aeglaselt ega saavuta käituskiirust.	Pinge liiga madal, mähised kahjustatud, kondensaator läbi põlenud.	Laske elektrivarustusevõttel pinget kontrollida. Laske spetsialistil mootorit kontrollida. Laske kondensaator spetsialistil välja vahetada.
Mootor teeb liiga palju müra.	Mähised kahjustatud, mootor defektne.	Laske spetsialistil mootorit kontrollida.
Mootor ei saavuta täit võimsust.	Võrguseadme vooluahelad üle koormatud (lambid, teised mootorid jms).	Ärge kasutage samas vooluahelas teisi tooteid või mootoreid.
Mootor kuumeneb kergesti üle.	Mootori ülekoormamine, mootori ebapiisav jahutus.	Vältige löikamisel mootori ülekuumenemist, eemaldage mootorilt tolm, et oleks tagatud mootori optimaalne jahutus.

19. Hooldusplaan

	Iga kord enne kasutamist	10-tunnise käitusaja järel
Puhastage juhtsiinid	X	
Määrige juhtsiine mustust mitesiduva määrdega	X	
Vaatluskontroll tootel	X	
Vahetage vesi		X
Puhastage toode	X	
Kontrollige võrgukaablit	X	
Vahetage teemantlõikeketas	Kohe, kui defektne või kulunud	

Ant gaminio esančių simbolių aiškinimas

Šiame žinyne naudojami simboliai turi atkreipti Jūsų dėmesį į galimą riziką. Saugos simboliai ir jų paaiškinimai turi būti aiškiai suprasti. Patys įspėjimai rizikos nepašalina ir negali pakeisti tinkamų nelaimingų atsitikimų prevencijos priemonių.

	Prieš eksploatacijos pradžią perskaitykite naudojimo instrukciją ir saugos nurodymus bei jų laikykites!
	Naudokite klausos apsaugą!
	Dėvėkite kvėpavimo apsaugą!
	Užsidėkite apsauginius akinius!
	Dėmesio! Pavojus susižaloti! Nekiškite rankų į judantį deimantinį pjovimo diską!
	DĖMESIO: Nenaudokite segmentuotų deimantinių pjovimo diskų!
	Dėmesio! Nesilaikant ant mašinos esančių saugos ženklų ir įspėjamųjų nuorodų bei saugos ir valdymo nuorodų, galima patirti nuo sunkių iki mirtinų traumų.
	Pavojus įsipjauti prisilietus prie deimantinio pjovimo disko!
	Svoris
	II apsaugos klasė (dviguba izoliacija)
	Transportavimo fiksatorius
	Atkreipkite dėmesį į variklio ir deimantinio pjovimo disko sukimosi kryptį.
	Gaminys atitinka galiojančias Europos direktyvas.
	Gaminys atitinka galiojančias Serbijos gaires.
	Šiuose naudojimo nurodymuose su Jūsų sauga susijusias vietas mes pažymėjome šiuo ženklu.

Turinys:

Puslapis:

1.	Įvadas.....	46
2.	Gaminio aprašymas.....	46
3.	Komplektacija	46
4.	Naudojimas pagal paskirtį	47
5.	Saugos nurodymai.....	47
6.	Liekamosios rizikos	49
7.	Techniniai duomenys.....	50
8.	Išpakavimas.....	50
9.	Surinkimas	50
10.	Prieš pradedant eksploatuoti.....	51
11.	Valdymas	51
12.	Valymas	52
13.	Laikymas.....	52
14.	Techninė priežiūra	52
15.	Transportavimas	53
16.	Elektros prijungimas	53
17.	Utilizavimas ir pakartotinis atgavimas	54
18.	Sutrikimų šalinimas.....	55
19.	Techninės priežiūros planas.....	55
20.	Atitikties deklaracija.....	118

1. Įvadas

Gamintojas:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Gerbiamas kliente,

Mes linkime Jums daug džiaugsmo ir didelės sėkmės dirbant su nauju gaminio.

Nuoroda:

pagal galiojančią Atsakomybės už gaminį įstatymą šio gaminio gamintojas neatsako už žalą, kuri atsiranda šiame gaminyje arba dėl jo:

- netinkamos elgsenos,
- nesilaikant naudojimo instrukcijos,
- remontuojant tretiesiems asmenims, neįgaliotiems specialistams,
- montuojant ir keičiant neoriginalias atsargines dalis,
- naudojant ne pagal paskirtį,
- Sugedus elektros įrangai, nesilaikant elektrai keliami reikalavimų ir VDE nuostatų 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Atkreipkite dėmesį:

prieš montuodami ir pradėdami eksploatuoti perskaitykite visą naudojimo instrukcijos tekstą.

Ši naudojimo instrukcija turi Jums palengvinti susipažinti su Jūsų gaminio ir jo naudojimo pagal paskirtį galimybėmis.

Naudojimo instrukcijoje pateikiamos svarbios nuorodos, kaip su gaminio dirbti saugiai, tinkamai ir ekonomiškai bei kaip išvengti pavojų, sutaupyti remonto išlaidų, sutrumpinti gaminio prastovos laikus bei padidinti patikimumą ir pailginti eksploatavimo trukmę.

Be šioje naudojimo instrukcijoje pateiktų saugos nuostatų, būtina privalote laikytis gaminio eksploatavimui galiojančių taisyklių.

Laikykite naudojimo instrukciją plastikiniame maišelyje, apsaugoję nuo purvo ir drėgmės prie gaminio. Prieš pradėdami dirbti, visi operatoriai ją privalo perskaityti ir jos atidžiai laikytis.

Prie gaminio leidžiama dirbti tik asmenims, instruktuotiems, kaip jį naudoti ir informuotiems apie su tuo susijusius pavojus.

Būtina laikytis reikalaujamo amžiaus cenzo.

Be šioje naudojimo instrukcijoje pateiktų saugos nurodymų ir specialių Jūsų šalies reikalavimų, būtina laikytis tokios pačios konstrukcijos gaminio eksploatavimui visuotinai pripažintų technikos taisyklių.

Mes neatsakome už nelaimingus atsitikimus arba pažeidimus, atsiradusius nesilaikant šios instrukcijos ir saugos nurodymų.

2. Gaminio aprašymas

1. Stalas
2. Apsauginis gaubtas
- 2a. Apsauginio gaubto tvirtinimo varžtas
3. Platinamasis prapjovos pleištis
4. Ištraukiamas stalas
5. Rankena
6. Lygiagrečioji atrama
- 6a. Lygiagrečiosios atramos tvirtinimo rankena
7. Kampinė atrama
- 7a. Kampinės atramos tvirtinimo rankena
- 7b. Kampinės atramos kreipiamasis bėgelis
- 7c. Tvirtinimo varžtai
- 7d. Fiksavimo varžtas
8. Transportavimo fiksatorius
- 8a. Transportavimo fiksatoriaus žyma
9. Išjungiklis
10. Jungiklis
- 10a. Apsaugos nuo perkrovos jungiklis
11. Deimantinio pjovimo disko uždangalas
12. Variklio velenas
13. Vidinė jungė
14. Išorinė jungė
15. Tvirtinimo veržlė
16. Uždarymo kamštis
17. Pripildymo lygio indikatorius
18. Kabelių laikikliai
19. Atraminė koja

3. Komplektacija

- Naudojimo instrukcija
- Veržliaraktis SW 13/15 (A)
- Veržliaraktis SW 6/8 (B)
- Deimantinio pjovimo diskas (C)
- Apsauginis gaubtas (2)
- Platinamasis prapjovos pleištis (3)
- Lygiagrečioji atrama (6)
- Kampinė atrama (7)
- Kampinės atramos kreipiamasis bėgelis (7b)
- Tvirtinimo varžtai (7c) (2x)

4. Naudojimas pagal paskirtį

Plytelių pjovimo mašiną galima naudoti įprastiems mažų ir vidutinio dydžio plytelių (koklinių, keraminių arba pan.) pjovimo darbams pagal mašinos dydį. **Medieną ir metalus pjaustyti draudžiama.**

Gaminį leidžiama naudoti tik pagal paskirtį. Bet koks kitoks naudojimas yra draudžiamas.

Už su tuo susijusią žalą arba patirtus bet kokius sužalojimus atsako naudotojas / operatorius, o ne gamintojas. Leidžiama naudoti tik gaminiiui tinkančius pjovimo diskus. Naudoti pjūklą geležtes draudžiama. Naudojimo pagal paskirtį dalis taip pat yra saugos nurodymų, montavimo instrukcijos ir naudojimo instrukcijoje pateiktų eksploatavimo nurodymų laikymasis. Asmenys, kurie gaminį valdo ir atlieka jo techninę priežiūrą, turi būti su ja susipažinę ir informuoti apie galimus pavojus.

Atlikus gaminio modifikacijas, už su tuo susijusią žalą gamintojas neatsako.

Atkreipkite dėmesį į tai, kad mūsų gaminiai nėra skirti naudoti komerciniams, amatiniams arba pramoniniams tikslams. Mes neteikiame garantijos, kai gaminyje naudojamas komercinėse, amatininkų arba pramoninėse įmonėse arba panašioms darbams.

Gaminys skirtas naudoti suaugusiems. Jaunesniems nei 16 metų asmenims gaminį leidžiama naudoti tik su priežiūra. Gamintojas neatsako už žalą, patirtą naudojant ne pagal paskirtį arba netinkamai.

4.1 Naudojimas ne pagal paskirtį

Naudojant paskirties neatitinkančiais būdais asmenys gali patirti gyvybei pavojingų sužalojimų ir gali būti pažeista mašina.

Čia priskiriama:

- medienos pjovimas,
- metalo pjovimas,
- pagal EN 13236:2019 nesertifikuotų deimantinių pjovimo diskų naudojimas.

5. Saugos nurodymai

5.1 Bendrieji saugos nurodymai dėl elektrinių įrankių

⚠ ĮSPĖJIMAS: perskaitykite visus šiam elektriniam įrankiui taikomus saugos nurodymus, instrukcijas, iliustracijas ir techninius duomenis.

Netinkamai laikantis saugos nuorodų ir nurodymų, galima patirti elektros smūgį, gali kilti gaisras ir (arba) galima sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visus saugos nurodymus ir instrukcijas ateičiai.

Saugos nuorodose naudojama sąvoka „Elektrinis įrankis“ susijusi su iš tinklo veikiančiais elektriniais įrankiais (su tinklo laidų) arba akumuliatoriniais elektriniais įrankiais (be tinklo laidų).

Įspėjimas! Eksploatuojant šis elektrinis įrankis sudaro elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali veikti aktyvius arba pasyviuos medicininius implantus. Norint sumažinti rimtų arba mirtinų sužalojimų pavojų, prieš naudojant elektrinį įtaisą, asmenims su mediciniais implantais rekomenduojame pasikonsultuoti su savo gydytoju arba medicininių implantų gamintoju.

1. Sauga darbo vietoje

- Jūsų darbo zona turi būti švari ir gerai apšviesta.** Jei darbo zonos netvarkingos ir neapšviestos, gali įvykti nelaimingų atsitikimų.
- Nedirbkite su elektriniu įrankiu potencialiai sprogoje atmosferoje, kurioje yra degių skysčių, dujų arba dulkių.** Elektriniai įrankiai skleidžia kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba garus.
- Naudodami elektrinį įrankį, paprašykite, kad vaikai ir kiti asmenys, laikytųsi atstumo.** Nukreipus dėmesį, elektrinis įrankis gali tapti nevaldomas.

2. Elektros įrangos sauga

- Elektrinio įrankio prijungimo kištukas turi tilpti į kištukinį lizdą.** Jokiu būdu kištuko nemodifikuokite. Nenaudokite adapterių kištukų su įžemintais elektriniais įrankiais. Esant nemodifikuotiems kištukams ir tinkamiems kištukiniams lizdams, mažėja elektros smūgio pavojus.
- Venkite kūno sąlyčio su įžemintais paviršiais, pvz., vamzdžiais, šildytuvais, viryklėmis ir šaldytuvais.** Kai Jūsų kūnas įžemintas, kyla didesnis elektros šoko pavojus.
- Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus arba drėgmės.** Patekus į elektrinį įrankį vandens, didėja elektros smūgio pavojus.
- Nenaudokite jungiamojo laido, norėdami už jo nešti ar pakabinti elektrinį įrankį arba iš kištukinio lizdo ištraukti kištuką.** Saugokite jungiamąjį laidą nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų arba judančių dalių. Dėl pažeistų arba susipynusių jungiamųjų laidų kyla didesnis elektros smūgio pavojus.

- e) Kai su elektriniu įrankiu dirbate lauke, naudokite tik išorinei sričiai skirtus ilginamuosius laidus. Naudojant išorinei sričiai tinkamą ilgina-mąjį laidą, sumažėja elektros smūgio rizika.
 - f) Jeigu elektrinio įrankio eksploatavimas drė-gnoje aplinkoje yra neišvengiamas, naudokite apsauginį nebalanso srovės jungiklį. Naudo-jant apsauginį nebalanso srovės jungiklį, mažėja elektros smūgio pavojus.
- 3. Asmenų sauga**
- a) Dirbdami su elektriniu įrankiu, būkite atidūs ir galvokite apie tai, ką darote. Nenaudokite elektrinio įrankio, kai esate pavargę arba vei-kiami narkotinių medžiagų, alkoholio arba me-dikamentų. Jei naudodami elektrinį įrankį būsite neatidūs, galite rimtai susižaloti.
 - b) Naudokite asmenines apsaugines priemones ir visada užsidėkite apsauginius akinius. Nau-dojant asmenines apsaugines priemones, pvz., kaukę nuo dulkių, neslidžius apsauginius batus, apsauginį šalimą arba klausos apsaugą, priklausomaui nuo elektrinio įrankio tipo ir naudojimo būdo, mažėja rizika susižaloti.
 - c) Stenkitės nepradėti eksploatuoti neplanuotai. Prieš prijungdami elektros srovės tiekimą ir (arba) akumuliatorių, įsitikinkite, kad elektrinis įrankis išjungtas. Jei nešdami elektrinį įrankį lai-kote pirštą ant elektrinio įrankio arba prie elektros srovės tinklo jungiate įjungtą elektrinį įrankį, gali įvykti nelaimingų atsitikimų.
 - d) Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite nu-statymo įrankius arba veržliaraktį. Įrankis arba raktas, kuris yra besisukančioje elektrinio įrankio dalyje, gali sužaloti.
 - e) Venkite nestandartinės kūno laikysenos. Sto-vėkite stabiliai ir visada išlaikykite pusiausvy-rą. Taip elektrinį įrankį galėsite geriau kontroliuoti netikėtose situacijose.
 - f) Vilkėkite tinkamus drabužius. Nevilkėkite pla-čių drabužių ir nusiimkite papuošalus. Sau-gokite, kad plaukai ir drabužiai nepatektų arti judančių dalių. Laisvus drabužius, papuošalus arba ilgus plaukus gali pagriebti dalys.
 - g) Jei galima sumontuoti dulkių nusiurbimo ir su-rinkimo įtaisus, juos reikia prijungti ir tinkamai naudoti. Naudojant dulkių nusiurbimo įtaisą, gali-ma sumažinti dulkių keliamus pavojus.
 - h) Net po daugkartinio naudojimosi elektriniu įrankiu negalvokite, kad esate visiškai saugūs, ir atsižvelkite į elektriniams įrankiams galio-jančias saugos taisykles. Dėl nedėmesingų veiksmų galima sunkiai susižaloti per sekundes dalis.
- 4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgsena su juo**
- a) Neperkraukite elektrinio įrankio. Savo darbui naudokite tam skirtą elektrinį įrankį. Su tinka-mu elektriniu įrankiu nurodytame galios diapazone dirbsite geriau ir saugiau.
 - b) Nenaudokite elektrinio įrankio, kurio jungiklis sugedęs. Elektrinis įrankis, kuris nebeįsijungia arba nebeįsijungia, yra pavojingas ir jį reikia sutaisyti.
 - c) Prieš nustatydami prietaisą, keisdami įstato-mo įrankio dalis arba prieš padėdami elektrinį įrankį į šalį, ištraukite kištuką iš kištukinio liz-do ir (arba) pašalinkite išimamą akumuliatorių. Ši atsargumo priemonė saugo nuo neplanuoto elektrinio įrankio paleidimo.
 - d) Laikykite nenaudojamus elektrinius įrankius vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite elektriniu įrankiu naudotis asmenims, kurie su šiuo įrenginiu nėra susipažinę arba neperskai-tė šių nurodymų. Elektriniai įrankiai yra pavojingi, kai juos naudoja nepatyrę asmenys.
 - e) Kruopščiai prižiūrėkite elektrinius įrankius ir įstatomą įrankį. Patikrinkite, ar judančios dalys nepriekaištingai veikia ir nestringa, ar dalys nelūžusios ir nepažeistos, kad būtų nei-giamai veikiamas elektrinio įrankio veikimas. Prieš naudodami elektrinį įrankį, pažeistas dalis patikėkite suremontuoti. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl blogai techniškai prižiūrimų elektrinių įrankių.
 - f) Stebėkite, kad pjaustytuvai būtų aštrūs ir šva-rūs. Kruopščiai prižiūrėti pjaustytuvai su aštriomis pjovimo briaunomis mažiau stringa ir juos lengviau valdyti.
 - g) Elektrinį įrankį, įstatomų įrankių priedus ir t. t. naudokite pagal šiuos nurodymus. Tuo metu atsižvelkite į darbo sąlygas ir darbus, kuriuos reikia atlikti. Naudojant elektrinius įrankius ki-tiems, o ne numatytiems tikslams, galimos pavo-jingos situacijos.
 - h) Rankenos ir suėmimo paviršiai turi būti sausi, švarūs ir ant jų neturi būti alyvos bei tepalo. Jei rankenos ir suėmimo paviršiai slidūs, elektrinio įrankio nenumatytoje situacijoje nebus galima saugiai valdyti bei kontroliuoti.

5. Servisas

- a) Elektrinio įrankio remontą patikėkite tik kvalifikuotam personalui ir tik naudojant originalias atsargines dalis. Taip užtikrinsite elektrinio įrankio saugą.

5.2 Saugos nurodymai plytelių pjovimo mašinoms

- 1) Pastatykite gaminį ant neslidaus, lygaus, tvirto pagrindo.
- 2) Palyginkite, ar specifikacijų lentelėje nurodyta tinklo įtampa sutampa su esama tinklo įtampa.
- 3) Naudodami mašiną, visada dėvėkite akių ir klausos apsaugą. Atkreipkite dėmesį į tai, kad ant deimantinio pjovimo disko esanti krypties rodyklė sutampa su mašinos sukimosi kryptimi.
- 4) Keisdami deimantinį pjovimo diską, mūvėkite apsaugines pirštines.
- 5) Niekada nenaudokite įtrūkusio deimantinio pjovimo disko. Iš karto pakeiskite.
- 6) Nenaudokite segmentuotų deimantinių pjovimo diskų!
- 7) Dėmesio! Išjungus mašiną, deimantinis pjovimo diskas veikia toliau!
- 8) Niekada nespauskite deimantinio pjovimo disko šone, norėdami jį sustabdyti.
- 9) Atsargiai! Deimantinį pjovimo diską visada reikia aušinti vandeniu. Niekada nenaudokite įrenginio, kai vandens bakelyje nėra pakankamai vandens.
- 10) Prieš keisdami deimantinį pjovimo diską, visada ištraukite tinklo kištuką.
- 11) Nepalikite įrenginio be priežiūros ir laikykite jį sausoje bei vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- 12) Jei mašina ilgesnį laiką lieka išjungta ir be priežiūros, ją reikia apsaugoti nuo neįgalioto pakartotinio įjungimo.
- 13) Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros ir valymo darbus, išjunkite įrenginį, ištraukite tinklo kištuką ir palaukite, kol deimantinis pjovimo diskas sustos.
- 14) Jei tinklo kabelis pažeistas, jį turi pakeisti klientų aptarnavimo tarnyba, kad būtų išvengta pavojų.
- 15) Atjunkite mašiną nuo elektros srovės tiekimo šaltinio ir pasukite deimantinį pjovimo diską ranka, kad įsitikintumėte, jog jis neužsiblokavo.
- 16) Deimantinio pjovimo disko jungės ir laikikliai visada turi būti švarūs.
- 17) Įsitikinkite, kad jungės varžtas tvirtai priveržtas veržliarakčiu.
- 18) Niekada nemėginkite pjauti be rankų. Visada atkreipkite dėmesį į tai, kad plytelė, kurią reikia pjauti, būtų tvirtai spaudžiama prie lygiagrečiosios šoninės arba kampinės atramos.

- 19) Įsitikinkite, kad ruošinys, kurį reikia nupjauti, turėtų pakankamai vietos judėti į šonus. Kitaip nupjauta dalis liks kaboti ant deimantinio pjovimo disko.
- 20) Vienu kartu nupjaukite daugiau nei vienos plytelės.
- 21) Niekada nepjaukite dalių, kurios per mažos, kad jas būtų galima tvirtai priglauti prie šoninės atramos, nepalikdami pakankamai erdvės rankai, kad ji būtų saugiu atstumu iki peilio.
- 22) Įsitikinkite, kad ant stalo ir aplink esančioje srityje nieko nebūtų, išskyrus plytelę, kurią reikia pjauti.
- 23) Naudokite tik tinkamus deimantinius pjovimo diskus.
- 24) Niekada neįstatykite į mašiną žemos kokybės deimantinių pjovimo diskų. Naudokite tik tinkamo dydžio deimantinius pjovimo diskus.
- 25) **⚠ ĮSPĖJIMAS** Leidžiama naudoti tik pagal **EN 13236:2019** patikrintus deimantinius pjovimo diskus, kurių išorinis ir kiaurymės skersmuo atitinka nurodytąjį. Neviršykite nurodyto deimantinio pjovimo disko sūkių skaičiaus. Naudoti visų kitų rūšių deimantinius pjovimo diskus arba diskinių pjūklų geležtes draudžiama ir galima patirti gyvybei pavojingų sužalojimų.
- 26) Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar apsauginis gaubtas yra nepriekaištingos būklės ir deimantinis pjovimo diskas yra tvirtai priveržtas.
- 27) Niekada nenaudokite įrenginio be apsauginio gaubto arba platinamojo prapjovos pleišto. Dėl netinkamų atstumų, padėties ir išlygiavimo platinamasis prapjovos pleištas negali veiksmingai apsaugoti nuo atatrakos.
- 28) Laikykite rankas toliau nuo deimantinio pjovimo disko.

6. Liekamosios rizikos

Mašina pagaminta pagal technikos lygį ir pripažintas saugumo technikos taisykles. Tačiau dirbant galima pavienė liekamoji rizika.

- Pavojus sveikatai dėl elektros srovės, naudojant netinkamus elektros prijungimo laidus.
- Be to, nepaisant visų priemonių, kurių buvo imtasi, galima neakivaizdi liekamoji rizika.
- Liekamosios rizikas galima sumažinti, jei bus laikomasi saugos nuorodų ir bus naudojama pagal paskirtį bei bus laikomasi visos naudojimo instrukcijos.
- Stenkitės nepaleisti mašinos atsiktinai: kištuką kišdami į kištukinį lizdą, nepaspauskite paleidimo mygtuko.
- Naudokite įstatomą įrankį, kuris rekomenduojamas šioje naudojimo instrukcijoje. Taip Jūsų mašina pasieks optimalią galią.

- Kai mašina eksploatuojama, laikykite savo rankas toliau nuo darbo zonos.
- deimantinio pjovimo disko palietimas neuždengtoje srityje;
- Rankų įkišimas į veikiantį deimantinį pjovimo diską.
- pažeisto deimantinio antgalio išsviedimas;
- Netinkamai naudojant, ruošinių ir ruošinių dalių atšokimas.
- klausos sutrikdymas nenaudojant reikalingos klausos apsaugos;
- ruošinių ir ruošinių dalių atšokimas;
- Sveikatai kenksminga dulkių emisija naudojant uždarose patalpose.

7. Techniniai duomenys

Kintamosios srovės variklis	230–240 V~ 50 Hz
Imamoji galia	900 W (S1*)
Tuščiosios eigos sūkių skaičius n_0	4000 min. ⁻¹
Pjovimo aukštis, maks.	32 mm
Svoris	11,8 kg
Platinamojo prapjovos pleišto storis	1,5 mm
deimantinis pjovimo diskas	ø 180 x ø 22,23 x 2 mm
Pagrindinės geležtės storis	1,2 mm
Vandens bako talpa	1,75 l
Apsaugos klasė	II

Pasilikame teisę atlikti techninius pakeitimus!

*Darbo režimas S1, ilgalaikės apkrovos režimas

Triukšmas ir vibracija

Δ **Įspėjimas:** triukšmas gali turėti didelės įtakos Jūsų sveikatai. Jei mašinos skleidžiamas triukšmas viršija 85 dB, naudokite klausos apsaugą.

Informacija apie susidarantį triukšmą pagal EN ISO 3744:2010; EN ISO 11201:2010

Triukšmo vertės

Garso galios lygis L_{WA}	97,9 dB
Garso slėgio lygis L_{pA}	84,9 dB
Neapibrėžtis $K_{wA/pA}$	2,5 dB

8. Išpakavimas

- Atidarykite pakuotę ir atsargiai išimkite gaminį.
- Nuimkite pakavimo medžiagą ir ištraukite pakavimo / transportavimo fiksatorius (jei yra).
- Patikrinkite, ar komplektacijoje viskas yra.
- Patikrinkite gaminį ir priedus, ar transportuojant jie nebuvo pažeisti. Reklamacijų atveju nedelsdami informuokite tiekėją. Vėliau reklamacijos nebus pripažintos.
- Jei įmanoma, saugokite pakuotę, kol nepasibaigs garantinis laikotarpis.
- Prieš naudodami, pagal naudojimo instrukciją susipažinkite su gaminiu.
- Priedams bei greitai susidėvinčioms ir atsarginėms dalims naudokite tik originalias dalis. Atsarginių dalių įsigysite iš savo prekybos atstovo.
- Užsakydami nurodykite mūsų gaminių numerius bei gaminio tipą ir pagaminimo metus.

Δ ĮSPĖJIMAS!

Gaminys ir pakavimo medžiagos nėra vaikų žaislas! Vaikams draudžiama žaisti su plastikiniais maišeliais, plėvelėmis ir mažomis dalimis! Pavojus praryti ir uždusti!

9. Surinkimas

Δ **ĮSPĖJIMAS:** visus montavimo ir pertvarkymo darbus leidžiama atlikti tik ištraukus tinklo kištuką.

Δ Dėmesio!

Prieš pradėdami eksploatuoti, gaminį būtinai iki galo sumontuokite!

Montavimui Jums reikia:

1x veržliaraktis SW 13/15 (A)

1x veržliaraktis SW 6/8 (B)

1x kryžminis atsuktuvus (neįeina į komplektaciją)

9.1 Platinamojo prapjovos pleišto ir apsauginio gaubto montavimas (2 pav.)

1. Išsukite abu varžtus iš platinamojo prapjovos pleišto (3) angos, naudodami kryžminį atsuktuvą.
2. Įstatykite platinamąjį prapjovos pleišną (3) į tam skirtą angą ir pritvirtinkite jį abiem varžtais. Tam naudokite kryžminį atsuktuvą.
3. Iki galo išsukite apsauginio gaubto tvirtinimo varžtą (2a). Atkreipkite dėmesį į tai, kad neiškristų veržlė apsauginio gaubto (2) viduje.

- Uždėkite apsauginį gaubtą (2) ant platinamojo prapjovos pleišto (3) taip, kad kiaurymė apsauginiame gaubte (2) ir pailga skylė platinamajame prapjovos pleište (3) sutaptų.
- Vėl įsukite apsauginio gaubto tvirtinimo varžtą (2a).

9.2 Deimantinio pjovimo disko montavimas (3, 4, 5 pav.)

- Atfiksukite transportavimo fiksatorių (8) ir ištraukite ištraukiamąjį stalą (4) iki galo į priekį.
- Užmaukite veržliaraktį SW 6 (B) ant variklio veleno (12) galo.
- Atidarykite tvirtinimo veržlę (15) veržliarakčiu SW 15 (A), pasukdami jį prieš laikrodžio rodyklę, tuo metu variklio veleną (12) laikydami veržliarakčiu SW 6 (B).
- Pašalinkite tvirtinimo veržlę (15) ir išorinę jungę (14).
- Uždėkite deimantinį pjovimo diską (C) ant vidinės jungės (13). Mūvėkite apsaugines pirštines!
- Vėl užmaukite išorinę jungę (14) ant variklio veleno (12).
- Vėl užsukite tvirtinimo veržlę (15) ir priveržkite ją veržliarakčiu SW 15 (A).
- Vėl uždėkite deimantinio pjovimo disko uždangalą (11) ir pritvirtinkite jį abiem varžtais. Tam naudokite kryžminį atsuktuvą.

10. Prieš pradėdami eksploatuoti

10.1 Bendrosios nuorodos

- Patikrinkite, ar gaminys iki galo sumontuotas.
- Patikrinkite, ar yra apsauginiai uždangalai, jie sumontuoti ir parengti veikimui.
- Patikrinkite, ar jungikliai tinkamai veikia.
- Patikrinkite, ar ant gaminio yra lipdukai ir ar jie įskaitomi. Trūkstantus arba pažeistus lipdukus reikia pakeisti.
- Patikrinkite, ar sutampa tinklo ir darbinė įtampa, žr. techninius duomenis.
- Patikrinkite, ar įvadai, ilginamieji elementai, kabelio būgnas ir t. t. nėra per ilgi. Kitaip gali sumažėti įtampa arba pavėluotai pradėti veikti variklis.

10.2 Gaminio būdingos nuorodos

- Gaminį pastatykite stabiliai.
- Deimatinis pjovimo diskas (C) turi galėti laisvai judėti.
- Prieš aktyvindami įjungiklį (10), įsitikinkite, ar deimatinis pjovimo diskas (C) tinkamai sumontuotas ir judančios dalys lengvai juda.
- Prijunkite gaminį tik prie tinkamai įrengto kištukinio lizdo su apsauginiu kontaktu, kuris būtų apsaugotas bent 16 A.

11. Valdymas

⚠ Dėmesio!

Prieš pradėdami eksploatuoti, gaminį būtina iki galo sumontuoti!

⚠ Nuoroda! Atliekant pirmuosius pjūvius nauju deimantiniu pjovimo disku gali būti, kad dar ne visi deimantai bus laisvi ir taip bus sunkiau pjauti. Norėdami atlaisvinti visus deimantus, atlikite kelis pjūvius minkštame akmenyje (pvz., smiltainyje).

⚠ Dėmesio! Visada eksploatuokite gaminį su pakankamu kiekiu vandens.

11.1 Vandens pripildymas (7 pav.)

- Atfiksukite transportavimo fiksatorių (8) ir ištraukite ištraukiamąjį stalą (4) iki galo į priekį.
- Pripildykite vandens. Tuo metu atkreipkite dėmesį į pripildymo lygio indikatorius (17). Vandens lygis turi būti tarp MIN ir MAX žymų.

11.2 Apsauginio gaubto (2) nustatymas

- Atlaisvinkite apsauginio gaubto tvirtinimo varžtą (2a).
- Nustatykite apsauginį gaubtą (2) taip, kad jis tiktų prie plytelės, kurią reikia pjauti.
- Vėl tvirtai priveržkite apsauginio gaubto tvirtinimo varžtą (2a).

11.3 Lygiagrečiosios atramos (6) montavimas (6, 8 pav.)

⚠ Nuoroda! Norint naudotis lygiagrečiąja atrama (6), kampinės atramos (7b) kreipiamasis bėgelis neturi būti sumontuotas.

- Išimkite lygiagrečiąją atramą (6) iš laikiklio šone.
- Sukite lygiagrečiosios atramos tvirtinimo rankeną (6a) prieš laikrodžio rodyklę.
- Užmaukite lygiagrečiąją atramą (6) iš išorės ant ištraukiamojo stalo (4).
- Nustatykite norimą matmenį.
- Pritvirtinkite lygiagrečiąją atramą (6), priverždami lygiagrečiosios atramos tvirtinimo rankeną (6a).

Lygiagrečiąją atramą (6) galite naudoti tiek su aktyviu transportavimo fiksatoriumi (8), tiek ir naudodami ištraukiamąjį stalą (4).

Visada laikykite pirštus tinkamu saugiu atstumu iki deimantinio pjovimo disko (C).

Iškilus abejonių, naudokite stūmiklį.

11.4 Kampinės atramos (7) montavimas (6, 9 pav.)

1. Išimkite kampinę atramą (7) ir kampinės atramos kreipiamąjį bėgelį (7b) iš laikiklio šone.
2. Pašalinkite iš kampinės atramos kreipiamojo bėgelio (7b) tvirtinimo varžtus (7c).
3. Uždėkite kampinės atramos kreipiamąjį bėgelį (7b) ant ištraukiamojo stalo (4).
4. Pritvirtinkite kampinės atramos kreipiamąjį bėgelį (7b) abiem tvirtinimo varžtais (7c) iš apačios prie ištraukiamojo stalo (4).
5. Atlaisvinkite kampinės atramos tvirtinimo rankeną (7a) ant kampinės atramos (7) ir uždėkite ją ant kampinės atramos kreipiamojo bėgelio (7b).
6. Nustatykite norimą matmenį.
7. Pritvirtinkite kampinę atramą (7), priverždami kampinės atramos tvirtinimo rankeną (7a).
8. Atlaisvinkite fiksavimo varžtą (7d) ir nustatykite norimą kampą.
9. Vėl priveržkite fiksavimo varžtą (7d).

Norint naudoti kampinę atramą (7), transportavimo fiksatorius (8) turi būti atlaisvintas. Atlikite pјųvį, naudodami ištraukiamąjį stalą (4).

11.5 Gaminio įjungimas (10, 11 pav.)

1. Įsitikinkite, kad deimantinį pјovimo diską (C) galima lengvai pajudinti.
2. Nuvyniokite kabelį nuo kabelio laikiklio (18) ir prijunkite tinklo kištuką prie tinkamo kištukinio lizdo su apsauginiu kontaktu.
3. Aktyvinkite įjungiklį (10) ir palaukite, kol deimantinis pјovimo diskas (C) pasieks maksimalų greitį.

11.6 Gaminio išjungimas (11 pav.)

1. Paspauskite išjungiklį (9) ir palaukite, kol deimantinis pјovimo diskas (C) visiškai sustos.

11.7 Vandens išleidimas (7 pav.)

1. Pakiškite po gaminiu medines trinkelės arba pan.
2. Pastatykite tinkamą mažiausiai 2 l talpos indą po nuotaku.
3. Ištraukite uždarymo kamštį (16).
4. Kai tik vanduo visiškai išbėgs, vėl įkiškite uždarymo kamštį (16).

11.8 Apsaugos nuo perkrovos jungiklis (11 pav.)

Variklis yra su apsaugos nuo perkrovos jungikliu (10a). Esant plytelių pјovimo mašinos perkrovai, apsaugos nuo perkrovos jungiklis išsijungia automatiškai, kad įrenginys būtų apsaugotas nuo perkaitimo.

Jei apsaugos nuo perkrovos jungiklis būtų suveikęs, palaukite 30 sekundžių, kol įrenginys atvės. Dabar įspauskite apsaugos nuo apkrovos jungiklį (10a) ir vėl įjunkite plytelių pјovimo mašiną.

12. Valymas

⚠ Pavojus!

Techninės priežiūros ir nustatymo darbus atlikite tik ištraukę tinklo kištuką.

- Stenkitės, kad apsauginiai įtaisai, vėdinimo plyšiai ir variklio korpusas būtų kuo švaresni ir nedulkėti. Esant mažam slėgiui, nuvalykite gaminį švaria šluoste arba išpūskite suslėgtuoju oru.
- Rekomenduojame gaminį išvalyti iš karto po kiekvieno naudojimo.
- Reguliariai valykite gaminį drėgna šluoste su šiek tiek skystojo muilo. Nenaudokite valymo priemonių ir tirpiklių. Jie gali pažeisti plastikines gaminio dalis. Atkreipkite dėmesį į tai, kad į gaminio vidų nepatektų vandens. Patekus į elektrinį įrenginį vandens, didėja elektros smūgio pavojus.
- Išleiskite vandenį ir išplaukite vandens baką švariu vandeniu.
- Pašalinkite dulkes ir kitus nešvarumus nuo ištraukiamojo stalo (4) kreipiamųjų.

13. Laikymas

Laikykite gaminį ir jo priedus tamsioje, sausoje, apsaugotoje nuo šalčio ir vaikams nepasiekiamoje vietoje. Optimali laikymo temperatūra yra nuo 5 iki 30 °C. Laikykite gaminį originalioje pakuotėje. Uždenkite gaminį, kad apsaugotumėte jį nuo dulkių arba drėgmės. Laikykite naudojimo instrukciją prie įrankio.

14. Techninė priežiūra

⚠ Pavojus!

Techninės priežiūros ir nustatymo darbus atlikite tik ištraukę tinklo kištuką.

Gaminio viduje nėra kitų dalių, kurių techninę priežiūrą reikia atlikti.

Techninės priežiūros informacija

Atkreipkite dėmesį į tai, kad šio gaminio toliau nurodytos dalys naudojant arba natūraliai dėvisi arba toliau nurodytų dalių reikia kaip vartojamųjų medžiagų.

Greitai susidėvinčios dalys*: deimantinis pјovimo diskas

* į komplektaciją privalomai neįeina!

Jungtys ir remontas

Prijungti ir remontuoti elektros įrangą leidžiama tik kvalifikuotam elektrikui.

Kilus klausimų, nurodykite tolesnius duomenis:

- variklio srovės rūšį;
- duomenis iš įrenginio specifikacijų lentelės;
- duomenis iš variklio specifikacijų lentelės.

Atsarginių dalių ir priedų įsigysite mūsų techninės priežiūros centre. Tam nuskenuokite tituliname lape esantį QR kodą.

14.1 Deimantinio pjovimo disko keitimas (12, 13 pav.)

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Leidžiama naudoti tik pagal **EN 13236:2019** patikrintus deimantinius pjovimo diskus, kurių išorinis ir kiurymės skersmuo atitinka nurodytąjį.

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Nenaudokite segmentuotų deimantinių pjovimo diskų!

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Sugedusius arba sudilusius deimantinius pjovimo diskus nedelsdami pakeiskite.

1. Atfiksukite transportavimo fiksatorių (8) ir ištraukite ištraukiamąjį stalą (4) iki galo į priekį.
2. Išsukite deimantinio pjovimo disko uždangalą (11) varžtus kryžminiu atsuktuvu.
3. Nuimkite deimantinio pjovimo disko uždangalą (11).
4. Užmaukite veržliaraktį SW 6 (B) ant variklio veleno (12) galo.
5. Atidarykite tvirtinimo veržlę (15) veržliarakčiu SW 15 (A), pasukdami jį prieš laikrodžio rodyklę, tuo metu variklio veleną (12) laikydami veržliarakčiu SW 6 (B).
6. Pašalinkite tvirtinimo veržlę (15) ir išorinę jungę (14).
7. Pašalinkite seną deimantinį pjovimo diską. Mūvėkite apsaugines pirštines!
8. Uždėkite naują deimantinį pjovimo diską ant vidinės jungės (13). Mūvėkite apsaugines pirštines!
9. Vėl užmaukite išorinę jungę (14) ant variklio veleno (12).
10. Vėl užsukite tvirtinimo veržlę (15) ir priveržkite ją veržliarakčiu SW 15 (A).
11. Vėl uždėkite deimantinio pjovimo disko uždangalą (11) ir pritvirtinkite jį abiem varžtais. Tam naudokite kryžminį atsuktuvą.

15. Transportavimas

15.1 Pasiruošimas transportuoti

1. Ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio lizdo.
2. Ištuštinkite vandens baką.
3. Užfiksukite ištraukiamąjį stalą (4), nustatydami jį (4) į taisyklingą padėtį. Transportavimo fiksatoriaus (8a) žyma turi sutapti su simboliu ant ištraukiamojo stalo (4). Dabar ištraukite transportavimo fiksatorių (8) (8 pav.).
4. Nustatykite apsauginį gaubtą (2) į žemiausią padėtį.

Transportuodami plytelių pjovimo mašiną transporto priemonėje pasirūpinkite, kad ji būtų gerai pritvirtinta.

Plytelių pjovimo mašiną galima transportuoti už rankenos (5).

16. Elektros prijungimas

Prijungtas elektros variklis yra parengtas naudoti. Jungtis atitinka tam tikras VDE ir DIN nuostatas. Kliento tinklo jungtis ir naudojamas ilginamasis laidas turi atitikti šiuos reikalavimus.

Pažeistas jungiamasis elektros laidas

Dažnai pažeidžiama jungiamųjų elektros laidų izoliacija. To priežastys gali būti:

- prispaudimo vietos, kai prijungimo laidai nutiesiami pro langus arba durų plyšius;
- sulenkimo vietos netinkamai pritvirtinus arba nutiesus prijungimo laidą;
- įpjovimo vietos pervažiavus prijungimo laidą;
- izoliacijos pažeidimai išplėšus iš sieninio kištukinio lizdo;
- įtrūkimai dėl izoliacijos senėjimo.

Tokių pažeistų elektros prijungimo laidų negalima naudoti ir dėl pažeistos izoliacijos jie yra pavojingi gyvybei. Reguliariai tikrinkite, ar elektros prijungimo laidai nepažeisti. Atkreipkite dėmesį į tai, kad tikrinant jungiamasis laidas nekabotų ant elektros srovės tinklo.

Jungiamieji elektros laidai turi atitikti tam tikras VDE ir DIN nuostatas. Naudokite prijungimo laidas, pažymėtus „H05VV-F“.

Žyma tipo pavadinime prijungimo kabelyje yra privaloma.

Pažeistų arba defektuotų prijungimo prie tinklo laidų keitimo saugos nurodymai

Prijungimo būdas Y

Jeigu reikia pakeisti prijungimo prie tinklo laidą, tuomet tai privalo atlikti gamintojas arba jo atstovas, kad nekiltų pavojaus saugai.

Kintamosios srovės variklis:

Tinklo įtampa turi būti 230–240 V~.

- Ilginamųjų laidų iki 25 m ilgio skerspjūvis turi būti 1,5 kvadratinio milimetro.
- Prijungti ir remontuoti elektros įrangą leidžiama tik kvalifikuotam elektrikui.

Kilus klausimų, nurodykite tokius duomenis:

- variklio srovės rūšį;
- duomenis iš variklio specifikacijų lentelės.

17. Utilizavimas ir pakartotinis atgavimas

Pakavimo nuorodos



Pakavimo medžiagas galima perdirbti. Utilizuokite pakuotes, tausodami aplinką.

Nuorodos dėl Elektros ir elektronikos prietaisų įstatymo (vok. ElektroG)



Panaudotų elektros ir elektronikos prietaisų negalima mesti į buitines atliekas, juos reikia surinkti ir utilizuoti atskirai!

- Panaudotas baterijas arba akumuliatorius, kurie nėra fiksuotai sumontuoti sename prietaise, prieš atiduodant reikia išimti jų nepažeidžiant! Toks utilizavimas sureguliuotas Baterijų įstatyme.
- Elektros bei elektronikos prietaisų savininkai ar naudotojai yra teisiškai įpareigoti juos grąžinti po naudojimo.
- Galutinis naudotojas yra atsakingas už savo asmeninių duomenų ištrynimą iš utilizuojamo panaudoto įrenginio!
- Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis reiškia, kad elektros ir elektronikos prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.
- Elektros ir elektronikos prietaisus galima nemokamai grąžinti šiose vietose:
 - viešosiose atliekų šalinimo ar surinkimo vietose (pvz., savivaldybių pastatų kiemuose),
 - elektros prietaisų pardavimo vietose (stacionariose ir internetinėse), jei pardavėjai privalo juos priimti atgal arba tai padaryti siūlo savanoriškai.

- Iki trijų vienos rūšies panaudotų elektros prietaisų, kurių krašto ilgis ne didesnis kaip 25 cm, galite nemokamai grąžinti gamintojui prieš tai neįsigydamai naujo prietaiso iš gamintojo arba nuvežti į kitą įgaliotą surinkimo punktą savo vietovėje.
- Dėl kitų papildomų gamintojų ir platintojų prekių priėmimo atgal sąlygų kreipkitės į atitinkamą klientų aptarnavimo tarnybą.
- Jei gamintojas pristato naują elektros prietaisą privačiam namų ūkiui, jis gali organizuoti nemokamą elektros prietaiso paėmimą galutinio naudotojo prašymu. Tam susisiekite su gamintojo klientų aptarnavimo tarnyba.
- Šie teiginiai galioja tik prietaisams, parduodamiems Europos Sąjungos šalyse, kurioms taikoma Europos direktyva 2012/19/ES. Europos Sąjungai nepriklausančiose šalyse gali būti taikomos kitokios panaudotų elektros ir elektronikos prietaisų utilizavimo nuostatos.

18. Sutrikimų šalinimas

Tolesnėje lentelėje nurodyti klaidų požymiai ir aprašyta, kaip jas galima pašalinti, jei Jūsų mašina blogai veiktų. Jei taip problemos nustatyti ir pašalinti negalite, kreipkitės į savo techninės priežiūros dirbtuves.

Sutrikimas	Galima priežastis	Ką daryti
Variklis neveikia.	Pažeistas variklis, kabelis arba kištukas, perdegę tinklo saugikliai.	Paveskite gaminį patikrinti specialistui. Niekada neremontuokite variklio patys. Pavojus! Patikrinkite tinklo saugiklius, prireikus juos pakeiskite.
Variklis lėtai pradeda veikti ir nepasiekia darbinio greičio.	Per žema įtampa, pažeistos apvijos, perdegęs kondensatorius.	Paveskite įtampą patikrinti elektros įmonei. Paveskite variklį patikrinti specialistui. Paveskite kondensatorių pakeisti specialistui.
Variklis skleidžia per daug triukšmo.	Pažeistos apvijos, sugedęs variklis.	Paveskite variklį patikrinti specialistui.
Variklis nepasiekia visos galios	Tinklo sistemoje perkrautos srovės grandinės (lemputės, kiti varikliai ir t. t.).	Toje pačioje srovės grandinėje nenaudokite kitų gaminių arba variklių.
Variklis šiek tiek perkaista.	Variklio perkrova, nepakankamai aušinamas variklis.	Apsisaugokite nuo variklio perkrovos įjaunant, nuvalykite nuo variklio dulkes, kad būtų užtikrinta optimali variklio galia.

19. Techninės priežiūros planas

	Prieš naudojant	po 10 valandų eksploataavimo laiko
Išvalykite kreipiamuosius bėgelius	X	
Netepkite kreipiamųjų bėgelių nešvarumus rišančiu tepalu	X	
Apžiūrįmoji gaminio kontrolė	X	
Pakeiskite vandenį		X
Išvalykite gaminį	X	
Patikrinkite tinklo kabelį	X	
Pakeiskite deimantinį pjovimo diską	Iš karto, jei jis sugedęs arba sudilęs	

Uz izstrādājuma attēloto simbolu skaidrojums

Simbolu izmantošanai šajā rokasgrāmatā jāvērs jūsu uzmanība uz iespējamajiem riskiem. Ir precīzi jāizprot drošības simboli un skaidrojumi, uz kuriem tie attiecas. Brīdinājumi paši par sevi nenovērš riskus un nevar aizvietot pareizos pasākumus, lai novērstu negadījumus.

	Pirms lietošanas sākšanas izlasiet un ievērojiet lietošanas instrukciju un drošības norādījumus!
	Lietojiet ausu aizsargus!
	Lietojiet respiratoru!
	Lietojiet aizsargbrilles!
	Ievērbai! Savainošanās risks! Neaiztieciet rotējošu dimanta griešanas disku!
	IEVĒRĪBA!! Nedrīkst izmantot segmentētus dimanta griešanas diskus!
	Ievērbai! Uz ierīces izvietoto drošības zīmju un brīdinājuma norāžu neievērošana, kā arī drošības norādījumu un lietošanas norādījumu neievērošana var radīt smagus savainojumus līdz pat letālam iznākamam.
	Sagriešanās risks pie dimanta griešanas diska!
	Svars
	Aizsardzības klase II (dubultā izolācija)
	Transportēšanas stiprinājums
	Ievērojiet motora un dimanta griešanas diska griešanās virzienu.
	Ražojums atbilst spēkā esošajām Eiropas Direktīvām.
	Ražojums atbilst piemērojamām Serbijas vadlīnijām.
	⚠ Ievērbai! Šajā lietošanas instrukcijā vietas, kuras attiecas uz jūsu drošību, mēs esam apgādājuši ar šādu zīmi.

Satura rādītājs:

Lappuse:

1.	Ievads.....	58
2.	Ražojuma apraksts.....	58
3.	Piegādes komplekts	58
4.	Noteikumiem atbilstoša lietošana.....	59
5.	Drošības norādījumi	59
6.	Atlikušie riski	61
7.	Tehniskie dati	62
8.	Izpakošana.....	62
9.	Uzbūve.....	62
10.	Darbības pirms lietošanas sākšanas	63
11.	Lietošana	63
12.	Tīrīšana.....	64
13.	Glabāšana	64
14.	Apkope.....	64
15.	Transportēšana.....	65
16.	Pieslēgšana elektrotīklam	65
17.	Utilizācija un otrreizēja izmantošana.....	66
18.	Traucējumu novēršana	67
19.	Apkopes grafiks	67
20.	Atbilstības deklarācija.....	118

1. Ievads

Ražotājs:

Schepbach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen, Vācija

Godātais klient!

Vēlam prieku un izdošanos, strādājot ar šo jauno ražojumu.

Norāde:

Šī ražojuma ražotājs saskaņā ar spēkā esošo likumu par ražotāja atbildību par ražojumu kvalitāti nav atbildīgs par zaudējumiem, kas rodas šim ražojumam vai šī ražojuma dēļ saistībā ar:

- nelietpratīgu apkalpošanu
- lietošanas instrukcijas neievērošanu
- trešo personu, nepilnvarotu speciālistu veiktiem labošanas darbiem
- neoriģinālo rezerves daļu montāžu un nomaiņu
- noteikumiem neatbilstošu lietošanu
- elektroiekārtas atteici, neievērojot elektrības noteikumus un VDE noteikumus 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Ievērojiet!

Pirms montāžas un lietošanas sākšanas izlasiet visu lietošanas instrukcijas tekstu.

Šai lietošanas instrukcijai ir jāpalīdz jums iepazīt ražojumu un lietot tā noteikumiem atbilstošās izmantošanas iespējas.

Lietošanas instrukcijā ir sniegtas svarīgas norādes par drošu, lietpratīgu un ekonomisku darbu ar ražojumu, lai nepieļautu riskus, ietaupītu remonta izdevumus, samazinātu dīkstāves laiku un palielinātu ražojuma uzticamību un darbību.

Papildus šīs lietošanas instrukcijas drošības noteikumiem noteikti jāievēro attiecīgajā valstī spēkā esošie noteikumi par ražojuma lietošanu.

Glabājiet lietošanas instrukciju pie ražojuma plastikāta maisiņā, sargājot no netīrumiem un mitruma. Pirms darba sākšanas tā jāizlasa un rūpīgi jāievēro ikvienam operatoram.

Ar ražojumu drīkst strādāt tikai tās personas, kas pārzina ražojuma lietošanu un ir instruētas par riskiem, kas ir saistīti ar tā lietošanu.

Jāievēro noteiktais minimālais vecums.

Papildus šajā lietošanas instrukcijā sniegtajiem drošības norādījumiem un attiecīgās valsts īpašajiem noteikumiem jāievēro vispārārtzītie tehniskie noteikumi par konstruktīvi identisku ražojumu lietošanu.

Mēs neuzņemamies atbildību par nelaimes gadījumiem vai zaudējumiem, kas rodas, ja neņem vērā šo instrukciju un drošības norādījumus.

2. Ražojuma apraksts

1. Galds
2. Aizsargapvalks
- 2a. Aizsargapvalka spīļskrūve
3. Šķīrējnazis
4. Pārvietojams galds
5. Rokturis
6. Paralēlais atbalsts
- 6a. Paralēlā atbalsta iespīlēšanas rokturis
7. Leņķa atbalsts
- 7a. Leņķa atbalsta iespīlēšanas rokturis
- 7b. Leņķa atbalsta vadsliede
- 7c. Spīļskrūves
- 7d. Fiksācijas skrūve
8. Transportēšanas stiprinājums
- 8a. Transportēšanas stiprinājuma atzīme
9. Izslēgšanas slēdzis
10. Ieslēgšanas slēdzis
- 10a. Pārslodzes slēdzis
11. Dimanta griešanas diska pārsegs
12. Motora vārpsta
13. Iekšējais atloks
14. Ārējais atloks
15. Stiprinājuma uzgrieznis
16. Vītņotais aizbāznis
17. Piepildījuma indikators
18. Kabeļa turētājs
19. Balsta kāja

3. Piegādes komplekts

- Lietošanas instrukcija
- Dakšveida uzgriežnatslēga, atslēgas izmērs 13/15 (A)
- Dakšveida uzgriežnatslēga, atslēgas izmērs 6/8 (B)
- Dimanta griešanas diski (C)
- Aizsargapvalks (2)
- Šķīrējnazis (3)
- Paralēlais atbalsts (6)
- Leņķa atbalsts (7)
- Leņķa atbalsta vadsliede (7b)
- Spīļskrūves (7c) (2x)

4. Noteikumiem atbilstoša lietošana

Flīžu griešanas mašīnu var izmantot parastiem griešanas darbiem mazām un vidēja izmēra flīzēm (podīņi, keramika vai tamlīdzīgi) atbilstoši ierīces izmēram.

Kokmateriāla un metāla griešana nav atļauta.

Ražojumu drīkst izmantot tikai tam paredzētajam mērķim. Ierīces lietošana citiem mērķiem nav pieļaujama.

Par visa veida bojājumiem vai savainojumiem, kas izriet no šādas lietošanas, ir atbildīgs lietotājs / operators un nevis ražotājs. Drīkst izmantot tikai ražojumam piemērotus griešanas diskus. Ir aizliegts izmantot zāga plātnes. Noteikumiem atbilstoša lietošana sevī ietver arī drošības norādījumu, montāžas instrukcijas, kā arī lietošanas instrukcijā doto lietošanas norādījumu ievērošanu. Personām, kas ražojumu lieto un apkopj, labi jāpārzina ražojums un jābūt informētām par iespējamajiem riskiem. Patvaļīga izmaiņu veikšana ražojumā pilnīgi atbrīvo ražotāju no atbildības par bojājumiem, kas radušies izmaiņu rezultātā.

Nemiet vērā, ka mūsu ražojumi atbilstoši noteikumiem nav konstruēti komerciālai, amatnieciskai vai rūpnieciskai izmantošanai. Mēs nesniedzam garantiju, ja ražojumu izmanto komerciālos, amatniecības vai rūpniecības uzņēmumos, kā arī līdzīgos darbos.

Ražojumu drīkst lietot pieaugušie. Jaunieši, kas vecāki par 16 gadiem, drīkst lietot ražojumu tikai uzraudzībā. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kurus izraisījuši noteikumiem neatbilstoša lietošana vai nepareiza vadība.

4.1 Noteikumiem neatbilstoša lietošana

Izmantojot noteikumiem neatbilstošas lietošanas veidus, var rasties personu dzīvībai bīstami savainojumi un ierīces bojājumi.

Pie tiem ir pieskaitāmi:

- Kokmateriāla griešana.
- Metāla griešana.
- Dimanta griešanas disku izmantošana, kas nav sertificēti saskaņā ar EN 13236:2019.

5. Drošības norādījumi

5.1 Elektroinstrumentu vispārējie drošības norādījumi

⚠ BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus drošības norādījumus, norādes, ilustrācijas un tehniskos datus, ar kuriem šis elektroinstruments ir apgādāts.

Turpmāko norāžu neievērošana var izraisīt elektrisko triecienu, ugunsgrēku un/vai smagus savainojumus.

Uzglabājiet visus drošības norādījumus un norādes turpmākām uzziņām.

Drošības norādījumos izmantotais jēdziens "Elektroinstruments" attiecas uz elektroinstrumentiem, kurus darbina no elektrotīkla (ar tīkla vadu), vai uz elektroinstrumentiem, kurus darbina no akumulatora (bez tīkla vada).

Brīdinājums! Šis elektroinstruments darba laikā rada elektromagnētisko lauku. Šis lauks noteiktos apstākļos var traucēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu darbību. Lai mazinātu nopietnu vai nāvējošu savainojumu risku, personām ar medicīniskajiem implantiem pirms elektroinstrumenta lietošanas ieteicams konsultēties ar ārstu un ražotāju.

1. Darba vietas drošība

- a) **Uzturiet savu darba vietu tīru un labi apgaismotu.** Nekārtība vai neapgaismotas darba vietas var radīt nelaimes gadījumus.
- b) **Nedarbojieties ar elektroinstrumentu sprādzienbīstamā vidē, kurā atrodas viegli aizdedzināmi šķidrumi, gāzes vai putekļi.** Elektroinstruments ģenerē dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- c) **Nelaidiet klāt bērnus un citas personas elektroinstrumenta lietošanas laikā.** Uzmanības novēršanas gadījumā jūs varat zaudēt kontroli pār elektroinstrumentu.

2. Elektriskā drošība

- a) **Elektroinstrumenta kontaktspraudnim jāiederas kontaktligzdā. Kontaktspraudni nekādā veidā nedrīkst izmainīt. Neizmantojiet adaptera kontaktspraudņus kopā ar iezemētiem elektroinstrumentiem.** Neizmainīti kontaktspraudņi un piemērotas kontaktligzdas mazina elektriskā trieciena risku.
- b) **Nepieļaujiet fizisko kontaktu ar iezemētām virsmām, piem., caurulēm, apkures apriņķojumu, plīti un ledusskapjiem.** Pastāv paaugstināts elektriskā trieciena risks, ja jūs ķermenis ir iezemēts.
- c) **Sargājiet elektroinstrumentus no lietus vai slapjuma.** Ūdens iekļūšana elektroinstrumentā palielina elektriskā trieciena risku.
- d) **Neizmantojiet savienošanas vadu citam nolūkam, lai pārnēsātu, uzkarinātu elektroinstrumentu vai atvienotu kontaktspraudni no kontaktligzdas.** Sargājiet savienošanas vadu no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām daļām. Bojāts vai sapinies savienošanas vads palielina elektriskā trieciena risku.

- e) Kad darbojaties ar elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet tikai pagarinātāja vadus, kuri ir piemēroti arī darbiem ārpus telpām. Darbiem ārpus telpām piemērota pagarinātāja vada lietošana mazina elektriskā trieciena risku.
 - f) Ja elektroinstrumenta lietošana mitrā vidē nav novēršama, izmantojiet noplūdstrāvas aizsargslēdzi. Noplūdstrāvas aizsargslēdža lietošana mazina elektriskā trieciena risku.
- 3. Personu drošība**
- a) Rīkojieties piesardzīgi un pievērsiet uzmanību tam, ko darāt, un prātīgi sāciet darbu ar elektroinstrumentu. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu iespaidā. Neuzmanības brīdis elektroinstrumenta lietošanas laikā var izraisīt nopietnus savainojumus.
 - b) Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un vienmēr uzlieciet aizsargbrilles. Individuālo aizsardzības līdzekļu lietošana, piem., pretputekļu respirators, neslīdoši drošības apavi, aizsargķivere vai ausu aizsargi, atkarībā no elektroinstrumenta veida un izmantošanas, mazina savainojumu risku.
 - c) Nepieļaujiet nejaūšu lietošanas sākšanu. Pārlicinieties, vai elektroinstrumenti ir izslēgti, pirms jūs to pievienojat pie elektroapgādes un/vai akumulatora, to satverat vai pārnēsājat. Ja elektroinstrumenta pārnēsāšanas laikā turat pirkstu uz slēdža vai elektroinstrumentu ieslēgtā veidā pievienojat pie elektroapgādes, tad var notikt nelaimes gadījumi.
 - d) Pirms ieslēdzat elektroinstrumentu, noņemiet regulēšanas darbarīkus vai uzgriežņu atslēgas. Instrumenti vai atslēga, kas atrodas elektroinstrumenta rotējošā daļā, var radīt savainojumus.
 - e) Nepieļaujiet nedabisku stāju. Ieņemiet stabilu pozīciju un vienmēr saglabāiet līdzsvaru. Tādējādi jūs varat labāk kontrolēt elektroinstrumentu negaidītās situācijās.
 - f) Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiyet plašu apģērbu vai rotaslietas. Sargājiyet matus un apģērbu no kustīgajām daļām. Kustīgās daļas var satvert vaļīgu apģērbu, rotaslietas vai garus matus.
 - g) Ja ir iespējams uzstādīt putekļu nosūkšanas iekārtas un putekļu uztveršanas iekārtas, tās jāpievieno un pareizi jāizmanto. Putekļu nosūkšanas iekārtas izmantošana var mazināt bīstamību, ko rada putekļi.
 - h) Neuzskatiet, ka esat pilnīgā drošībā, un neignorējiyet elektroinstrumenta drošības noteikumus, pat ja pēc daudzām lietošanas reizēm pārzināt elektroinstrumentu. Nevēriega rīkošanās var sekundes daļās radīt smagus savainojumus.
- 4. Elektroinstrumenta izmantošana un apkalpošana**
- a) Nepārslogojiyet elektroinstrumentu. Izmantojiyet savā darbā šim nolūkam paredzētu elektroinstrumentu. Ar piemēroto elektroinstrumentu jūs darbojiyet labāk un drošāk norādītajā jaudas diapazonā.
 - b) Nelietojiet elektroinstrumentu, kuram ir bojāts slēdzis. Elektroinstrumenti, kuru nav iespējams vairs ieslēgt vai izslēgt, ir bīstami, un tas ir jāsalabo.
 - c) Atvienojiyet kontaktspraudni no kontaktligzdas un/vai noņemiet noņemamo akumulatoru, pirms veicat ierīces regulējumus, nomaināt darbinstrumenta daļas vai noliekat projām elektroinstrumentu. Šis piesardzības pasākums novērš elektroinstrumenta nejaūšu palaišanu.
 - d) Uzglabājiyet neizmantotos elektroinstrumentus bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiyet lietot elektroinstrumentu personām, kuras nepārzina šo elektroinstrumentu vai nav izlasījušas šīs norādes. Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos lieto nepieredzējušas personas.
 - e) Rūpīgi kopiet elektroinstrumentus un darbinstrumentu. Pārbaudiyet, vai kustīgās daļas nevainojami darbojas un neiestrēgst, vai daļas nav salūzušas vai nav bojātas tā, ka ir traucēta elektroinstrumenta darbība. Pirms elektroinstrumenta lietošanas uzticiyet salabot bojātās daļas. Daudzu nelaimes gadījumu cēlonis ir slikti apkopti elektroinstrumenti.
 - f) Uzturiyet griezējiinstrumentus asus un tīrus. Rūpīgi kopti griezējiinstrumenti ar asām griezējmalām mazāk iestrēgst un ir vieglāk vadāmi.
 - g) Izmantojiyet elektroinstrumentu, piederumus, darbinstrumentus utt. atbilstoši šīm norādēm. Turklāt ņemiyet vērā darba apstākļus un izpildāmo darbu. Elektroinstrumenta lietošana citiem neparedzētiem lietošanas gadījumiem var radīt bīstamas situācijas.
 - h) Nodrošiniyet, lai rokturi un satveršanas virsmas būtu sausas, tīras un nebūtu notraipītas ar eļļu un smērvielu. Slideni rokturi un satveršanas virsmas neatļaujiyet elektroinstrumenta drošu vadību un kontroli neparedzamās situācijās.

5. Serviss

- a) Uzticiet savu elektroinstrumentu labot tikai kvalificētiem speciālistiem un, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tādējādi nodrošina to, ka būs saglabāta elektroinstrumenta drošība.

5.2 Drošības norādījumi flīžu griešanas mašīnām

- 1) Novietojiet ražojumu uz neslīdošas, līdzenas, stabilas pamatnes.
- 2) Salīdziniet, vai ierīces datu plāksnītē norādītais tīkla spriegums sakrīt ar esošo tīkla spriegumu.
- 3) Ierīces lietošanas laikā vienmēr lietojiet acu aizsargu un ausu aizsargus. Uzmaniet, lai virziena bultīņa uz dimanta griešanas diska sakristu ar motora griešanās virzienu.
- 4) Nomainot dimanta griešanas disku, lietojiet aizsargcimdus.
- 5) Nekad neizmantojiet saplaisājušu dimanta griešanas disku. Nekavējoties nomainiet.
- 6) Nedrīkst izmantot segmentētus dimanta griešanas diskus!
- 7) Ievērtībai! Dimanta griešanas disks pēc ierīces izslēgšanas turpina rotēt!
- 8) Nekad neizdariet sāns্পiedienu uz dimanta griešanas disku, lai to apstādinātu.
- 9) Uzmanību! Dimanta griešanas disks vienmēr jādzēsē ar ūdeni. Nekad neizmantojiet ierīci bez pietiekama ūdens daudzuma ūdens tvertnē.
- 10) Pirms nomaināt dimanta griešanas disku, vienmēr atvienojiet tīkla kontaktspraudni.
- 11) Neatstājiet ierīci darboties bez uzraudzības un uzglabājiet to sausā un bērniem nepieejamā vietā.
- 12) Ja ierīce ilgāku laika posmu paliek izslēgta un bez uzraudzības, tad tā jānodrošina pret neatļautu atkārtotu ieslēgšanu.
- 13) Pirms jebkādiem apkopes un tīrīšanas darbiem izslēdziet ierīci, atvienojiet tīkla kontaktspraudni un nogaidiet, līdz dimanta griešanas disks pilnīgi apstājas.
- 14) Ja tīkla barošanas kabelis ir bojāts, tas jānomaina klientu servisam, lai novērstu riskus.
- 15) Atvienojiet ierīci no elektroapgādes un ar roku grieziet dimanta griešanas disku, lai pārliecinātos, vai tas nav nosprostots.
- 16) Vienmēr turiet tīrus dimanta griešanas diska atlokus un stiprinājumus.
- 17) Pārliecinieties, vai atloka skrūve ir stingri pievilktā, izmantojot piemērotu uzgriežņu atslēgu.
- 18) Nekad nemēģiniet griezt brīvrocās režīmā. Vienmēr uzmaniet, lai griežamo flīzi stingri spiestu pret paralēlo sāna atbalstu vai leņķa atbalstu.

- 19) Pārliecinieties, vai nogriežamajam darba materiālam ir pietiekami vietas, lai pārvietotos sāņus. Pretējā gadījumā nogrieztā detaļa var aizķerties aiz dimanta griešanas diska.
- 20) Nekad vienā reizē negrieziet vairāk par vienu flīzi.
- 21) Nekad negrieziet daļas, kas ir pārāk mazas, lai tās droši turētu pret sāna atbalstu, neatstājot pietiekami vietas rokai, lai tai būtu drošs attālums līdz nazim.
- 22) Pārliecinieties, vai galds un apkārt esošā zona, izņemot griežamo flīzi, ir brīva.
- 23) Izmantojiet tikai piemērotus dimanta griešanas diskus.
- 24) Nekad neizmantojiet ierīcē zemas kvalitātes dimanta griešanas diskus. Izmantojiet tikai pareizā izmēra dimanta griešanas diskus.
- 25) **⚠ BRĪDINĀJUMS!** Drīkst izmantot tikai saskaņā ar **EN 13236:2019** pārbaudītos dimanta griešanas diskus ar norādītu ārējo un urbuma diametru. Nedrīkst strādāt ar apgriezīgu skaitu, kas ir mazāks par dimanta griešanas diska norādīto apgriezīgu skaitu. Jebkāda cita veida dimanta griešanas disku vai ripzāģa plātņu izmantošana nav atļauta, un tā var radīt dzīvībai bīstamus savainojumus.
- 26) Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai aizsargapvalks ir nevainojamā stāvoklī un dimanta griešanas disks ir pievilkt.
- 27) Nekad neizmantojiet ierīci bez aizsargapvalka vai šķīrējnaža. Nepareizs atstatums, pozīcija un ieregulējums var būt par iemeslu tam, ka šķīrējnazis efektīvi nenovērš atslīdēšanu.
- 28) Sargājiet rokas no dimanta griešanas diska.

6. Atlikušie riski

- Ierīce ir konstruēta saskaņā ar tehniskās attīstības līmeni un vispārārtzītajiem drošības tehnikas noteikumiem. Tomēr darba laikā var rasties daži atlikušie riski.
- Veselības apdraudējums, ko rada strāva, izmantojot nepienācīgus elektropieslēguma vadus.
 - Turklāt, neskatoties uz visiem veiktajiem piesardzības pasākumiem, var pastāvēt atlikušie riski, kas nav acīmredzami.
 - Atlikušos riskus var minimizēt, ja kopā ievēro "Drošības norādījumus" un "Noteikumiem atbilstošu lietošanu", kā arī lietošanas instrukciju.
 - Nepieļaujiet nejaušu ierīces iedarbināšanos: ievietojot spraudni kontaktligzdā, nedrīkst nospiegt iedarbināšanas taustiņu.
 - Izmantojiet darbinstrumentu, kas ieteikts šajā lietošanas instrukcijā. Tā panāksiet, ka ierīcei ir optimāla jauda.

- Kad ierīce darbojas, netuviniet rokas darba zonai.
- pieskaršanās dimanta griešanas diskam nenosegtā zonā;
- Rotējošā dimanta griešanas diska aizskaršana.
- griešanas diska bojāta dimanta uzliktna izmete;
- Nelietpratīgas lietošanas gadījumā darba materiālu un to daļu atsitieni.
- dzirdes traucējumi, ja netiek lietoti nepieciešamie ausu aizsargi;
- detaļu un to daļu atsitieni;
- Veselībai kaitīgu putekļu emisijas, izmantojot ierīci slēgtās telpās.

7. Tehniskie dati

Maīnstrāvas motors	230 – 240 V~ 50 Hz
Patērijamā jauda	900 W (S1*)
Apgrīzību skaits tukšgaitā n_0	4000 min ⁻¹
Maks. griešanas augstums	32 mm
Svars	11,8 kg
Šķīrējnaža biezums	1,5 mm
Dimanta griešanas disks	ø 180 x ø 22,23 x 2 mm
Zāģa plātnes korpusa biezums	1,2 mm
Ūdens tvertnes tilpums	1,75 l
Aizsardzības klase	II

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas!

*Darba režīms S1, ilgstošas lietošanas režīms

Troksnis un vibrācija

△ **Brīdinājums!** Troksnis var radīt smagas sekas jūsu veselībai. Ja ierīces troksnis pārsniedz 85 dB, lietojiet piemērotus ausu aizsargus.

Informācijaparskaņasintensitāteslīmenisaskaņāar EN ISO 3744:2010, EN ISO 11201:2010

Trošņa raksturlielumi

Skaņas jaudas līmenis, L_{WA}	97,9 dB
Skaņas spiediena līmenis L_{pA}	84,9 dB
Kļūda $K_{WA/pA}$	2,5 dB

8. Izpakošana

- Atveriet iepakojumu un uzmanīgi izņemiet ražojumu.
- Noņemiet iepakojuma materiālu, kā arī iepakojuma un transportēšanas stiprinājumus (ja tādi ir).
- Pārbaudiet, vai piegādes komplekts ir pilnīgs.
- Pārbaudiet, vai ražojumam un piederumiem transportēšanas laikā nav radušies bojājumi. Ja ir kādi iebildumi, nekavējoties sazinieties ar starpnieku. Vēlākas reklamācijas netiek atzītas.
- Ja iespējams, uzglabājiet iepakojumu līdz garantijas termiņa beigām.
- Pirms lietošanas iepazīstieties ar ražojumu, izmantojot lietošanas instrukciju.
- Piederumiem, kā arī nodilušo daļu aizvietošanai un rezerves daļām izmantojiet tikai oriģinālās daļas. Rezerves daļas saņemsiet savā tirdzniecības uzņēmumā.
- Pasūtījumos norādiet mūsu preces numurus, kā arī ražojuma tipu un izgatavošanas gadu.

△ BRĪDINĀJUMS!

Ražojums un iepakojuma materiāls nav rotaļlietas! Bērni nedrīkst rotaļāties ar plastikāta maisiņiem, plēvēm un sīkām detaļām! Pastāv norīšanas un nosmakšanas risks!

9. Uzbūve

△ **BRĪDINĀJUMS!** Visus montāžas un pārveidošanas darbus drīkst veikt tikai tad, kad ir atvienots tīkla kontaktspraudnis.

△ Ievērībai!

Pirms lietošanas sākšanas noteikti pilnīgi samontējiet ražojumu!

Montāžai ir nepieciešams:

- 1x dakšveida uzgriežņatslēga, atslēgas izmērs 13/15 (A)
- 1x dakšveida uzgriežņatslēga, atslēgas izmērs 6/8 (B)
- 1x krustveida skrūvgriezis (nav iekļauts piegādes komplektā)

9.1 Šķīrējnaža un aizsargapvalka montāža (2. att.)

1. Izņemiet abas skrūves no šķīrējnaža (3) padziļinājuma, izmantojot krustveida skrūvgriezi.
2. Ievietojiet šķīrējnaži (3) tam paredzētajā padziļinājumā un nostipriniet to ar abām skrūvēm. Šim nolūkam izmantojiet krustveida skrūvgriezi.
3. Pilnīgi izskrūvējiet aizsargapvalka spīšskrūvi (2a). Uzmaniet, lai uzgriežnis aizsargapvalka (2) iekšpusē neizkristu ārā.

- Uzlieciet aizsargapvalku (2) uz šķīrēja (3) tā, lai urbums aizsargapvalkā (2) un garencaurums šķīrējnazī (3) atrastos vienā līnijā.
- Ieskrūvējiet atpakaļ aizsargapvalka spīlskrūvi (2a).

9.2 Dimanta griešanas diska montāža (3., 4., 5. att.)

- Atbrīvojiet transportēšanas stiprinājumu (8) un virziet pārvietojamo galdu (4) pilnīgi uz priekšu.
- Uzspaudiet dakšveida uzgriežņatslēgu, atslēgas izmērs 6 (B) uz motora vārpstas (12) gala atslēgas izmēra.
- Atskrūvējiet stiprinājuma uzgriezni (15), izmantojot dakšveida uzgriežņatslēgu, atslēgas izmērs 15 (A), griežot to pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, kamēr motora vārpstu (12) pieturat ar dakšveida uzgriežņatslēgu, atslēgas izmērs 6 (B).
- Noņemiet stiprinājuma uzgriezni (15) un ārējo atloku (14).
- Uzlieciet dimanta griešanas disku (C) uz iekšējā atloka (13). Lietojiet aizsargcimdus!
- Uzspaudiet ārējo atloku (14) atpakaļ uz motora vārpstas (12).
- Uzskrūvējiet atpakaļ stiprinājuma uzgriezni (15) un pievelciet to, izmantojot dakšveida uzgriežņatslēgu, atslēgas izmērs 15 (A).
- Ievietojiet atpakaļ dimanta griešanas diska pārsegu (11) un nostipriniet to ar abām skrūvēm. Šim nolūkam izmantojiet krustveida skrūvgriezi.

10. Darbības pirms lietošanas sākšanas

10.1 Vispārīgas norādes

- Pārbaudiet, vai ražojums ir pilnīgi uzstādīts.
- Pārbaudiet, vai aizsargapvalki ir pieejami, uzstādīti un funkcionāli gatavi.
- Pārbaudiet, vai slēdži pienācīgi darbojas.
- Pārbaudiet, vai uz ražojuma uzlīmes ir pieejamas un salasāmas. Trūkstošas vai bojātas uzlīmes jāaizvieto vai jānomaina.
- Pārbaudiet, vai tīkla spriegums un darba spriegums sakrīt, skatīt tehniskos datus.
- Pārbaudiet, vai barošanas līnijas, pagarinājumi, kabeļa spole utt. nav pārāk garī. Pretējā gadījumā var notikt sprieguma kritums vai palēnināta motora darbības sākšana.

10.2 Ražojumam pielāgotas norādes

- Ražojums jānovieto stabili.
- Dimanta griešanas diskam (C) jāspēj brīvi griezties.

- Pirms nospiežat ieslēgšanas slēdzi (10), pārliecinieties, vai dimanta griešanas disks (C) ir pareizi uzstādīts, un kustīgām daļām ir viegla gaita.
- Pievienojiet ražojumu tikai pie pienācīgi ierīkotas kontaktligzdas ar zemējuma kontaktu, kurai ir vismaz 16 A drošinātājs.

11. Lietošana

△ Ievēribai!

Pirms lietošanas sākšanas noteikti pilnīgi samontējiet ražojumu!

△ Norāde! Veicot pirmos griezumus ar jauno dimanta griešanas disku, var gadīties, ka vēl ne visi dimanti ir atsegušies, un līdz ar to griešanas process tiek apgrūtināts.

Lai dimanti atsegtos, veiciet dažus griezumus mīkstā iezī (piem., smilšakmenī).

△ Ievēribai! Vienmēr lietojiet ražojumu ar pietiekamu ūdens daudzumu.

11.1 Ūdens uzpildīšana (7. att.)

- Atbrīvojiet transportēšanas stiprinājumu (8) un virziet pārvietojamo galdu (4) pilnīgi uz priekšu.
- Uzpildiet ūdeni. Turklāt ievērojiet uzpildes līmeņa indikatoru (17). Ūdens līmenim jāatrodas robežās starp atzīmēm "MIN" un "MAX".

11.2 Aizsargapvalka (2) regulēšana

- Atskrūvējiet aizsargapvalka spīlskrūvi (2a).
- Noregulējiet aizsargapvalku (2) piemēroti griežamajai filizei.
- Atkārtoti pievelciet aizsargapvalka spīlskrūvi (2a).

11.3 Paralēlā atbalsta (6) montāža (6., 8. att.)

△ Norāde! Lai varētu lietot paralēlo atbalstu (6), nedrīkst būt uzstādīta leņķa atbalsta vadsliede (7b).

- Izņemiet paralēlo atbalstu (6) no turētāja sānos.
- Grieziet paralēlā atbalsta iespīlēšanas rokturi (6a) pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.
- Bīdiet paralēlo atbalstu (6) no ārpuses uz pārvietojamo galdu (4).
- Noregulējiet vajadzīgo izmēru.
- Iespīlējiet paralēlo atbalstu (6), pievelkot paralēlā atbalsta iespīlēšanas rokturi (6a).

Jūs varat izmantot paralēlo atbalstu (6) gan ar aktivizētu transportēšanas stiprinājumu (8), gan arī ar pārvietojamā galda (4) palīdzību.

Vienmēr turiet pirkstus, ievērojot piemērotu drošības distanci līdz dimanta griešanas diskam (C).

Šaubu gadījumā izmantojiet bīdīstieni.

11.4 Leņķa atbalsta (7) montāža (6., 9. att.)

1. Izņemiet leņķa atbalstu (7) un leņķa atbalsta vadsliedi (7b) no turētāja sānos.
2. Izņemiet spīļskrūves (7c) no leņķa atbalsta vadsliedes (7b).
3. Uzlieciet leņķa atbalsta vadsliedi (7b) uz pārvietojamā galda (4).
4. Nostipriniet leņķa atbalsta vadsliedi (7b) no apakšas pie pārvietojamā galda (4), izmantojot abas spīļskrūves (7c).
5. Atskrūvējiet leņķa atbalsta iespīlēšanas rokturi (7a) no leņķa atbalsta (7) un uzlieciet to uz leņķa atbalsta vadsliedes (7b).
6. Noregulējiet vajadzīgo izmēru.
7. Iespīlējiet leņķa atbalstu (7), pievelkot leņķa atbalsta iespīlēšanas rokturi (7a).
8. Atskrūvējiet fiksācijas skrūvi (7d) un noregulējiet vajadzīgo leņķi.
9. Atkārtoti pievelciet fiksācijas skrūvi (7d).

Lai varētu izmantot leņķa atbalstu (7), jābūt atbrīvotam transportēšanas stiprinājumam (8). Veiciet griezumu ar pārvietojamā galda (4) palīdzību.

11.5 Ražojuma ieslēgšana (10., 11. att.)

1. Pārliecinieties, vai dimanta griešanas disku (C) ir iespējams viegli kustināt.
2. Notiniet kabeli no kabeļa turētāja (18) un pievienojiet tīkla kontaktspraudni piemērotai kontaktligzdai ar zemējuma kontaktu.
3. Nospiediet ieslēgšanas slēdzi (10) un nogaidiet, līdz dimanta griešanas disks (C) būs sasniedzis savu maksimālo ātrumu.

11.6 Ražojuma izslēgšana (11. att.)

1. Nospiediet izslēgšanas slēdzi (9) un nogaidiet, līdz dimanta griešanas disks (C) būs pilnīgi apstādinātā stāvoklī.

11.7 Ūdens notecināšana (7. att.)

1. Atbalstiet ražojumu uz koka klučiem vai tamlīdzīgiem elementiem.
2. Novietojiet zem notekas piemērotu trauku ar vismaz 2 l ietilpību.
3. Izvelciet vītņoto aizbāzni (16).
4. Ievietojiet atpakaļ vītņoto aizbāzni (16), tiklīdz ūdens ir pilnīgi notecējis.

11.8 Pārslodzes slēdzis (11. att.)

Motors ir aprīkots ar pārslodzes slēdzi (10a). Flīžu griešanas mašīnas pārslodzes gadījumā pārslodzes slēdzis veic automātisku izslēgšanu, lai pasargātu ierīci no pārkaršanas. Ja ir nostrādājis pārslodzes slēdzis, nogaidiet 30 sekundes, līdz ierīce ir atdzisusi. Tagad iespiediet pārslodzes slēdzi (10a) un atkārtoti ieslēdziet flīžu griešanas mašīnu.

12. Tīrīšana

⚠ Bīstami!

Veiciet apkopes, tīrīšanas un iestatīšanas darbus tikai tad, kad ir atvienots tīkla kontaktspraudnis.

- Uzturiet aizsargmehānismus, gaisa spraugas un motora korpusu tīru no putekļiem un netīrumiem, cik vien tas ir iespējams. Noberziet ražojumu ar tīru drānu vai izpūtiet to ar zema spiediena saspiesto gaisu.
- Iesakām ražojumu notīrīt uzreiz pēc katras lietošanas reizes.
- Regulāri tīriet ražojumu ar mitru drānu un nedaudz ziepju pastas. Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus; tie varētu sabojāt ražojuma plastmasas detaļas. Uzmaniet, lai ražojuma iekšienē nevarētu iekļūt ūdens. Ūdens iekļūšana elektroierīcē palielina elektriskā trieciena risku.
- Noteciniet ūdeni un iztīriet ūdens tvertni ar tīru ūdeni.
- Novāciet putekļus un citus piesārņojumus no pārvietojamā galda (4) vadītklām.

13. Glabāšana

Glabājiet ražojumu un tā piederumus tumšā, sausā un no sala drošā, kā arī bērniem nepieejamā vietā. Optimāla glabāšanas temperatūra ir no 5 līdz 30 °C. Uzglabājiet ražojumu oriģinālajā iepakojumā. Apsedziet ražojumu, lai to pasargātu no putekļiem vai mitruma. Uzglabājiet lietošanas instrukciju pie instrumenta.

14. Apkope

⚠ Bīstami!

Veiciet apkopes, tīrīšanas un iestatīšanas darbus tikai tad, kad ir atvienots tīkla kontaktspraudnis.

Ražojuma iekšienē nav detaļu, kurām būtu jāveic apkope.

Servisa informācija

Jāievēro, ka šim ražojumam šādas daļas ir pakļautas lietošanas vai dabiskajam nodilumam, vai šādas daļas ir nepieciešamas kā patērējamie materiāli.

Nodilstošās detaļas*: Dimanta griešanas disks

* nav obligāti iekļauts piegādes komplektā!

Pieslēgumi un remonts

Elektriskā aprīkojuma pieslēgumus un labošanas darbus drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis.

Jautājumu gadījumā norādiet šādus datus:

- motora strāvas veids;
- ierīces datu plāksnītē norādītie dati;
- motora datu plāksnītē norādītie dati.

Rezerves daļas un piederumus varat saņemt mūsu servisa centrā. Šim nolūkam noskenējiet titullapā esošo kvadrāt kodu.

14.1 Dimanta griešanas diska nomaiņa

(12., 13. att.)

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Drīkst izmantot tikai saskaņā ar **EN 13236:2019** pārbaudītos dimanta griešanas diskus ar norādītu ārējo un urbuma diametru.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Nedrīkst izmantot segmentētus dimanta griešanas diskus!

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Bojāti vai nodiluši dimanta griešanas diski nekavējoties jānomaina.

1. Atbrīvojiet transportēšanas stiprinājumu (8) un virzienu pārvietojamo galdu (4) pilnīgi uz priekšu.
2. Izņemiet dimanta griešanas diska pārsegu (11) skrūves, izmantojot krustveida skrūvgriezi.
3. Noņemiet dimanta griešanas diska pārsegu (11).
4. Uzspraudiet dakšveida uzgriežņatslēgu, atslēgas izmērs 6 (B) uz motora vārpstas (12) gala atslēgas izmēra.
5. Atskrūvējiet stiprinājuma uzgriezni (15), izmantojot dakšveida uzgriežņatslēgu, atslēgas izmērs 15 (A), griežot to pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, kamēr motora vārpstu (12) pieturat ar dakšveida uzgriežņatslēgu, atslēgas izmērs 6 (B).
6. Noņemiet stiprinājuma uzgriezni (15) un ārējo atloku (14).
7. Noņemiet veco dimanta griešanas disku. Lietojiet aizsargcimdus!
8. Uzlieciet jaunu dimanta griešanas disku uz iekšējā atloka (13). Lietojiet aizsargcimdus!
9. Uzspraudiet ārējo atloku (14) atpakaļ uz motora vārpstas (12).

10. Uzskrūvējiet atpakaļ stiprinājuma uzgriezni (15) un pievelciet to, izmantojot dakšveida uzgriežņatslēgu, atslēgas izmērs 15 (A).
11. Ievietojiet atpakaļ dimanta griešanas diska pārsegu (11) un nostipriniet to ar abām skrūvēm. Šim nolūkam izmantojiet krustveida skrūvgriezi.

15. Transportēšana

15.1 Sagatavošana transportēšanai

1. Atvienojiet tīkla kontaktspraudni no kontaktligzdas.
2. Iztukšojiet ūdens tvertni.
3. Nostipriniet pārvietojamo galdu (4), novietojot pārvietojamo galdu (4) pareizajā pozīcijā. Transportēšanas stiprinājuma atzīmei (8a) jāsakrīt ar simbolu uz pārvietojamā galda (4). Tagad nobloķējiet transportēšanas stiprinājumu (8) (8. att.).
4. Novietojiet aizsargapvalku (2) vizuālākajā pozīcijā.

Transportējot flīžu griešanas mašīnu transportlīdzeklī, nodrošiniet labu kravas stiprināšanu.

Flīžu griešanas mašīnu var pārnēsāt viena persona aiz roktura (5).

16. Pieslēgšana elektrotīklam

Uzstādītais elektromotors ir pievienots darbam gatavā veidā. Pieslēgums atbilst attiecīgajiem VDE un DIN noteikumiem. Klienta tīkla pieslēgumam un izmantotajam pagarinātāja vadam jāatbilst šiem noteikumiem.

Bojāts elektriskais pieslēguma vads

Elektriskajiem pieslēguma vadiem bieži rodas izolācijas bojājumi.

To iemesli var būt šādi:

- saspiedumi, ja pieslēguma vadus izvieto logu vai durvju ailās;
- locījuma vietas pieslēguma vada nepareizas nostiprināšanas vai izvietošanas dēļ;
- griezumata vietas pieslēguma vadā, pārbraucot tam pāri;
- izolācijas bojājumi, izraujot no sienas kontaktligzdas;
- plaisas izolācijas novecošanas dēļ.

Šādus bojātus elektropieslēguma vadus nedrīkst izmantot, un izolācijas bojājumu dēļ tie ir bīstami dzīvībai.

Regulārī pārbaudiet, vai pieslēguma vadiem nav bojājumu. Ievērojiet, lai pārbaudes laikā pieslēguma vads nebūtu pievienots elektrotīklam.

Elektriskajiem savienošanas vadiem jāatbilst attiecīgajiem VDE un DIN noteikumiem. Izmantojiet tikai savienošanas vadus ar marķējumu "H05VV-F".
Tipa marķējuma uzdrūkatāis teksts uz pieslēguma kabeļa ir obligāts.

Drošības norādījumi bojātu vai defektīvu tīkla pieslēguma vadu nomaiņai

Pievienošanas veids Y

Ja ir nepieciešama tīkla pieslēguma vada nomaiņa, tad tā jāizpilda ražotājam vai tā pārstāvim, lai nepieļautu drošības apdraudējumus.

Mainstrāvas motors:

Tīkla spriegumam jābūt 230 - 240 V~.

- Līdz 25 m gariem pagarinātāja vadiem jābūt ar 1,5 kvadrātmilimetru šķērsgriezumu.
- Elektriskā aprīkojuma pieslēgumus un labošanas darbus drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis.

Jautājumu gadījumā norādiet šādus datus:

- motora strāvas veids;
- motora datu plāksnītē norādītie dati.

17. Utilizācija un otrreizēja izmantošana

Norādes par iepakojumu



Iepakojuma materiāli ir pārstrādājami. Utilizējiet iepakojumus atbilstoši apkārtējās vides prasībām.

Norādes par Vācijas elektrisko un elektronisko iekārtu likumu (ElektroG)



Nolietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos, bet gan tās jānodod šķirošanas vai utilizācijas punktā!

- Nolietotās baterijas vai akumulatori, kas nav nekustīgi iebūvēti nolietotajās iekārtās, pirms nodošanas jāizņem bez sagraušanas! To utilizāciju regulē Vācijas likums par baterijām.
- Elektrisko un elektronisko iekārtu īpašniekiem vai lietotājiem ir uzlikts par pienākumu pēc lietošanas tās nodot likumā noteiktajā kārtībā.
- Gala lietotājs patstāvīgi ir atbildīgs par savu personīgo datu dzēšanu no utilizējamajās nolietotās iekārtās!

- Nosvītrotā atkritumu konteinera simbols nozīmē, ka elektriskās un elektroniskās iekārtas nedrīkst utilizēt sadzīves atkritumos.
- Nolietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas var nodot bez maksas šādās vietās:
 - Publiski-tiesiskās utilizācijas vai savākšanas vietas (piem., komunālie būvlaukumi).
 - Elektroiekārtu pārdošanas vietas (stacionāri un tiešsaistē), ja tirdzniecības uzņēmumiem ir uzlikts par pienākumu veikt pieņemšanu atpakaļ, vai tie sniedz šādu pakalpojumu brīvprātīgi.
 - Līdz trim nolietotām elektroiekārtām atbilstoši katram iekārtas veidam, kuru malas garums ir maksimāli 25 centimetri, varat bez jaunas iekārtas iepriekšējas iegādes no ražotāja bez maksas nodot pie ražotāja vai kādā citā pilnvarotā savākšanas vietā jūsu tuvumā.
 - Citas ražotāja un izplatītāja papildu pieņemšanas atpakaļ prasības uzzināsi attiecīgajā klientu servisā.
- Ja ražotājs veic jaunas elektroiekārtas piegādi privātai mājai, tas var ierosināt nolietotās elektroiekārtas bezmaksas savākšanu pēc gala lietotāja pieprasījuma. Šim nolūkam sazinieties ar ražotāja klientu servisu.
- Šie apgalvojumi attiecas tikai uz ierīcēm, kas tiek uzstādītas un pārdotas Eiropas Savienības dalībvalstīs, un kas ir pakļautas Eiropas Direktīvas 2012/19/ES prasībām. Valstīs, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis, var būt spēkā no šīm atšķirīgas prasības attiecībā uz nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu utilizāciju.

18. Traucējumu novēršana

Turpmāk tabulā ir parādītas kļūdu pazīmes un aprakstīts, kā jūs varat tās novērst, ja jūsu ierīce nedarbojas pareizi. Ja jūs tādā veidā nevarat lokalizēt un novērst problēmu, vēršieties tuvākajā servisā.

Traucējums	Iespējamais cēlonis	Novēršana
Motors nedarbojas.	Bojāts motors, vads vai kontaktspraudnis, sadeguši tīkla drošinātāji.	Uzticiet ražojumu pārbaudīt speciālistam. Nekad nelabojiet motoru paši. Bīstami! Pārbaudiet, iespējams, nomainiet tīkla drošinātājus.
Motors iedarbinās lēni un nerasniedz darba ātrumu.	Spriegums pārāk zems, bojāti tinumi, sadedzis kondensators.	Uzticiet spriegumu pārbaudīt elektrotīklu darbiniekam. Uzticiet motoru pārbaudīt speciālistam. Uzticiet kondensatoru nomainīt speciālistam.
Motors ir pārāk skaļš.	Bojāti tinumi, bojāts motors.	Uzticiet motoru pārbaudīt speciālistam.
Motors nerasniedz pilnu jaudu.	Pārslogotas strāvas ķēdes elektrotīkla sistēmā (lampas, citi motori utt.).	Neizmantojiet citus ražojumus vai motorus tajā pašā strāvas ķēdē.
Motors viegli pārkarst.	Motora pārslodze, motora nepietiekama dzesēšana.	Novērsiet motora pārslodzi zāģējot, notīriet putekļus no motora, lai būtu nodrošināta motora optimāla dzesēšana.

19. Apkopes grafiks

	Ikreiz pirms lietošanas	Pēc 10 darba stundām
Vadsliežu tīrīšana	X	
Vadsliežu ieeļļošana ar ziežvielu, kas nesasaista netīrumus	X	
Ražojuma vizuālā apskate	X	
Ūdens nomaiņa		X
Ražojuma tīrīšana	X	
Tīkla barošanas kabeļa pārbaude	X	
Dimanta griešanas diska nomaiņa	Nekavējoties, ja ir bojāta vai nodilusi	

Förklaring av symbolerna på produkten

Användningen av symboler i den här handboken ska göra dig uppmärksam på eventuella risker. Säkerhetssymbolerna och förklaringarna som anges i samband med dessa måste förstås. Varningarna i sig undanröjer inga risker och kan inte ersätta lämpliga åtgärder för att förebygga olyckor.

	Läs och följ bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna före idrifttagning!
	Använd hörselskydd!
	Bär andningsskydd!
	Använd skyddsglasögon!
	Obs! Skaderisk! Håll händerna borta från diamantkapskivan när den är igång!
	OBS: Segmenterade diamantkapskivor får inte användas!
	Obs! Om säkerhetstecknen och varningsanvisningarna som sitter på maskinen inte följs samt om säkerhets- och bruksanvisningarna inte följs kan det leda till svåra personskador eller till och med dödsfall.
	Risk att skära sig på diamantkapskivan!
	Vikt
	Skyddsklass II (dubbelisolering)
	Transportsäkring
	Observera motorns och diamantkapskivans rotationsriktning.
	Produkten uppfyller kraven i gällande europeiska direktiv.
	Produkten uppfyller kraven i gällande serbiska direktiv.
	I denna driftsanvisning har vi försett ställen som berör din säkerhet med denna symbol.

Innehållsförteckning:

Sida:

1.	Inledning	70
2.	Produktbeskrivning	70
3.	Leveransomfång	70
4.	Avsedd användning	71
5.	Säkerhetsanvisningar	71
6.	Kvarstående risker	73
7.	Tekniska specifikationer	74
8.	Uppackning	74
9.	Konstruktion	74
10.	Före idrifttagningen	75
11.	Manövrering	75
12.	Rengöring	76
13.	Förvaring	76
14.	Underhåll	76
15.	Transport	77
16.	Elektrisk anslutning	77
17.	Avfallshantering och återvinning	77
18.	Felsökning	78
19.	Underhållsplan	79
20.	Försäkran om överensstämmelse	118

1. Inledning

Tillverkare:

Schepbach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Bästa kund!

Vi hoppas att du får mycket glädje och nytta av din nya produkt.

Anvisning:

Tillverkaren av denna produkt ansvarar enligt gällande produktansvar inte för skador som kan uppstå på produkten eller genom produkten:

- Vid felaktig behandling
- Om instruktionsmanualen inte följs
- Reparationer genom utomstående, obehöriga fackspecialister
- Vid byte och montering av reservdelar som inte är original
- Felaktig användning
- Avbrott hos den elektriska anläggningen om man inte följer de elektriska föreskrifterna och VDE-bestämmelserna 0100, DIN 57113/VDE 0113

Observera följande:

Läs hela texten i instruktionsmanualen innan montering och idrifttagning.

Denna instruktionsmanual är avsedd att underlätta för dig att lära känna produkten och att utnyttja alla avsedda användningar.

Instruktionsmanualen innehåller viktiga anvisningar om hur du arbetar säkert, fackmannamässigt och ekonomiskt med produkten. Den informerar om hur du undviker faror, håller nere reparationskostnader och stilleståndstider samt hur du ökar produktens tillförlitlighet och livslängd.

Utöver denna instruktionsmanuals säkerhetsbestämmelser måste även föreskrifterna beaktas som gäller produktens användning i ditt land.

Bevara denna instruktionsmanual vid produkten, i en plastficka som skyddar den mot smuts och fukt. Den måste läsas och följas noga av all operatörspersonal innan arbetet påbörjas.

Endast personer som utbildats i produktens användning, och som informerats om riskerna som finns, får arbeta med produkten.

Följ angiven lägsta ålder för användning av maskinen.

Förutom säkerhetsanvisningarna i denna instruktionsmanual och de landsspecifika föreskrifterna måste man också beakta allmänt vedertagna tekniska regler för driften av identiska produkter. Vi tar inget ansvar för olyckor eller skador som orsakats av underlåtenhet att följa manualen och säkerhetsanvisningarna.

2. Produktbeskrivning

1. Bord
2. Skyddshuv
- 2a. Klämskruv skyddshuv
3. Klyvkil
4. Skjutbord
5. Handtag
6. Parallellanslag
- 6a. Klämhandtag parallellanslag
7. Vinkelanslag
- 7a. Klämhandtag vinkelanslag
- 7b. Styrskena vinkelanslag
- 7c. Klämskruvar
- 7d. Fasthållningsskruv
8. Transportsäkring
- 8a. Markering transportsäkring
9. Avstängningsknapp
10. Påslagningsknapp
- 10a. Överlastbrytare
11. Kåpa diamanthapskiva
12. Motoraxel
13. Inre fläns
14. Yttre fläns
15. Fästmutter
16. Förslutningspropp
17. Nivåindikering
18. Kabelhållare
19. Fot

3. Leveransomfång

- Instruktionsmanual
- U-nyckel nyckelvidd 13/15 (A)
- U-nyckel nyckelvidd 6/8 (B)
- Diamanthapskiva (C)
- Skyddshuv (2)
- Klyvkil (3)
- Parallellanslag (6)
- Vinkelanslag (7)
- Styrskena vinkelanslag (7b)
- Klämskruvar (7c) (2x)

4. Avsedd användning

Kakelskärmaskinen kan användas för vanliga skärbeten på små och medelstora kakel (kakelplattor, keramik eller liknande) motsvarande maskinstorleken.

Kapning av trä och metall är inte tillåtet.

Produkten får endast användas på avsett sätt. Varje användning därutöver är inte tillåten.

För skador eller personskador som kan orsakas av detta ansvarar användaren/operatören och inte tillverkaren. Endast kapskivor som passar till produkten får användas. Användningen av sågblad är förbjuden. Avsedd användning omfattar även att instruktionsmanualens alla säkerhetsanvisningar, monteringsanvisningar och driftsanvisningar följs. Personer som använder och underhåller produkten måste veta hur den fungerar och känna till möjliga risker.

Vid förändringar på produkten undantas tillverkaren helt från ansvar och skador som beror på detta.

Observera att våra produkter inte är konstruerade för kommersiell, hantverksmässig eller industriell användning. Vi lämnar ingen garanti när produkten används i kommersiella eller industriella verksamheter liksom liknande verksamheter.

Produkten är avsedd för användning av vuxna. Ungdomar över 16 år får endast använda produkten under tillsyn. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av felaktig hantering eller felaktig användning.

4.1 Ej avsedd användning

På grund av felaktiga användningstyper kan såväl livsfarliga personskador som maskinskador uppstå.

Detta innebär:

- Skärning av trä.
- Skärning av metall.
- Användning av diamanthapskivor som inte är certifierade enligt EN 13236:2019.

5. Säkerhetsanvisningar

5.1 Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg

⚠ VARNING: Läs alla säkerhetsanvisningar, instruktioner, illustrationer och tekniska specifikationer som medföljer detta elverktyg.

Om du inte följer säkerhetsanvisningarna och de angivna instruktionerna finns risk för elstötar, bränder och/eller allvarliga personskador.

Bevara alla säkerhetsanvisningar och instruktioner för framtida bruk.

Begreppet elverktyg som används i säkerhetsanvisningarna avser såväl eldrivna elverktyg (med elsladd) som batteridrivna elverktyg (utan elsladd).

Varning! Elverktyg alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Under vissa förhållanden kan fältet störa aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för dödsfall eller allvarliga skador rekommenderar vi därför personer med medicinska implantat till att höra med sin läkare och kontakta tillverkaren av det medicinska implantatet innan verktyget används.

1. Arbetsplatssäkerhet

- Se till att ditt arbetsområde är rent och har god belysning.** Stökiga och dåligt belysta arbetsplatser utgör en olycksrisk.
- Arbeta inte med elverktyg i områden med explosionsrisk om det finns antändliga vätskor, gaser eller damm i området.** Elverktyg genererar gnistor som kan antända dammet eller ångorna.
- Barn och andra personer får inte vistas i området medan du använder elverktyget.** Du kan förlora kontrollen över elverktyget om du blir distraherad.

2. Elsäkerhet

- Elverktygets stickkontakt måste passa i eluttaget. Du får inte ändra stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter tillsammans med jordade elverktyg.** Intakta stickkontakter och uttag som passar till dessa minskar risken för elstötar.
- Undvik att vidröra jordade delar, exempelvis rör, radiatorer, spisar och kylskåp, med kroppen.** Risken för elstötar ökar om din kropp är jordad.
- Låt inte elverktyg utsättas för regn eller väta.** Vatten som tränger in i elverktyg ökar risken för elstötar.
- Använd inte anslutningssladden för andra uppgifter än den är avsedd för, till exempel för att bära eller hänga upp elverktyget eller för att dra ut kontakten ur eluttaget. Håll anslutningssladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstötar.
- När du arbetar utomhus med ett elverktyg, använd endast förlängningskabel som också är lämplig för utomhusbruk.** Att använda en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.

- f) **Använd en jordfelsbrytare om du måste använda elverktuget i en fuktig omgivning.** Användning av en jordfelsbrytare minskar risken för elstötar.
3. **Personssäkerhet**
 - a) **Var uppmärksam, tänk på vad du gör och använd ditt förnuft när du arbetar med elverktyg.** Använd inte elverktuget om du är trött eller påverkad av alkohol, droger eller läkemedel. Det räcker att du är uppmärksam ett ögonblick under arbete med elverktyg för att allvarliga olyckor ska inträffa.
 - b) **Använd personlig skyddsutrustning och ha alltid skyddsglasögon på dig.** Personlig skyddsutrustning anpassad till elverktugets användning, som dammask, halssäkra säkerhetsskor, skyddshjälm och hörselskydd, minskar risken för personskador.
 - c) **Undvik att starta maskinen oavsiktligt. Försäkra dig om att elverktuget är avstängt innan du ansluter det till strömförsörjningen och/eller batteriet samt innan du lyfter upp eller bär det.** Olyckor kan inträffa om du håller fingret på brytaren när du bär elverktuget, eller om maskinen är tillslagen när du ansluter den till strömförsörjningen.
 - d) **Ta bort alla inställningsverktyg eller skruvnycklar innan du startar elverktuget.** Ett verktyg eller en skruvmejsel som befinner sig i en roterande maskindel på elverktuget kan orsaka personskador.
 - e) **Undvik en onormal kroppshållning. Se till att stå säkert och behåll balansen hela tiden.** Då har du bättre kontroll över elverktuget om något oförutsett inträffar.
 - f) **Använd lämpliga arbetskläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder på avstånd från rörliga delar.** Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
 - g) **Om dammsugnings- och uppsamlingsutrustning kan installeras måste de anslutas och användas korrekt.** Användning av en dammsugning kan minska risker orsakade av damm.
 - h) **Låt dig inte invaggas i falsk säkerhet och bryt inte mot säkerhetsreglerna för elverktyg, även om du känner till elverktuget när du använt det många gånger.** Oaktsam hantering kan leda till allvarliga personskador inom bråkdelar av sekunder.
 4. **Använda och hantera elverktuget**
 - a) **Överbelasta inte dina elverktyg. Använd det elverktyg som är avsett för arbetet.** Du arbetar bättre och säkrare i det angivna effektområdet med ett elverktyg som är avsett för arbetet.
 - b) **Använd inte ett elverktyg med defekt brytare.** Ett elverktyg som inte kan startas/stängas av längre är farligt och måste repareras.
 - c) **Dra ut stickkontakten ur eluttaget och/eller ta ut ett uttagbart batteri innan du gör maskininställningar, byter delar hos insatsverktuget eller lägger undan elverktuget.** Denna försiktighetsåtgärd förhindrar att du startar elverktuget oavsiktligt.
 - d) **Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer använda elverktuget om de inte känner till hur det fungerar eller inte har läst dessa anvisningar.** Elverktyg utgör en fara om de används av oerfarna personer.
 - e) **Ta väl hand om elverktyg och insatsverktyg. Kontrollera att rörliga delar fungerar som de ska och inte är fastklämda, kontrollera om delar är brutna eller så pass skadade att det inverkar på elverktugets funktion. Skadade delar ska repareras innan du börjar använda elverktuget igen.** Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.
 - f) **Håll skärverktyg vassa och rena.** Skärverktyg som underhålls noga och hålls vassa fastnar inte så ofta och är lättare att styra.
 - g) **Använd elverktyg, tillbehör, insatsverktyg osv enligt dessa anvisningar. Ta även hänsyn till arbetsförhållandena under ditt arbete.** Farliga situationer kan uppstå om elverktyg används för andra ändamål än de är avsedda för.
 - h) **Håll alltid handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor tillåter inte säker användning och kontroll av elverktuget i oförutsedda situationer.
 5. **Service**
 - a) Elverktyg måste repareras av kvalificerade fackmän, endast originalreservdelar får användas. Därmed säkerställs att elverktuget fortsätter vara säkert.
 - 5.2 **Säkerhetsanvisningar för kakelskärmaskiner**
 - 1) Ställ produkten på en halkfri, jämn och stabil plats.
 - 2) Jämför om spänningen som anges på märkskylten stämmer överens med elnätets spänning.

- 3) Bär alltid ögon- och hörselskydd när du använder maskinen. Se till att riktningsspilen på diamantkapskivan stämmer överens med motorns rotationsriktning.
- 4) Använd skyddshandskar vid byte av diamantkapskiva.
- 5) Använd aldrig en diamantkapskiva som har hoppat av. Byt ut omedelbart.
- 6) Segmenterade diamantkapskivor får inte användas!
- 7) Obs! Diamantkapskivan fortsätter snurra efter att maskinen stängts av!
- 8) Utöva aldrig tryck på diamantkapskivan från sidan för att få den att stanna.
- 9) Var försiktig! Diamantkapskivan måste alltid kylas med vatten. Apparaten får aldrig användas utan tillräckligt med vatten i vattenbehållaren.
- 10) Dra alltid ut nästickkontakten innan du byter diamantkapskivan.
- 11) Låt inte apparaten gå utan uppsikt och håll den torr och utom räckhåll för barn.
- 12) Om maskinen är urkopplad och oövervakad en längre tid ska den skyddas mot obehörig återin-koppling.
- 13) Stäng av apparaten, dra ut nästickkontakten och vänta tills diamantkapskivan stannar innan något underhålls- och rengöringsarbete utförs.
- 14) Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av kundservice för att undvika faror.
- 15) Koppla bort maskinen från strömförsörjningen och vrid diamantkapskivan för hand för att säkerställa att den inte är blockerad.
- 16) Håll alltid flänsen och diamantkapskivans fästen rena.
- 17) Övertyga dig om att flänsskruven är ordentligt åtdragen med en lämplig skruvnyckel.
- 18) Försök aldrig att skära på fri hand. Se alltid till att kaklet som ska skäras pressas kraftigt mot det parallella sidoanslaget eller vinkelanslaget.
- 19) Försäkra dig om att arbetsstycket som ska skäras av har tillräckligt med plats för att kunna röra sig i sidled. Annars kan den avkapade biten fastna i diamantkapskivan.
- 20) Skär aldrig mer än en kakelplatta på en gång.
- 21) Skär aldrig delar som är för små för att hålla dem säkert mot sidoanslaget utan att lämna tillräckligt med utrymme för handen så att de har ett säkert avstånd till kniven.
- 22) Övertyga dig om att bordet och det omgivande området är fria med undantag för kakelplattan som ska skäras.

- 23) Använd endast lämpliga diamantkapskivor.
- 24) Sätt aldrig in undermåliga diamantkapskivor i maskinen. Sätt endast in diamantkapskivor med rätt storlek.
- 25) **⚠ WARNING** Endast diamantkapskivor kontrollerade enligt **EN 13236:2019** med angiven yter- och borrhålsdiameter får användas. Diamantkapskivans angivna varvtal får inte underskridas. Användning av alla andra typer av diamantkapskivor eller cirkelsågblad är inte tillåtet och kan leda till livsfarliga personskador.
- 26) Kontrollera att skyddshuven är i perfekt skick och att diamantkapskivan är åtdragen inför varje användning.
- 27) Använd aldrig apparaten utan skyddshuv eller klyvkil. Felaktigt avstånd, position eller inriktning kan vara anledningen till att klyvkilen inte förhindrar ett kast effektivt.
- 28) Håll undan dina händer från diamantkapskivan.

6. Kvarstående risker

Maskinen har tillverkats enligt senaste tekniska rön och gällande säkerhetstekniska regler. Trots detta kan det uppstå vissa restrisker vid arbetet.

- Hälsofara på grund av ström vid användning av icke korrekta elanslutningsledningar.
- Trots alla vidtagna åtgärder kan det finnas restrisker som inte är uppenbara.
- Restrisker kan minimeras genom att säkerhetsanvisningar och ändamålsenlig användning liksom driftmanualen beaktas i sin helhet.
- Undvik att starta maskinen utan avsikt: startknappen får inte vara intryckt när du sätter in kontakten i eluttaget.
- Använd det insatsverktyg som rekommenderas i den här instruktionsmanualen. Då får du en maskin som ger maximal effekt.
- Håll händerna borta från arbetsområdet när maskinen är i drift.
- Undvik kontakt med diamantkapskivan i oskyddade sågområden.
- Ingrep aldrig när diamantkapskivan är igång.
- Utslungning av en felaktig diamantdel på kapskivan.
- Vid felaktig hantering kan hela och delar av arbetsstycken orsaka kast.
- Hörselskador kan uppstå om nödvändiga hörselskydd inte används.
- Hela och delar av arbetsstycken kan orsaka kast.
- Skadliga utsläpp av damm vid användning i slutna rum.

7. Tekniska specifikationer

Växelströmsmotor	230 - 240 V~ 50 Hz
Effektförbrukning	900 W (S1*)
Tomgångshastighet n_0	4000 min ⁻¹
Skärhöjd max.	32 mm
Vikt	11,8 kg
Tjocklek klyvkil	1,5 mm
Diamantkapskiva	ø 180 x ø 22,23 x 2 mm
Stambladstjocklek	1,2 mm
Vattentankvolym	1,75 l
Skyddsklass	II

Med förbehåll för tekniska ändringar!

*Driftläge S1, kontinuerlig drift

Buller och vibration

⚠ **Varning:** Buller kan ha allvarlig inverkan på din hälsa. Om maskinens buller överstiger 85 dB bör du använda ett passande hörselskydd.

**Information om bullerutveckling enligt
EN ISO 3744:2010; EN ISO 11201:2010**

Typvärden buller

Ljudeffektnivå L_{WA}	97,9 dB
Ljudtrycksnivå L_{pA}	84,9 dB
Osäkerhet $K_{wa/pA}$	2,5 dB

8. Uppackning

- Öppna förpackningen och ta ut produkten försiktigt.
- Ta bort förpackningsmaterialet samt förpacknings- och transportsäkringar (i förekommande fall).
- Kontrollera att leveransomfånget är fullständigt.
- Kontrollera produkten och tillbehör för transportskador. Vid reklamationer måste transportören genast meddelas. Senare reklamationer kan inte behandlas.
- Om möjligt, förvara förpackningen fram till utgången av garantiperioden.
- Bekanta dig med produkten innan bruk med hjälp av instruktionsmanualen.
- Använd bara originaldelar till tillbehören och till slit- och reservdelarna. Reservdelar hittar du hos din fackhandlare.

- Ange våra artikelnummer och produkttyp samt tillverkningsår vid beställningar.

⚠ **WARNING!**

Produkt och förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får inte leka med plastpåsar, folie och smådelar! Risk för kvävning eller andra skador!

9. Konstruktion

⚠ **WARNING:** Alla monterings- och ombyggnadsarbeten får endast utföras när nätstickkontakten är utdragen.

⚠ **Obs!**

Montera klart hela produkten före idrifttagning!

Följande behövs för monteringen:

- 1x U-nyckel nyckelvidd 13/15 (A)
- 1x U-nyckel nyckelvidd 6/8 (B)
- 1x stjärnskruvmejsel (ingår inte i leveransomfånget)

9.1 Montera klyvkil och skyddshuv (bild 2)

1. Ta bort de båda skruvarna från urtaget för klyvkilen (3) med en stjärnskruvmejsel.
2. Sätt i klyvkilen (3) i det avsedda urtaget och fäst den med de båda skruvarna. Använd en stjärnskruvmejsel till detta.
3. Skruva ut klämskruv skyddshuv (2a) helt. Se till att muttern inte ramlar ned i det inre av skyddshuven (2).
4. Sätt skyddshuven (2) på klyvkilen (3) så att borrhålet i skyddshuven (2) och det långa hålet i klyvkilen (3) är i linje med varandra.
5. Skruva tillbaka klämskruv skyddshuv (2a).

9.2 Montera diamantkapskiva (bild 3, 4, 5)

1. Lossa transportsäkring (8) och dra fram skjutbordet (4) helt.
2. Stick på U-nyckeln nyckelvidd 6 (B) på nyckelvidden på änden av motoraxeln (12).
3. Öppna fästmuttern (15) med U-nyckeln nyckelvidd 15 (A) genom att vrida denna moturs och samtidigt hålla mot på motoraxeln (12) med U-nyckeln nyckelvidd 6 (B).
4. Ta av fästmuttern (15) och den yttre flänsen (14).
5. Sätt diamantkapskivan (C) på den inre flänsen (13). Använd skyddshandskar!
6. Stick tillbaka den yttre flänsen (14) på motoraxeln (12).
7. Skruva tillbaka fästmuttern (15) och dra åt den med U-nyckeln nyckelvidd 15 (A).

8. Sätt i lock diamantkapskiva (11) igen och fäst med de båda skruvarna. Använd en stjärnskruvmejsel till detta.

10. Före idrifttagningen

10.1 Allmänna anvisningar

- Kontrollera att produkten är helt monterad.
- Kontrollera att skyddskåporna är på plats, installerade och redo att användas.
- Kontrollera att omkopplarna fungerar korrekt.
- Kontrollera att etiketterna på produkten finns på plats och är läsbara. Saknade eller skadade etiketter måste bytas ut.
- Kontrollera att nätspänningen och driftspänningen matchar, se tekniska data.
- Kontrollera att ledningarna, förlängningarna, kabeltrumman etc. inte är för långa. Annars kan det uppstå ett spänningsfall eller fördröjd motorstart.

10.2 Produktspecifika anvisningar

- Produkten måste ställas upp så att den står stadigt.
- Diamantkapskivan (C) måste kunna löpa fritt.
- Övertyga dig om att diamantkapskivan (C) är rätt monterad och att rörliga delar löper smidigt innan du trycker på Till-brytaren (10).
- Produkten får endast anslutas till ett korrekt installerat jorduttag som är säkrat med minst 16 A.

11. Manövrering

△ Obs!

Montera klart hela produkten före idrifttagning!

△ **Obs!** Vid de första snitten med en ny diamantkapskiva kan det hända att alla diamanter ännu inte exponeras vilket försvårar skärningen.

För att frilägga diamanterna, genomför några snitt i mjuk sten (t.ex. sandsten).

△ **Obs!** Kör alltid produkten med tillräcklig mängd vatten.

11.1 Fylla på vatten (bild 7)

1. Lossa transportsäkring (8) och dra fram skjutbordet (4) helt.
2. Fyll på vatten. Var uppmärksam på nivåindikatorn (17). Vattennivån ska befinna sig mellan "MIN" och "MAX".

11.2 Ställa in skyddshuven (2)

1. Lossa klämskruv skyddshuv (2a).
2. Ställ in skyddshuven (2) så att den passar till kaklet som ska skäras.
3. Dra åt klämskruv skyddshuv (2a) igen.

11.3 Montera parallellanslag (6) (bild 6, 8)

△ **Obs!** För att kunna använda parallellanslaget (6) får inte styrskena vinkelanslag (7b) vara monterad.

1. Ta av parallellanslaget (6) från hållaren på sidan.
2. Vrid klämhandtag parallellanslag (6a) moturs.
3. Skjut på parallellanslaget (6) på skjutbordet (4) utifrån.
4. Ställ in önskat mått.
5. Kläm parallellanslaget (6) genom att dra åt klämhandtag parallellanslag (6a).

Det går att använda parallellanslaget (6) både med aktiverad transportsäkring (8) och med hjälp av skjutbordet (4).

Håll alltid fingret på ett lämpligt säkerhetsavstånd till diamantkapskivan (C).

I tveksamma fall, använd en skjutstock.

11.4 Montera vinkelanslag (7) (bild 6, 9)

1. Ta av vinkelanslaget (7) och styrskena vinkelanslag (7b) från hållaren på sidan.
2. Ta bort klämskruvarna (7c) styrskena vinkelanslag (7b).
3. Sätt styrskena vinkelanslag (7b) på skjutbordet (4).
4. Fäst styrskena vinkelanslag (7b) med de båda klämskruvarna (7c) nedifrån på skjutbordet (4).
5. Lossa klämhandtag vinkelanslag (7a) på vinkelanslaget (7) och sätt det på styrskena vinkelanslag (7b).
6. Ställ in önskat mått.
7. Kläm vinkelanslaget (7) genom att dra åt klämhandtag vinkelanslag (7a).
8. Lossa fasthållningsskruven (7d) och ställ in önskad vinkel.
9. Dra åt fasthållningsskruven (7d) igen.

För att kunna använda vinkelanslaget (7) måste transportsäkring (8) vara lossad. Gör snittet med hjälp av skjutbordet (4).

11.5 Koppla till produkten (bild 10, 11)

1. Övertyga dig om att diamantkapskivan (C) rör sig lätt.
2. Linda av kabeln från kabelhållaren (18) och anslut näststickkontakten till ett lämpligt jorduttag.
3. Koppla till Till-brytaren (10) och vänta tills diamantkapskivan (C) har uppnått sin maximala hastighet.

11.6 Koppla från produkten (bild 11)

1. Tryck på Från-brytaren (9) och vänta tills diamantkapskivan (C) har stannat helt.

11.7 Tappa ut vatten (bild 7)

1. Palla upp produkten med tråklössar eller liknande.
2. Placera ett lämpligt kärl med minst 2 liter kapacitet under förlöppet.
3. Dra ut förslutningspluggen (16).
4. Sätt tillbaka förslutningspluggen (16) när vattnet har runnit ut helt.

11.8 Överlastbrytare (bild 11)

Motorn är utrustad med en överlastbrytare (10a). Om kakelskärmaskinen är överbelastad stänger överlastbrytaren av den automatiskt för att skydda apparaten mot överbelastning. Om överlastbrytaren har löst ut, vänta 30 sekunder tills apparaten har svalnat. Slå därefter till överlastbrytaren (10a) och starta om kakelskärmaskinen.

12. Rengöring

⚠ Fara!

Utför underhålls-, rengörings- eller inställningsarbeten endast med nätstickkontakten utdragen.

- Se till att skyddsutrustningar, ventilationsöppningar och motorhus är så fria från damm och smuts som möjligt. Torka av produkten med en ren trasa, eller blås ren den med tryckluft med lågt tryck.
- Vi rekommenderar att produkten rengörs direkt efter varje användning.
- Rengör produkten regelbundet med en fuktig trasa och lite såpa. Använd inga rengörings- eller lösningsmedel. De skulle kunna angripa produktens plastdelar. Var noga med att inget vatten kan ta sig in i produktens inre. Vatten som tränger in i en elektrisk apparat ökar risken för elstötar.
- Tappa ut vattnet och rengör vattentanken med rent vatten.
- Ta bort damm och annan smuts från styrningarna på skjutbordet (4).

13. Förvaring

Lagra produkten och dess tillbehör på en mörk, torr och frosthärdig plats som inte är tillgänglig för barn. Den optimala lagringstemperaturen är mellan 5 och 30 °C. Förvara produkten i originalförpackningen. Täck över produkten för att skydda den mot damm eller fukt. Förvara bruksanvisningen vid verktyget.

14. Underhåll

⚠ Fara!

Utför underhålls-, rengörings- eller inställningsarbeten endast med nätstickkontakten utdragen.

Inuti produkten finns inga andra delar som behöver underhåll.

Serviceinformation

Tänk på att produktens följande delar slits naturligt eller under bruk, eller att följande delar används som förbrukningsmaterial.

Slitdelar*: Diamantkapskiva

* Ingår inte obligatoriskt i leveransomfånget!

Anslutningar och reparationer

Anslutningar och reparationer av elektrisk utrustning får endast utföras av behöriga elektriker.

Ange följande uppgifter om du har frågor:

- Motorns strömtyp
- Uppgifter på maskinens typskylt
- Motoruppgifter på typskylten

Du kan få reservdelar och tillbehör från vårt servicecenter. För att göra detta, skanna QR-koden på förstasidan.

14.1 Byta diamantkapskiva (bild 12, 13)

⚠ **VARNING!** Endast diamantkapskivor kontrollerade enligt **EN 13236:2019** med angiven ytter- och borrhålsdiameter får användas.

⚠ **VARNING!** Segmenterade diamantkapskivor får inte användas!

⚠ **VARNING!** Defekta eller slitna diamantkapskivor måste bytas ut omedelbart.

1. Lossa transportsäkring (8) och dra fram skjutbordet (4) helt.
2. Ta bort skruvarna på skydd diamantkapskiva (11) med en stjärnskruvmejsel.
3. Ta ut kåpa diamantkapskiva (11).
4. Stick på U-nyckeln nyckelvidd 6 (B) på nyckelvidden på änden av motoraxeln (12).
5. Öppna fästmuttern (15) med U-nyckeln nyckelvidd 15 (A) genom att vrida denna moturs och samtidigt hålla mot på motoraxeln (12) med U-nyckeln nyckelvidd 6 (B).

6. Ta av fästmuttern (15) och den yttre flänsen (14).
7. Ta ut den gamla diamantkapskivan. Använd skyddshandskar!
8. Sätt den nya diamantkapskivan på den inre flänsen (13). Använd skyddshandskar!
9. Stick tillbaka den yttre flänsen (14) på motoraxeln (12).
10. Skruva tillbaka fästmuttern (15) och dra åt den med U-nyckeln nyckelvidd 15 (A).
11. Sätt i lock diamantkapskiva (11) igen och fäst med de båda skruvarna. Använd en stjärnskruvmejsel till detta.

15. Transport

15.1 Förbereda för transport

1. Dra ut nätstickkontakten ur vägguttaget.
2. Töm vattentanken.
3. Säkra skjutbordet (4) genom att flytta skjutbordet (4) till rätt position. Markering transportsäkring (8a) måste stämma överens med symbolen på skjutbordet (4). Lås nu transportsäkringen (8) (bild 8).
4. Förflytta skyddshuven (2) till den nedersta positionen.

Sörj för god lastsäkring när kakelskärmaskinen transporteras i ett fordon.

En person kan bära kakelskärmaskinen i handtaget (5).

16. Elektrisk anslutning

Den installerade elmotorn är ansluten så att den är redo för drift. Anslutningen motsvarar gällande VDE- och DIN-bestämmelser. Kundens nätanslutning liksom den använda förlängningskabeln måste motsvara dessa föreskrifter.

Trasig elanslutningssladd

På elektriska anslutningsledningar uppstår det ofta isolationsskador.

Orsaker till detta kan vara:

- Tryckställen när anslutningssladdar förs genom fönster- eller dörröppningar.
- Knäckställen genom felaktig fastsättning eller styrning av anslutningsledningen.
- Snittställen genom att anslutningsledningen körts över.
- Isolationsskador genom ryck ur vägguttaget.
- Sprickor genom isolationens åldring.

Sådana skadade elanslutningsledningar får inte användas och är på grund av isolationsskadorna livsfarliga.

Kontrollera regelbundet om de elektriska anslutningsledningarna är skadade. Kontrollera att anslutningsladdan inte är ansluten till elnätet vid kontrollen.

Elektriska anslutningsledningar måste motsvara tillämpliga VDE- och DIN-bestämmelser. Använd endast anslutningsledningar med märkningen "H05VV-F".

Enligt föreskrift ska typbeteckningen vara tryckt på anslutningskabeln.

Säkerhetsanvisningar för bytet av skadade eller defekta nätanslutningskablar

Anslutningstyp Y

Om det behövs byte av nätanslutningskabel måste detta göras av tillverkaren eller dennes representant för att undvika eventuella säkerhetsrisker.

Växelströmsmotor:

Nätspänningen måste vara 230–240 V~.

- Förlängningsledningar upp till 25 m längd måste ha ett tvärsnitt på 1,5 kvadratmillimeter.
- Anslutningar och reparationer av elektrisk utrustning får endast utföras av behöriga elektriker.

Uppge följande information om du har frågor:

- Motorns strömtyp
- Motoruppgifter på typskylten

17. Avfallshantering och återvinning

Anvisningar beträffande förpackningen



Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Avfallshandla förpackningar miljövänligt.

Anvisningar beträffande den tyska lagen om distribution, återtagning och miljövänlig avfallshantering av elektriska och elektroniska apparater (Elektro- und Elektronikgerätegesetz - ElektroG)



Uttjänta elektriska och elektroniska apparater ska inte kastas i hushållssoporna utan lämnas till separat insamling respektive avfallshantering!

- Uttjänta vanliga och uppladdningsbara batterier, som inte är fast monterade i den uttjänta apparaten, måste tas ut utan skador före överlämningen! Batteriers avfallshantering regleras i batterilagstiftningen.

- Innehavare respektive användare av elektriska och elektroniska apparater är enligt lagstiftning förpliktade till återlämning efter apparaternas användning.
- Slutanvändaren ansvarar själv för raderingen av de egna personuppgifterna på den uttjänta apparat som ska avfallshanteras!
- Symbolen med den överkryssade soptunnan betyder att uttjänta elektriska och elektroniska apparater inte får kastas i hushållssoporna.
- Uttjänta elektriska och elektroniska apparater kan lämnas avgiftsfritt på följande ställen:
 - Offentliga avfallshanterings- respektive samlingsställen (t.ex. kommunala återvinningsenheter).
 - Inköpsställen för elektriska apparater (stationära och online), om handlare är skyldiga att ta emot eller frivilligt erbjuder detta.
 - Man kan kostnadsfritt lämna upp till tre uttjänta elektriska apparater per apparattyp, med en kantlängd på maximalt 25 centimeter, hos tillverkaren utan att först köpa en ny apparat av denne, eller lämna dem till ett annat auktoriserat samlingsställe på närmare håll.
- Kontakta respektive kundservice för information om tillverkarnas och distributörernas övriga, kompletterande villkor för återlämning.
- Om tillverkaren levererar en ny elektrisk apparat till ett privat hushåll kan denne ordna med avgiftsfri hämtning av den uttjänta elektriska apparaten, efter förfrågan från slutanvändaren. Kontakta tillverkarens kundservice angående detta.
- Dessa uppgifter gäller endast för apparater som installeras och säljs i länderna i den Europeiska unionen och som omfattas av det europeiska direktivet 2012/19/EU. I länder utanför Europeiska unionen kan avvikande bestämmelser gälla för avfallshandtering av uttjänta elektriska och elektroniska apparater.

18. Felsökning

I följande tabell anges felsymptom och det beskrivs hur du kan avhjälpa dem om din maskin någon gång inte skulle fungera som den ska. Om du inte kan lokalisera och avhjälpa problemet på detta sätt, kontakta din serviceverkstad.

Störning	Möjliga orsaker	Åtgärd
Motorn fungerar inte.	Motor, kabel eller stickkontakt defekt, nåtsäkringar utlösta.	Låt en expert undersöka produkten. Reparera aldrig motorn själv. Fara! Kontrollera nåtsäkringar, byt ev.
Motorn startar långsamt och kommer inte upp i drifhastigheten.	För låg spänning, lindningar skadade, kondensator bränd.	Låt nätbolag kontrollera spänningen. Låt en fackman kontrollera motorn. Låt en expert byta kondensatorn.
Motor låter för mycket.	Lindningar skadade, motor defekt.	Låt en fackman kontrollera motorn.
Motor kommer inte upp i full effekt.	Strömkretsar i nätanläggning överlastade (lampor, andra motorer etc).	Använd inga andra produkter eller motorer i samma strömkrets.
Motorn blir lätt överhettad.	Överbelastning av motorn, otillräcklig kylning av motorn.	Förhindra att motorn överlastas vid kapning. Ta bort damm från motorn så att en optimal motorkylning är säkerställd.

19. Underhållsplan

	Före varje användning	efter en drifttid på 10 timmar
Rengöra styrskenorna	X	
Smörja styrskenorna med fett som inte binder smuts	X	
Okulärbesiktning på produkten	X	
Byta vatten		X
Rengöra produkten	X	
Kontrollera nätkabeln	X	
Byta diamantkapskiva	Omedelbart om den är defekt eller sliten	

Tuotteessa olevien symbolien selitys

Tässä käyttöoppaassa olevien symbolien tarkoituksena on kiinnittää huomiosi mahdollisiin riskeihin. Turvallisuusmerkit ja selitykset on ymmärrettävä tarkalleen oikein. Varoitukset itsessään eivät poista riskejä eivätkä korvaa onnettomuuksien ehkäisyyn tarvittavia toimenpiteitä.

	Lue ja huomioi käyttöohje ja turvallisuusohjeet ennen käyttöönottoa!
	Käytä kuulosuojaimia!
	Käytä hengityssuojainta!
	Käytä suojalaseja!
	Huomio! Loukkaantumisvaara! Älä tartu liikkuvaan timanttikatkaisulaikkaan!
	HUOMIO: Segmentoituja timanttikatkaisulaikkoja ei saa käyttää!
	Huomio! Jos koneeseen sijoitettuja turvamerkintöjä ja varoituksia ei huomioida ja jos turvallisuus- ja käyttöohjeet laiminlyödään, seurauksena voi olla vakavia loukkaantumisia ja jopa kuolema.
	Timanttikatkaisulaikan aiheuttama viiltovaara!
	Paino
	Suojausluokka II (kaksinkertainen eristys)
	Kuljetusvarmistus
	Huomioi moottorin ja timanttikatkaisulaikan pyörimissuunta.
	Tuote vastaa voimassa olevia eurooppalaisia direktiivejä.
	Tuote on sovellettavien Serbian ohjeiden mukainen.
	△ Huomio! Tämän käyttöohjeen turvallisuuteen liittyvät kohdat on merkitty tällä merkillä.

Sisällysluettelo:**Sivu:**

1.	Johdanto	82
2.	Tuotteen kuvaus.....	82
3.	Toimituksen sisältö	82
4.	Määräystenmukainen käyttö	83
5.	Turvallisuusohjeet.....	83
6.	Jäännösriskit.....	85
7.	Tekniset tiedot.....	86
8.	Purkaminen pakkauksesta	86
9.	Asennus	86
10.	Ennen käyttöönottoa.....	87
11.	Käyttö.....	87
12.	Puhdistus	88
13.	Varastointi	88
14.	Huolto.....	88
15.	Kuljetus	89
16.	Sähköliitäntä	89
17.	Hävittäminen ja kierrätys.....	90
18.	Ohjeet häiriöiden poistoon.....	90
19.	Huoltokaavio	91
20.	Vaatimustenmukaisuusvakuutus	118

1. Johdanto

Valmistaja:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Arvoisa asiakas,

Toivomme sinun viihtyvän uuden tuotteesi parissa.

Huomautus:

Tämän tuotteen valmistaja ei tuotevastuulain mukaan vastaa vahingoista, joita aiheutuu tälle tuotteelle tai tämän tuotteen käytön seurauksena, jos vahinkotapausta liittyy johonkin seuraavista:

- Epäasianmukainen käsittely
- Käyttöohjeen laiminlyönti
- Ulkopuolisten, valtuuttamattomien henkilöiden toimesta tehdyt korjaukset
- Muiden kuin alkuperäisten varaosien asennus ja vaihtaminen
- Määräystenvastainen käyttö
- Sähkölaitteiden rikkoutumiset laiminlyötyäessä sähkömääräyksiä ja VDE-määräyksiä 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Huomaa:

Lue käyttöohjeen koko sisältö ennen asennusta ja käyttöönottoa.

Tämän käyttöohjeen tarkoituksena on helpottaa tuotteen perehtymistä ja sen määräystenmukaisten käyttömahdollisuuksien hyödyntämistä.

Käyttöohje sisältää tärkeitä ohjeita turvalliseen, asianmukaiseen ja taloudelliseen työskentelyyn tuotteella ja tietoja siitä, miten vältetään vaaroja, säästetään korjauskustannuksissa, ehkäistään seisokkeja ja parannetaan laitteen luotettavuutta ja pidennetään sen käyttöikää.

Tässä käyttöohjeessa olevien turvallisuusohjeiden lisäksi on ehdottomasti huomioitava kansalliset tuotteen käyttöä koskevat määräykset.

Säilytä käyttöohjetta tuotteen yhteydessä muovikuorella ja kosteudelta suojattuna. Jokaisen käyttökäyttäjän on luettava se huolellisesti ja noudatettava sitä tunnontarkasti aina ennen työn aloittamista.

Tuotteen parissa saavat työskennellä vain sellaiset henkilöt, jotka ovat saaneet tarvittavat tiedot tuotteen käytöstä ja siihen liittyvistä vaaroista.

Määrätyä alaikäraja on noudatettava.

Tämän käyttöohjeen sisältämien turvallisuusohjeiden ja maasi erityisten määräysten lisäksi on noudatettava voimassa olevia yleisiä samanlaisten tuotteiden käyttöä koskevia teknisiä sääntöjä. Emme ota vastuuta onnettomuuksista tai vahingoista, jotka seuraavat tämän käyttöohjeen ja turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä.

2. Tuotteen kuvaus

1. Pöytä
2. Suojakupu
- 2a. Suojakuvun kiinnitysruuvi
3. Halkaisukiila
4. Liukupöytä
5. Kahva
6. Rinnakkaisvaste
- 6a. Rinnakkaisvasteen kiinnityskahva
7. Kulmarajoitin
- 7a. Kulmavasteen kiinnityskahva
- 7b. Ohjainkiskon kulmavaste
- 7c. Kiristysruuvit
- 7d. Lukitusruuvi
8. Kuljetusvarmistus
- 8a. Kuljetusvarmistuksen merkintä
9. Pois-kytkin
10. Päälle-kytkin
- 10a. ylikuormituskytkin
11. Timanttikatkaisulaikan suojus
12. Moottorin akseli
13. Sisäpuolinen laippa
14. Ulompi laippa
15. kiinnitysmutteri
16. Sulkutulppa
17. Täytötason näyttö
18. johdon pidike
19. Tukijalka

3. Toimituksen sisältö

- käyttöohje
- Kiintoavain, koko 13/15 (A)
- Kiintoavain, koko 6/8 (B)
- Timanttikatkaisulaikka (C)
- Suojakupu (2)
- Halkaisukiila (3)
- Rinnakkaisvaste (6)
- Kulmavaste (7)
- Ohjainkiskon kulmavaste (7b)
- Kiristysruuvit (7c) (2 kpl)

4. Määräystenmukainen käyttö

Laattaleikkuria voidaan käyttää pienten ja keskisuurten laattojen (kaakeli, keramiikka tms.) tavallisiin leikkaustöihin koneen koon mukaan. **Puun ja metallin leikkaaminen ei ole sallittua.**

Tuotetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Kaikki tämän ylittävä käyttö on kielletty. Kaikista siinä syntyvistä vahingoista tai loukkaantumisista vastaa käyttäjä, ei valmistaja. Vain tuotteelle sopivia katkaisulaikkoja saa käyttää. Sahanterien käyttö on kielletty. Määräystenmukaiseen käyttöön kuuluu myös turvallisuusohjeiden ja asennusohjeen sekä käyttöohjeessa olevien ohjeiden huomioiminen. Tuotetta käytävien ja huoltavien henkilöiden on perehdyttävä ohjeisiin ja heillä on oltava tiedot mahdollisista vaaroista. Jos tuotteeseen tehdään muutoksia, valmistaja ei ota mitään vastuuta siitä aiheutuvista vahingoista.

Huomaa, että tuotteitamme ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön, ammatin harjoittamiseen tai teolliseen käyttöön. Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen, käsityöammatin harjoittamiseen tai teollisuudessa tai jossain muussa näitä vastaavassa toiminnassa.

Tuote on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön. Yli 16-vuotiaat nuoret henkilöt saavat käyttää tuotetta vain valvottuna. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet käyttötarkoituksesta poikkeavasta käytöstä tai väärin tapahtuvasta käytöstä.

4.1 Ei määräystenmukainen käyttö

Määräystenvastaiset käyttötavat voivat johtaa hengen- vaarallisiin henkilövammoihin ja konevaurioihin.

Niihin kuuluvat:

- Puun leikkaaminen.
- Metallin leikkaaminen.
- Muiden kuin standardin EN 13236:2019 mukaisesti sertifioidun timanttikatkaisulaikkojen käyttäminen.

5. Turvallisuusohjeet

5.1 Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusohjeet

⚠ VAROITUS: Lue kaikki turvallisuusohjeet, ohjeet, kuvaukset ja tekniset tiedot, jotka ovat tämän sähkötyökalun ohessa.

Laiminlyönnit seuraavien ohjeiden noudattamisessa voivat aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavia vammoja.

Säilytä kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Turvallisuusohjeissa käytetty termi "sähkötyökalu" tarkoittaa verkkovirralla toimivia sähkötyökaluja (joissa on virtajohto) tai akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (ilman virtajohtoa).

Varoitus! Tämä sähkötyökalu muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Tämä kenttä voi joissain olosuhteissa haitata aktiivisten tai passiivisten ihonalaisten lääkinnällisten laitteiden toimintaa. Vakavien tai hengenvaarallisten vammojen vaaran vähentämiseksi suosittelemme, että ihonalaisia lääkinnällisiä laitteita käyttävät henkilöt neuvottelevat lääkärisä kanssa ennen kuin alkavat käyttää sähkötyökalua.

1. Työpaikan turvallisuus

- Pidä työpaikka siistinä ja hyvin valaistuna.** Epäjärjestys tai huono/puuttuva valaistus työalueilla voi aiheuttaa onnettomuuksia.
- Älä työskentele sähkötyökalulla räjähdyssvaarallisessa ympäristössä, jossa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyjä.** Sähkötyökalut muodostavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja muut henkilöt loitolla sähkötyökalusta, kun käytät sitä.** Jos olet työskenteleyn aikana epävakaassa asennossa, voit menettää sähkötyökalun hallinnan.

2. Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun liitäntäpistokkeen täytyy sopia pistorasiaan. Pistoketta ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä mitään sovitinpistoketta yhdessä suojamaadoitettujen sähkötyökalujen kanssa.** Kun pistoketta ei muunnella ja se sopii pistorasiaan, sähköiskun vaara on pienempi.
- Vältä vartalon kosketusta maadoitettuihin pin-toihin, kuten putkiin, lämmittimiin, uuneihin ja jääkaappeihin.** Sähköiskun vaara kasvaa, kun vartalosi on maadoitettu.
- Pidä sähkötyökalu loitolla sateesta tai kosteudesta.** Jos sähkötyökaluun pääsee vettä, sähköiskun vaara kasvaa.
- Älä käytä liitäntäjohtoa epätarkoituksenmukaisesti esim. sähkötyökalun kantamiseen ja ripustamiseen, äläkä irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä johdosta. Pidä liitäntäjohto loitolla kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista.** Kun liitäntäjohto on voittunut tai kiertteellä, sähköiskun vaara on suurempi.

- e) **Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä vain sellaista jatkojohtoja, jotka on hyväksytty ulkokäyttöön.** Ulkokäyttöön hyväksytyn jatkojohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
 - f) **Jos sähkötyökalun käyttöä kosteassa ympäristössä ei voi välttää, käytä vikavirtasuojakytkintä.** Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- 3. Ihmisten turvallisuus**
- a) **Ole tarkkaavainen, toimi varovaisesti ja menettele järkevästi sähkötyökalua käyttäessäsi.** Älä käytä sähkötyökalua, jos olet väsynyt tai jos olet huumaaavien aineiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Huomion herpaantuminen hetkeksikin sähkötyökalua käytettäessä voi johtaa vakaviin vammautumisiin.
 - b) **Käytä henkilökohtaista suojavarustusta ja aina suojalaseja.** Henkilökohtaisen suojavarustuksen, kuten pölynaamarin, liukuestepohjaisten turvajalkineiden, suojakypärän tai kuulosuojaimien käyttö sähkötyökalulla tehtävistä töistä riipuen vähentää vammautumisvaaraa.
 - c) **Estä tahaton käyttöönotto.** Varmista, että sähkötyökalu on kytketty pois ennen kuin kytket virransyötön ja/tai akun päälle, ennen kuin otat laitteen käteesi tai alat kantaa sitä. Jos sähkötyökalua kantaessasi pidät sormiasi kytkimellä tai sähkötyökalu on kytkettynä päälle-asentoon, kun se kytketään virransyöttöön seurauksena voi olla onnettomuuksia.
 - d) **Poista säätötyökalut tai ruuviavaimet ennen kuin kytket sähkötyökalun päälle.** Pyörivässä sähkötyökalun osassa oleva työkalu tai avain voi aiheuttaa vammoja.
 - e) **Vältä epänormaaleja vartalon asentoja.** Varmista, että seisot tukevasti ja säilytät aina tasapainon. Näin pidät sähkötyökalun paremmin hallinnassa myös odottamattomissa tilanteissa.
 - f) **Käytä sopivaa vaatetusta.** Älä pidä päälläsi liian väljiä vaatteita tai koruja. Pidä hiuksesi vaatteesi loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
 - g) **Jos pölyn poistoimu- ja -keräyslaitteet voidaan asentaa, varmista, ne on liitettävä ja niitä on käytettävä oikein.** Pölyn poistoimulaitteen käytöllä voidaan vähentää pölystä aiheutuvia vaaroja.
 - h) **Älä tuudittaudu katteettomaan turvallisuudentunteeseen äläkä poikkea sähkötyökalujen turvamääräyksistä vaikka olisit jo harjaantunut sähkötyökalun käyttäjä.**

Huolimattomuus laitteen käsittelyssä voi jo sekun-
nin murto-osassa johtaa vakaviin vammoihin.

4. Sähkötyökalun käyttö ja käsittely

- a) **Älä ylikuormita sähkötyökalua.** Käytä työssä sitä varten tarkoitettua sähkötyökalua. Sopivalla sähkötyökalulla työskentelet paremmin ja turvallisemmin ilmoitetulla tehoalueella.
- b) **Älä käytä sähkötyökalua, jonka kytkin on viallinen.** Sähkötyökalu, jota ei voi kytkeä asianmukaisesti päälle tai pois päältä, on vaarallinen ja se täytyy korjata.
- c) **Vedä pistoke irti pistorasiasta ja/tai poista irrotettava akku ennen kuin alat säätää laitetta, vaihtaa käyttötyökaluja tai laitat sähkötyökalun pois.** Nämä varotoimenpiteet estävät sähkötyökalun tahattoman käynnistymisen.
- d) **Säilytä käyttämättömiä sähkötyökaluja lasten ulottumattomissa.** Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää sähkötyökalua, jotka eivät ole perehtyneet siihen tai jotka eivät ole lukeneet näitä ohjeita. Kokemattomien henkilöiden käytössä sähkötyökalut ovat vaarallisia.
- e) **Hoida sähkötyökaluja ja käytettäviä työkaluja huolellisesti.** Tarkasta, että liikkuvat osat toimivat moitteettomasti ja jumittumatta ja etteivät osat ole murtuneet tai vaurioituneet niin, että sähkötyökalun toiminta vaarantuu. Korjauta vialliset osat ennen sähkötyökalun käyttöä. Monien onnettomuuksien taustalla on sähkötyökalujen huono huolto.
- f) **Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina.** Huolellisesti hoidetut leikkuutyökalut, joissa on terävät leikkuureunat, juuttuvat vähemmän ja ovat kevyemmin ohjailtavissa.
- g) **Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita, käyttötyökaluja jne. näiden ohjeiden mukaisella tavalla.** Huomioi tällöin työolosuhteet ja suoritettava tehtävä. Sähkötyökalujen käyttö muuhun kuin niille määritettyihin käyttötarkoituksiin voi johtaa vaarallisiin tilanteisiin.
- h) **Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina ja öljytönnä ja rasvattomina.** Sähkötyökalun käyttö ja hallinta odottamattomissa tilanteissa ei ole turvallista, jos kahvat ja tartuntapinnat ovat liukkaita.

5. Huolto

- a) Korjauta sähkötyökalu vain pätevällä ammattihenkilöllä ja käyttäen vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistetaan sähkötyökalun pysyminen turvallisena.

5.2 Laattaleikkureita koskevat turvallisuusohjeet

- 1) Aseta tuote liukumattomalle, tasaiselle ja tukevalle alustalle.
- 2) Tarkasta, vastaako tyyppikilvessä ilmoitettu verkkojännite olemassa olevaa verkkojännitettä.
- 3) Käytä konetta käyttäessäsi aina silmä- ja kuulosuojaimia. Varmista, että timanttikatkaisulaikassa oleva suuntanuoli vastaa moottorin pyörimissuuntaa.
- 4) Käytä suojakäsineitä vaihtaessasi timanttikatkaisulaikkaa.
- 5) Älä koskaan käytä paikaltaan siirtynyttä timanttikatkaisulaikkaa. Vaihda heti.
- 6) Segmentoituja timanttikatkaisulaikkoja ei saa käyttää!
- 7) Huomio! Timanttikatkaisulaikka jatkaa pyörimistään vielä koneen sammuttamisen jälkeen!
- 8) Älä koskaan paina timanttikatkaisulaikkaa sivulta sen pysäyttämiseksi.
- 9) Varo! Timanttikatkaisulaikka on aina jäähdytettyä vedellä. Älä koskaan käytä laitetta ilman että vesisäiliössä on riittävästi vettä.
- 10) Irrota virtapistoke pistorasiasta aina ennen timanttikatkaisulaikan vaihtamista.
- 11) Älä anna laitteen käydä valvomatta ja säilytä se kuivassa ja lasten ulottumattomissa.
- 12) Jos kone jää pitemmäksi aikaa pois kytketyksi ja valvomattomaksi, se on varmistettava asiantonta uudelleenkäynnistystä vastaan.
- 13) Kytke laite pois päältä aina ennen huolto- ja puhdistustöitä, vedä virtapistoke irti pistorasiasta ja odota, että timanttikatkaisulaikka on pysähtynyt.
- 14) Jos virtajohto on vahingoittunut, se on vaarojen pois sulkemiseksi annettava asiakaspalvelun vaihdettavaksi.
- 15) Irrota kone virransyötöstä ja pyöritä timanttikatkaisulaikka käsin varmistaaksesi, että se ei ole juuttunut.
- 16) Pidä timanttikatkaisulaikan lapat ja kiinnityskohdat aina puhtaina.
- 17) Varmista, että laipparuuvi on kiristetty sopivalla ruuviavaimella.
- 18) Älä koskaan yritä leikata vapaalla kädellä. Varmista aina, että leikattavaa laattaa painetaan tukevasti vasten rinnakkaista sivuvastetta tai kulmavastetta.
- 19) Varmista, että leikattavalla työkappaleella on riittävästi tilaa, että sitä voidaan liikuttaa sivuttain. Muuten katkaistu osa voi jäädä kiinni timanttikatkaisulaikkaan.
- 20) Älä koskaan leikkaa enemmän kuin yhtä laattaa kerrallaan.

- 21) Älä koskaan leikkaa osia, jotka ovat niin pieniä, ettei niitä voi pitää tukevasti sivuvasteessa joutumatta asettamaan kädet paikkoihin, joissa ne eivät ole turvallisen etäisyyden päässä terästä.
- 22) Varmista, että pöytä ja ympäröivä alue leikattavaa laattaa lukuun ottamatta ovat vapaina.
- 23) Käytä vain sopivia timanttilaikkoja.
- 24) Älä koskaan aseta koneeseen heikkolaatuisia timanttikatkaisulaikkoja. Käytä vain oikeankokoisia timanttikatkaisulaikkoja.
- 25) **VAROITUS** On sallittua käyttää vain standardin **EN 13236:2019** mukaisesti tarkastettuja timanttikatkaisulaikkoja, joiden ulkohalkaisija ja aukon halkaisija ovat ohjeen mukaisia. Timanttikatkaisulaikan määritettyä kierroslukua ei saa ylittää. Kaikkien muiden timanttikatkaisulaikkatyyppien tai pyörösaahan terien käyttö on kielletty ja voi johtaa hengenvaarallisiin vammoihin.
- 26) Tarkasta aina ennen käyttöä, että suojakuppu on moitteettomassa kunnossa ja timanttikatkaisulaikka on kiristetty kunnolla.
- 27) Älä koskaan käytä laitetta ilman suojakupua tai halkaisukilaa. Väärät etäisyydet, asennot ja suuntaukset voivat johtaa siihen, että halkaisukilaa ei tehokkaasti estä takaiskua.
- 28) Pidä kätesi loitolla timanttikatkaisulaikasta.

6. Jäännösriskit

Kone on rakennettu valmistusajankohdan parhaan käytettävissä olleen teknisen tiedon ja voimassa olevien turvateknisten määräysten mukaisesti. Siitä huolimatta töissä voi esiintyä yksittäisiä jäännösriskejä.

- Sähkövirran aiheuttama vaara terveydelle, jos käytetään epäasianmukaisia virtajohtoja.
- Lisäksi kaikista asianmukaisista toimenpiteistä huolimatta voi jäljelle jäädä piileviä jäännösriskejä.
- Jäännösriskit voidaan minimoida noudattamalla käyttöohjeen lisäksi kohdissa "Turvallisuusohjeet" ja "Määräystenmukainen käyttö" olevia ohjeita.
- Vältä koneen käynnistymistä vahingossa: liitettäessä pistoketta pistorasiaan ei käyttöpainiketta saa painaa.
- Käytä sellaista käytettävää työkalua, jota suositellaan tässä käyttöohjeessa. Näin mahdollistetaan koneen optimaalinen suorituskyky.
- Pidä kädet loitolla työalueelta, kun kone on käytössä.
- Timanttilaikkaan koskeminen suojaamattomalla alueella.
- Tarttuminen pyörivään timanttikatkaisulaikkaan.
- Vioittuneen timanttipäällysteen sinkoutuminen katkaisulaikasta.

- Epäasianmukainen käsittely aiheuttaa työkappaleiden ja työkappaleiden osien takaiskun.
- Kuulovauriot, jos ei käytetä kuulosuojaimia.
- Työkappaleiden ja työkappaleiden osien takaisu.
- Terveydelle vaaralliset pölypäästöt, kun laitetta käytetään suljetuissa tiloissa.

7. Tekniset tiedot

Vaihtovirtamoottori	230 – 240 V~ 50 Hz
Tehontarve	900 W (S1*)
Joutokäyntikierrosluku n_0	4000 min ⁻¹
Leikkauskorkeus enint.	32 mm
Paino	11,8 kg
Paksu halkaisukiila	1,5 mm
Timanttikatkaisulaikka	Ø 180 x Ø 22,23 x 2 mm
Sahanlehti	1,2 mm
Vesisäiliön tilavuus	1,75 l
Suojausluokka	II

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään!

***Käyttötapa S1**, jatkuva käyttö

Melu ja värinä

△ **Varoitus:** Melulla voi olla vakavia vaikutuksia terveyteesi. Jos koneen aiheuttama melu on yli 85 dB, on käytettävä sopivia kuulosuojaimia.

Melun syntymistä koskevat tiedot standardien EN ISO 3744:2010; EN ISO 11201:2010 mukaan

Meluarvot

Äänen tehotaso L_{WA}	97,9 dB
Äänenpainetaso L_{pA}	84,9 dB
Epävarmuus $K_{wbl/pA}$	2,5 dB

8. Purkaminen pakkauksesta

- Avaa pakkaus ja ota tuote varovasti ulos.
- Poista pakkausmateriaali sekä pakkaus- ja kuljetusvarmistukset (jos sellaiset on).
- Tarkasta, onko toimituksen sisältö täydellinen.
- Tarkasta, onko tuotteessa tai lisäosissa kuljetusvaurioita. Valitukset on annettava heti toimittajan tiedoksi. Myöhemmin tehtyjä reklamaatioita ei hyväksytä.

- Säilytä pakkausta mahdollisuuksien mukaan takuuaian päättymiseen asti.
- Perehdy tuotteeseen käyttöohjeen avulla ennen sen käyttöä.
- Käytä lisävarusteina ja kulutus- ja varaosina vain alkuperäisiä osia. Voit ostaa varaosia alueellasi toimivalta alan jälleenmyyjältä.
- Ilmoita tilauksissa tuotteen tuotenumero ja valmistusvuosi.

△ **VAROITUS!**

Tuote ja pakkausmateriaalit eivät ole lasten leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipussien, kalvojen tai pienosien kanssa! Vaarana osien joutuminen nieluun ja tukehtuminen!

9. Asennus

△ **VAROITUS:** Asennus- ja varustelutöitä saa tehdä vain virtapistokkeen ollessa irrotettuna.

△ **Huomio!**

Tuote on ehdottomasti asennettava täydellisesti ennen käyttöönottoa!

Asennuksessa tarvitaan:

- 1 kiintoavain, koko 13/15 (A)
- 1 kiintoavain, koko 6/8 (B)
- 1 ristipääruuvimeisseli (ei sisälly toimitukseen)

9.1 Halkaisukiilan ja suojakuvun asennus (kuva 2)

1. Poista molemmat ruuvit halkaisukiilan (3) aukosta ristipääruuvimeisselillä.
2. Aseta halkaisukiila (3) sitä varten olevaan aukkoon ja kiinnitä se molemmilla ruuveilla. Käytä tätä varten ristipääruuvimeisseliä.
3. Kierrä suojakuvun (2a) kiinnitysruuvi kokonaan ulos. Varmista, että mutteri ei putoa suojakuvun (2) sisälle.
4. Aseta suojakupi (2) halkaisukiilan (3) päälle siten, että suojakuvussa (2) oleva reikä ja halkaisukiilassa (3) oleva pitkä lovi ovat kohdakkain.
5. Kierrä suojakuvun (2a) kiinnitysruuvi takaisin paikalleen.

9.2 Timanttikatkaisulaikan asennus (kuvat 3, 4, 5)

1. Avaa kuljetusvarmistus (8) ja siirrä liukupöytä (4) kokonaan eteen.
2. Laita koon 6 kiintoavain (B) moottorin akselin (12) päähän.

3. Avaa kiinnitysmutteri (15) kiintoavaimella (koko 15 (A)) kiertämällä avainta vastapäivään ja pitäen samalla moottorin akselia (12) paikallaan toisella kiintoavaimella (koko 6 (B)).
4. Ota kiinnitysmutteri (15) ja ulompi laippa (14) pois.
5. Aseta timanttikatkaisulaikka (C) sisemmän laipan (13) päälle. Käytä suojakäsineitä!
6. Liitä ulompi laippa (14) uudelleen moottorin akseliin (12).
7. Kierrä kiristysmutteri (15) uudelleen paikalleen ja kiristä se kiintoavaimella (koko 15 (A)).
8. Aseta timanttikatkaisulaikan suojuus (11) uudelleen paikalleen ja kiinnitä se molemmilla ruuveilla. Käytä tätä varten ristipääruuvimeisseliä.

10. Ennen käyttöönottoa

10.1 Yleiset ohjeet

- Tarkasta, että tuote on kokonaan asennettu.
- Tarkasta, että suojukset ovat paikoillaan, asennettuina ja toimintavalmiina.
- Tarkasta, että kytkimet toimivat asianmukaisesti.
- Tarkasta, että tuotteen tarrat ovat paikoillaan ja luetavissa. Puuttuvat tai vaurioituneet tarrat on korvattava uusilla tai vaihdettava.
- Tarkasta, että verkkojännite ja käyttöjännite vastaa- vat toisiaan, katso Tekniset tiedot.
- Tarkasta, että johdot, jatkokset, johtokelat yms. eivät ole liian pitkiä. Muuten voi esiintyä virtakatkoksia tai moottorin käynnistymisen viivästymistä.

10.2 Tuotekohtaiset ohjeet

- Tuote on asetettava paikalleen tukevasti.
- Timanttikatkaisulaikan (C) on voitava liikkuu vapaasti.
- Varmista ennen virtakytkimen (10) painamista, että timanttikatkaisulaikka (C) on asennettu oikein ja liikkuvat osat liikkuvat kevyesti.
- Liitä tuote vain asianmukaisesti asennettuun suojakoskettimelliseen pistorasiaan, jonka suojaus on vähintään 16 A.

11. Käyttö

⚠ Huomio!

Tuote on ehdottomasti asennettava täydellisesti ennen käyttöönottoa!

⚠ **Huomautus!** Kun uudella timanttikatkaisulaikalla tehdään ensimmäinen leikkaus, kaikki timantit eivät ehkä ole vielä vapaina, mikä vaikeuttaa leikkaamista.

Timanttien vapauttamiseksi on suoritettava muutama leikkaus pehmeään kiveen (esim. hiekkakivi).

⚠ **Huomio!** Käytä tuotetta aina riittävän veden kanssa.

11.1 Veden täyttö (kuva 7)

1. Avaa kuljetusvarmistus (8) ja siirrä liukupöytä (4) kokonaan eteen.
2. Täytä vettä. Huomio tällöin täyttötason näyttö (17). Vedentason täytyy olla "MIN"- ja "MAX"-merkkien välissä.

11.2 Suojakuvun (2) säätö

1. Avaa suojakuvun (2a) kiinnitysruuvi.
2. Säädä suojakupu (2) leikattavaa laatua vastavasti.
3. Kiristä suojakuvun (2a) kiinnitysruuvi uudelleen tiukalle.

11.3 Rinnakkaisvasteen (6) asennus (kuvat 6, 8)

⚠ **Huomautus!** Jotta rinnakkaisvastetta (6) voidaan käyttää, ohjainkiskon kulmavaste (7b) ei saa olla asennettuna.

1. Ota rinnakkaisvaste (6) pois sivulla olevasta pitimestä.
2. Kierrä rinnakkaisvasteen kiinnityskahvaa (6a) vastapäivään.
3. Siirrä rinnakkaisvaste (6) ulkoa liukupöydälle (4).
4. Säädä haluttu mitta.
5. Kiinnitä rinnakkaisvaste (6) kiristämällä rinnakkaisvasteen kiinnityskahva (6a).

Rinnakkaisvastetta (6) voidaan käyttää sekä kuljetusvarmistuksen (8) että liukupöydän (4) avulla.

Pidä sormesi aina sopivan turvaetäisyyden päässä timanttikatkaisulaikasta (C).

Käytä epävarmoissa tapauksissa työntä.

11.4 Kulmavasteen (7) asennus (kuvat 6, 9)

1. Ota kulmavaste (7) ja ohjainkiskon kulmavaste (7b) pois sivulla olevasta pitimestä.
2. Poista kiinnitysruuvi (7c) ohjainkiskon kulmavasteesta (7b).
3. Aseta ohjainkiskon kulmavaste (7b) liukupöydän (4) päälle.
4. Kiinnitä ohjainkiskon kulmavaste (7b) molemmilla kiinnitysruuveilla (7c) alhaalta liukupöytään (4).
5. Avaa kulmavasteen kiinnityskahva (7a) kulmavasteesta (7) ja aseta se ohjainkiskon kulmavasteeseen (7b).
6. Säädä haluttu mitta.

- Kiinnitä kulmavaste (7) kiristämällä kulmavasteen kiinnityskahva (7a).
- Avaa lukitusruuvi (7d) ja säädä haluttu kulma.
- Kiristä lukitusruuvi (7d) uudelleen.

Jotta kulmavastetta (7) voidaan käyttää, kuljetusvarmistuksen (8) on oltava avattuna. Suorita leikkaus liukupöydän (4) avulla.

11.5 Tuotteen kytkeminen päälle (kuvat 10, 11)

- Varmista, että timanttikatkaisulaikka (C) liikkuu kevyesti.
- Kelaa johto ulos johdon pidikkeestä (18) ja liitä virtapistoke sopivaan suojamaadoitettuun pistorasiaan.
- Paina käynnistintä (10) ja odota, että timanttikatkaisulaikka (C) on saavuttanut maksimaalisen kierrosluvun.

11.6 Tuotteen kytkeminen pois päältä (kuva 11)

- Paina katkaisinta (9) ja odota, että timanttikatkaisulaikka (C) on pysähtynyt kokonaan.

11.7 Veden poistaminen (kuva 7)

- Tue tuote alta puupölkkyillä tai vastaavilla.
- Aseta sopiva vähintään 2 litran astia poistoaukon alapuolelle.
- Vedä sulkutulppa (16) ulos.
- Aseta sulkutulppa (16) takaisin paikalleen, kun vesi on valunut kokonaan pois.

11.8 Ylikuormituskytkin (kuva 11)

Moottori on varustettu ylikuormituskytkimellä (10a). Kun laattaleikkuri ylikuormittuu, ylikuormituskytkin kytkee laitteen automaattisesti pois päältä suojatakseen sitä ylikuumentumiselta. Jos ylikuormituskytkin on lauennut, odota 30 sekuntia, kunnes laite on jäähtynyt. Paina ylikuormituskytkin (10a) nyt päälle ja kytke laattaleikkuri uudelleen päälle.

12. Puhdistus

△ Vaara!

Suorita huolto-, puhdistus- ja säätötöitä vain virtapistokkeen ollessa irrotettuna.

- Pidä suojalaitteet, ilmaa- ja moottorin kotelo niin pölyttömänä ja puhtaana kuin vain mahdollista. Pyyhi tuote puhtaalla liinalla tai puhalla se puhtaaksi paineilmalla alhaisella paineella.
- Suosittellemme, että tuote puhdistetaan heti jokaisen käyttökerran jälkeen.

- Puhdista tuote säännöllisesti kostealla liinalla ja vähisellä määrällä suopaa. Älä käytä puhdistus- tai liuotainaineita, ne saattavat vahingoittaa tuotteen muoviosia. Pidä huoli siitä, ettei tuotteen sisälle voi päästä vettä. Veden pääsy sähkölaitteeseen lisää sähköiskun vaaraa.
- Valuta vesi pois ja puhdista vesisäiliö puhtaalla vedellä.
- Poista pöly ja muu lika liukupöydän ohjaimista (4).

13. Varastointi

Varastoi tuotetta ja sen lisävarusteita pimeässä, kuivassa ja jäätymiseltä suojatussa paikassa niin, että se on lasten ulottumattomissa. Ihanteellinen varastointilämpötila on 5–30 °C. Säilytä tuotetta alkuperäispakkauksessa. Peitä tuote suojataksesi sitä pölyltä tai kosteudelta. Säilytä käyttöohje työkalun läheisyydessä.

14. Huolto

△ Vaara!

Suorita huolto-, puhdistus- ja säätötöitä vain virtapistokkeen ollessa irrotettuna.

Tuotteen sisällä ei ole muita huollettavia osia.

Huoltotietoja

Huomaa, että tämän tuotteen seuraavat osat altistuvat käytönmukaiselle ja luonnolliselle kulumiselle tai että seuraavia osia tarvitaan kuluvin materiaaleina.

Kuluvat osat*: Timanttikatkaisulaikka

* eivät välttämättä sisälly toimitukseen!

Liitännät ja korjaukset

Sähkövarusteiden liitännät ja korjaukset saa tehdä vain sähköalan ammattilainen.

Ilmoita tiedusteluissa seuraavat tiedot:

- Moottorin virtatyypin
- Koneen tyyppikilven tiedot
- Moottorin tyyppikilven tiedot

Varaosia ja tarvikkeita saa huoltopalvelustamme. Skannaa sitä varten etusivulla oleva QR-koodi.

14.1 Timanttikatkaisulaikan vaihtaminen

(kuvat 12, 13)

△ VAROITUS! On sallittua käyttää vain standardin

EN 13236:2019 mukaisesti tarkastettuja timanttikatkaisulaikkoja, joiden ulkohalkaisija ja aukon halkaisija ovat ohjeen mukaisia.

⚠ **VAROITUS!** Segmentoituja timanttikatkaisulaikkoja ei saa käyttää!

⚠ **VAROITUS!** Vialliset tai kuluneet timanttikatkaisulaikat on vaihdettava heti.

1. Avaa kuljetusvarmistus (8) ja siirrä liukupöytä (4) kokonaan eteen.
2. Poista timanttikatkaisulaikan (11) suojuksen ruuvit ristipääruuvimeisselillä.
3. Ota timanttikatkaisulaikan (11) suojus pois.
4. Laita koon 6 kiintoavain (B) moottorin akselin (12) päähän.
5. Avaa kiinnitysmutteri (15) kiintoavaimella (koko 15 (A)) kiertämällä avainta vastapäivään ja pitäen samalla moottorin akselia (12) paikallaan toisella kiintoavaimella (koko 6 (B)).
6. Ota kiinnitysmutteri (15) ja ulompi laippa (14) pois.
7. Ota vanha timanttikatkaisulaikka pois. Käytä suojakäsineitä!
8. Aseta uusi timanttikatkaisulaikka sisemmän laipan (13) päälle. Käytä suojakäsineitä!
9. Liitä ulompi laippa (14) uudelleen moottorin akseliin (12).
10. Kierrä kiristysmutteri (15) uudelleen paikalleen ja kiristä se kiintoavaimella (koko 15 (A)).
11. Aseta timanttikatkaisulaikan suojus (11) uudelleen paikalleen ja kiinnitä se molemmilla ruuveilla. Käytä tätä varten ristipääruuvimeisseliä.

15. Kuljetus

15.1 Valmistelut kuljetusta varten

1. Irrota virtapistoke pistorasiasta.
2. Tyhjennä vesisäiliö.
3. Varmista liukupöytä (4) asettamalla liukupöydän (4) oikeaan asentoon. Kuljetusvarmistuksen merkinnän (8a) on vastattava liukupöydässä (4) olevaa symbolia. Lukitse nyt kuljetusvarmistus (8) (kuva 8).
4. Aseta suojakupu (2) alimpaan asentoon.

Varmista hyvä kuormankiinnitys, kun laattaleikkuria kuljetetaan ajoneuvoissa.

Yksi henkilö voi kantaa laattaleikkuria pitäen kiinni kahvasta (5).

16. Sähköliitانتä

Asennettu sähkömoottori on liitetty käyttövalmiiksi. Liitانتä vastaa asiaankuuluvia Saksan sähkötekniikan liiton (VDE) ja standardoimisliiton (DIN) määräyksiä. Asiakkaan sähköliitانتännän sekä käytetyn jatkojohdon on vastattava näitä määräyksiä.

Viallinen sähköliitosjohto

Sähkön liitosjohtoon syntyy usein eristevaurioita.

Syynä tähän voivat olla:

- Painaumatkohdat, jos liitosjohdot viedään ikkunoiden tai ovenraon läpi.
- Taitekohdat liitosjohdon ollessa kiinnitetty tai johdettu väärin.
- Viiltokohdat ajettaessa liitosjohdon ylitse.
- Eristevauriot repäistäessä irti seinäpistorasiasta.
- Eristeen vanhenemisesta aiheutuvat halkeamat.

Tällaisia vahingollisia sähköliitosjohtoja ei saa käyttää, sillä ne ovat eristevaurioiden vuoksi hengenvaarallisia. Tarkasta säännöllisesti, onko liitosjohdoissa vaurioita. Varmista, ettei liitosjohto tarkastettaessa ole kiinni virtaverkossa.

Liitانتäjohtojen on vastattava asiaankuuluvia Saksan sähkötekniikan liiton (VDE) ja standardoimisliiton (DIN) määräyksiä. Käytä vain sellaisia liitانتäjohtoja, joissa on merkintä "H05VV-F".

Tyypimerkinnän painatus liitosjohdossa on pakollista.

Turvallisuusohjeet vahingoittuneiden tai viallisten verkkoliitانتäjohtojen vaihtamista varten

KytKentätyyppi Y

Kun verkkoliitانتäjohto on vaihdettava, vaihtaminen on vaarojen välttämiseksi annettava valmistajan tai sen edustajan tehtäväksi.

Vaihtovirtamoottori:

Verkkojännitteen on oltava 230 - 240 V~.

- Enintään 25 m pitkien jatkojohtojen poikkipinnan on oltava 1,5 neliömillimetriä.
- Sähkövarusteiden liitانتännät ja korjaukset saa tehdä vain sähköalan ammattilainen.

Ilmoita tiedusteluissa seuraavat tiedot:

- Moottorin virtatyyppi
- Moottorin tyyppikilven tiedot

17. Hävittäminen ja kierrätys

Pakkausta koskevat ohjeet



Pakkausmateriaalit voidaan kierrättää. Hävitä pakkaus ympäristönsuojelumääräysten edellyttämällä tavalla.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden käsittelyä koskevan lain (ElektroG) tiedot



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet eivät kuulu sekajätteisiin, vaan ne on hävitettävä lajitteluina!

- Käytetyt paristot ja akut, jotka eivät ole laitteeseen kiinteästi asennettuina, on irrotettava vahingoittumattomina ennen laitteen hävittämistä! Niiden hävittämistä säädellään vastaavassa paristojen ja akkujen käsittelyä koskevassa laissa.
- Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden omistajan tai käyttäjän velvollisuutena on toimittaa laite lain mukaisella tavalla kierrätykseen.
- Loppukäyttäjä on yksin vastuussa henkilökohtaisten tietojensa poistamisesta laitteesta!
- Ylivivuttua roskalaatikkaa kuvaava symboli tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää sekajätteen mukana.

- Sähkö- ja elektroniikkalaitteet voidaan toimittaa veloituksetta seuraaviin paikkoihin:
 - Julkiset hävitys- tai keräyspaikat (esim. kunnallinen kierrätyskeskus).
 - Sähkölaitteita myyvät liikkeet (paikalliset tai verkossa toimivat), jos jälleenmyyjä on velvoitettu vastaanottamaan käytettyjä laitteita tai tarjoaa tämän palvelun vapaaehtoisesti.
 - Valmistajalle tai lähialueella sijaitsevaan valtuutettuun keräyspaikkaan voidaan uutta laitetta ostamatta palauttaa maksutta enintään kolme samaa laitetyyppiä edustavaa käytettyä sähkölaitetta, joiden reunan pituus on enintään 25 cm.
 - Muut valmistajan ja jälleenmyyjän täydentävät palautusehdot saa kyseisestä asiakaspalvelusta.
- Jos valmistaja toimittaa uuden sähkölaitteen yksityistalouteen, vanha laite voidaan samalla loppukäyttäjän pyynnöstä noutaa ilman veloitusta. Ota tätä varten yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun.
- Tämä koskee vain laitteita, jotka asennetaan ja myydään Euroopan Unionin jäsenmaissa ja joihin sovelletaan EU:n direktiiviä 2012/19/EU. Euroopan Unionin ulkopuolisissa maissa käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämiseen voidaan soveltaa näistä poikkeavia ehtoja.

18. Ohjeet häiriöiden poistoon

Seuraavassa taulukossa on esitetty mahdolliset häiriöt ja kuvattu, mistä saat apua, jos koneesi ei joskus toimi oikein. Jos et pysty paikallistamaan ja poistamaan ongelmaa, ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

Häiriö	Mahdolliset syyt	Korjauskeinot
Moottori ei toimi.	Moottori, johto tai pistoke viallinen, verkkosulakkeet palaneet.	Anna tuote ammattilaisen tarkastettavaksi. Älä koskaan korjaa moottoria itse. Vaara! Tarkasta verkkosulakkeet, vaihda tarvittaessa.
Moottori käy hitaasti eikä saavuta käyttönopeutta.	Jännite liian alhainen, käämit vahingoittuneet, kondensaattori palanut.	Tarkastuta jännite sähkölaitoksella. Anna moottori ammattilaisen tarkastettavaksi. Teetä kondensaattorin vaihto ammattilaisella.
Moottori aiheuttaa liikaa melua.	Käämit vioittuneet, moottori viallinen.	Anna moottori ammattilaisen tarkastettavaksi.
Moottori ei saavuta täyttä tehoa.	Verkkolaitteen virtapiiri ylikuormittunut (lamput, muut moottorit jne.).	Älä käytä muita tuotteita tai moottoreita samassa virtapiirissä.
Moottori ylikuumentuu herkästi.	Moottorin ylikuormitus, riittämätön jäähdytys moottorissa.	Estä moottorin ylikuormittuminen leikkaamisen aikana, poista pöly moottorista, jotta moottorin jäähdytys toimii optimaalisesti.

19. Huoltokaavio

	Aina ennen käyttöä	10 tunnin käyttöajan jälkeen
Ohjainkiskon puhdistaminen	X	
Voitele ohjainkiskot rasvalla, joka ei sido likaa	X	
Tuotteen silmämääräinen tarkastus	X	
Vaihda vesi		X
Puhdista tuote	X	
Tarkasta virtajohto	X	
Vaihda timanttikatkaisulaikka	Hetimit, jos viallinen tai kulunut	

Forklaring til symbolerne på produktet

Symbolerne i denne brugsanvisning skal henlede din opmærksomhed på eventuelle risici. Det er vigtigt, at du forstår sikkerhedssymbolerne og forklaringerne i forbindelse med symbolerne. Selve advarslerne afhjælper ikke risici og kan ikke erstatte korrekte foranstaltninger til forebyggelse af ulykker.

	Læs og overhold brugsanvisningen og sikkerhedsforskrifterne før ibrugtagning!
	Brug høreværn!
	Benyt åndedrætsværn!
	Brug beskyttelsesbriller!
	PAS PÅ! Fare for personskade! Undlad at række hånden ind i den kørende diamantskæreskive!
	PAS PÅ! Segmenterede diamantskæreskiver må ikke bruges!
	PAS PÅ! Tilsidesættelse af sikkerhedsskiltene og advarselsinstrukserne på maskinen og tilsidesættelse af sikkerheds- og betjeningsinstrukserne kan føre til alvorlige personskader eller endog død.
	Snitfare ved diamantskæreskiven!
	Vægt
	Beskyttelsesklasse II (dobbelisolering)
	Transportsikring
	Vær opmærksom på motorens og diamantskæreskivens omløbsretning.
	Produktet opfylder gældende EU-direktiver.
	Produktet opfylder gældende serbiske direktiver.
	I denne brugsanvisning er de steder, der vedrører sikkerheden, forsynet med dette symbol.

Indholdsfortegnelse:

Side:

1.	Indledning	94
2.	Produktbeskrivelse	94
3.	Leveringsomfang	94
4.	Tilsluttet brug	95
5.	Sikkerhedsforskrifter	95
6.	Restrisici	97
7.	Tekniske data	98
8.	Udpakning	98
9.	Konstruktion	98
10.	Før ibrugtagning	99
11.	Betjening	99
12.	Rengøring	100
13.	Opbevaring	100
14.	Vedligeholdelse	100
15.	Transport	101
16.	Elektrisk tilslutning	101
17.	Bortskaffelse og genanvendelse	102
18.	Fejlfinding	102
19.	Vedligeholdelsesplan	103
20.	Overensstemmelseserklæring	118

1. Indledning

Producent:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen, Tyskland

Kære kunde

Vi ønsker dig rigtig god fornøjelse og held og lykke med arbejdet med dit nye produkt.

Bemærk:

Iht. gældende lov om produktansvar hæfter producenten af dette produkt ikke for skader, der måtte opstå på eller i forbindelse med dette produkt som følge af:

- Forkert håndtering
- Tilsidesættelse af brugsanvisningen
- Reparation foretaget af tredjepart og/eller af uautoriserede fagfolk
- Montering og udskiftning af uoriginale reservedele
- Utilsigtet brug
- Svigt af det elektriske anlæg som følge af tilsidesættelse af de elektriske forskrifter og VDE-bestemmelserne 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Vær opmærksom på følgende:

Læs hele brugsanvisningens tekst igennem før montering og før ibrugtagning.

Formålet med denne brugsanvisning er at gøre det lettere for dig at lære dit produkt at kende og bruge det som tilsigtet.

Brugsanvisningen indeholder vigtige oplysninger om, hvordan man bruger produktet sikkert, professionelt og økonomisk, og hvordan man undgår farer, sparer reparationsomkostninger, reducerer driftsstop og øger produktets driftssikkerhed og levetid.

Udover sikkerhedsbestemmelserne i denne brugsanvisning skal de forskrifter vedr. brug af produktet, der måtte gælde i det enkelte land (brugslandet), overholdes til punkt og prikke.

Opbevar brugsanvisningen i nærheden produktet; pak den ind i en plastikpose, så den er beskyttet mod snavs og fugt. Den skal læses og overholdes med omhu af alle operatører, før arbejdet startes.

Arbejde på produktet må kun udføres af personer, der er instrueret i brug af samme, og som er informeret om de dermed forbundne farer.

Den lovmæssige minimumsalder skal overholdes.

Ud over sikkerhedsforskrifterne i denne brugsanvisning og de særlige forskrifter, der gælder i brugslandet, skal de almindeligt anerkendte, tekniske regler, der gælder for lignende produkter, overholdes. Vi fraskriver os ethvert ansvar for ulykker eller skader, der måtte opstå som følge af tilsidesættelse af denne brugsanvisning og sikkerhedsforskrifterne.

2. Produktbeskrivelse

1. Bord
2. Afdækningshætte
 - 2a. Klemmeskrue beskyttelseshætte
3. Kløvekile
4. Skydebord
5. Håndtag
6. Parallelanslag
 - 6a. Klemmegreb parallelanslag
7. Vinkelanslag
 - 7a. Klemmegreb vinkelanslag
 - 7b. Styreskinne vinkelanslag
- 7c. Klemmeskruer
- 7d. Låseskrue
8. Transportsikring
- 8a. Markering transportsikring
9. Sluk-kontakt
10. Tænd-kontakt
 - 10a. Overbelastningsafbryder
11. Afdækning diamantskæreskive
12. Motoraksel
13. Indvendig flanke
14. Udvendig flange
15. Fastgørelsesmøtrik
16. Bundprop
17. Niveauindikator
18. Kabelholder
19. Fod

3. Leveringsomfang

- Brugsanvisning
- Gaffelnøgle SW 13/15 (A)
- Gaffelnøgle SW 6/8 (B)
- Diamantskæreskive (C)
- Beskyttelseshætte (2)
- Kløvekile (3)
- Parallelanslag (6)
- Vinkelanslag (7)
- Styreskinne vinkelanslag (7b)
- Klemmeskruer (7c) (2x)

4. Tilsigtet brug

Fliseskæremaskinen kan bruges til almindeligt skærearbejde i små og mellemstore fliser (kakler, keramik eller lignende) alt efter maskinens størrelse. **Skæring af træ og metal er ikke tilladt.**

Produktet må kun bruges som tilsigtet. Enhver anden form for brug er ikke tilladt.

Brugeren/operatøren, ikke producenten, bærer ansvaret for materielle skader eller personskader af enhver art, der måtte opstå som følge heraf. Der må kun bruges skæreskiver, som er egnede til produktet. Det er forbudt at bruge savklinger. Tilsigtet brug omfatter også overholdelse af sikkerhedsforskrifterne og monteringsvejledningen samt driftsanvisningerne i brugsanvisningen. Personer, der betjener og vedligeholder produktet, skal være fortrolige med dette og være informeret om mulige farer.

Hvis der foretages ændringer ved produktet, bortfalder producentens ansvar for deraf følgende skader.

Vær opmærksom på, at vores produkter ikke er konstrueret til erhvervsmæssig, håndværksmæssig eller industriel brug. Vi fraskriver os ethvert ansvar, hvis produktet bruges i erhvervs-, håndværks- eller industriøjemed eller lignende arbejde.

Produktet er beregnet til at blive betjent af voksne. Unge over 16 år må kun benytte produktet under opsyn. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der er opstået ved ikke-formålsbestemt anvendelse eller forkert betjening.

4.1 Utilsigtet brug

Utilsigtet brug kan resultere i livstruende personskader og beskadigelse af maskinen.

Dette omfatter:

- skæring af træ;
- skæring af metal;
- Brug af diamantskæreskiver, som ikke er certificeret iht. EN 13236:2019.

5. Sikkerhedsforskrifter

5.1 Generelle sikkerhedsforskrifter for elværktøj

⚠ ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsforskrifter, anvisninger, illustrationer og tekniske data, der følger med dette elværktøj.

Følg de følgende instruktioner ikke nøje som beskrevet, kan dette føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

Opbevar alle sikkerhedsforskrifter og anvisninger til fremtidig brug.

Udtrykket "elværktøj", der er anvendt i sikkerhedsforskrifterne, henviser til elnet-drevne elværktøjer (med elnetkabel) eller til batteridrevne elværktøjer (uden elnetkabel).

Advarsel! Dette elværktøj genererer et elektromagnetisk felt under driften. Dette felt kan under bestemte omstændigheder påvirke aktive eller passive medicinske implantater negativt. For at reducere faren for alvorlige eller dødelige personskader anbefales det personer med medicinske implantater at kontakte en læge og producenten af det medicinske implantat, før elværktøjet betjenes.

1. Arbejdspladssikkerhed

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.**
Uorden eller uoplyste arbejdsområder kan føre til ulykker.
- Arbejd ikke med elværktøjet i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der findes brændbare væsker, gasser eller støv.** Elværktøj genererer gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og andre personer på afstand, når der arbejdes med elværktøjet.** Hvis du bliver distraheret, risikerer du at miste kontrollen over elværktøjet.

2. Elektrisk sikkerhed

- Elværktøjets tilslutningsstik skal passe til stikkontakten. Stikket må ikke ændres på nogen måde. Undlad brug af adapterstik sammen med elektrisk jordet elværktøj.** Uændrede stik og passende stikkontakter mindsker risikoen for at få stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader som rør, varmeapparater, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.
- Hold elværktøjer på afstand af regn og fugt.** Indtrængning af vand i et elværktøj øger risikoen for at få stød.
- Brug ikke tilslutningsledningen til at bære eller ophænge elværktøjet eller til at trække stikket ud af stikkontakten med. Hold tilslutningsledningen på afstand af varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele.** Beskadigede eller sammenfillede tilslutningsledninger øger risikoen for at få stød.

- e) Når du arbejder udendørs med et elværktøj, må du kun bruge forlængerledninger, som også er egnet til udendørs brug. Brug af forlængerledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for at få elektrisk stød.
- f) Hvis brug af elværktøjet i fugtigt miljø er uundgåelig, skal du bruge en fejlstrømsafbryder. Brug af fejlstrømsrelæ mindsker risikoen for at få elektrisk stød.

3. Personers sikkerhed

- a) Vær opmærksom, vær agtpågivende på, hvad du gør, og arbejd altid fornuftigt med elværktøjer. Brug ikke et elværktøj, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øjebliks uagtsomhed, mens elværktøjet bruges, kan medføre alvorlige personskader.
- b) Brug personlige værnemidler og altid beskyttelsesbriller. Brug af personlige værnemidler såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, afhængigt af hvad elværktøjet bruges til, mindsker risikoen for personskader.
- c) Undgå utilsigtet ibrugtagning. Sørg for, at elværktøjet er slukket, før du tilslutter, opsamler eller bærer det hen til strømforsyningen og/eller batteriet. Hvis du holder fingeren på kontakten, mens du bærer elværktøjet eller tilslutter det til strømforsyningen, kan dette forårsage ulykker.
- d) Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden du tilslutter elværktøjet. Værktøj eller nøgler, som måtte befinde sig i en roterende del af elværktøjet, kan medføre personskader.
- e) Undgå unormale kropsholdninger. Sørg for at stå sikkert, og hold altid ligevægten. På denne måde kan du bedre kontrollere elværktøjet, hvis der opstår uventede situationer.
- f) Brug egnet tøj. Brug ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj på afstand af bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive viklet ind i bevægelige dele.
- g) Hvis der kan monteres støvudsugnings- og opsamlingsudstyr, skal sådant tilsluttes og anvendes korrekt. Brug af støvudsugning kan mindske farer pga. støv.
- h) Forlad dig ikke på falsk sikkerhed, og overskrid ikke sikkerhedsreglerne for elværktøjer, selvom du evt. føler dig fortrolig med elværktøjet efter længere tids brug. Skødesløse handlinger kan føre til alvorlige personskader på en brøkdel af et sekund.

4. Anvendelse og behandling af elværktøj

- a) Undlad at overbelaste elværktøjet. Til arbejdet skal man benytte det hertil beregnede elværktøj. Du arbejder bedre og mere sikkert med det passende elværktøj i det angivne effektområde.
- b) Brug aldrig et elværktøj med defekt kontakt. Et elværktøj, der ikke kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- c) Træk stikket ud af stikkontakten, og/eller fjern et udtageligt batteri, før du foretager justeringer på enheden, skifter værktøjsdele eller lægger elværktøjet fra dig. Denne forholdsregel forhindrer utilsigtet start af elværktøjet.
- d) Opbevar ubenyttede elværktøjer utilgængeligt for børn. Lad ikke personer bruge elværktøjet, som ikke er fortrolige med det, eller som ikke har læst denne brugsanvisning. Elværktøjer er farlige i hænderne på uerfarne personer.
- e) Elværktøjer og indsatsværktøjer skal plejes med omhu. Kontrollér med jævne mellemrum, om bevægelige dele fungerer, som de skal, og at de ikke sidder fast, om dele er brækket eller beskadiget på en sådan måde, at elværktøjets funktion er forringet. Få beskadigede dele repareret eller udskiftet, før elværktøjet tages i brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- f) Hold skæreværktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt plejede skæreværktøjer med skarpe skærekanten sætter sig mindre hyppigt fast og er lettere at føre.
- g) Brug elværktøj, tilbehør, indsatsværktøjer osv. i henhold til disse instruktioner. Tag hensyn til arbejdsvilkårene og den aktivitet, der skal udføres. Brug af elværktøj til andre formål end de tilsigtede kan medføre farlige situationer.
- h) Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri for olie og fedt. Glatte greb og gribeblader umuliggør sikker betjening af og kontrol med elværktøjet i uforudsete situationer.

5. Service

- a) Elværktøjet må kun repareres af uddannet fagpersonale, og der må kun bruges originale reservedele. Dette sikrer, at elværktøjet også fremover er sikker at bruge.

5.2 Sikkerhedsforskrifter for fliseskæremaskiner

- 1) Stil produktet på et skridsikket, plant, stabilt underlag.
- 2) Kontrollér, om den netspænding, der er angivet på typeskiltet, stemmer overens med den netspændingen i ledningsnettet.

- 3) Brug altid øjen- og høreværn, når maskinen benyttes. Sørg for, at retningspilen på diamantskæreskiven stemmer overens med motorens omløbsretning.
- 4) Brug beskyttelseshandsker, når du skifter diamantskæreskiven.
- 5) Brug aldrig sprungne diamantskæreskiver. Udskift straks.
- 6) Segmenterede diamantskæreskiver må ikke bruges!
- 7) PAS PÅ! Diamantskæreskiven fortsætter med at rotere, efter at maskinen er blevet slukket!
- 8) Udsæt aldrig diamantskæreskiven for sidetryk, for at bringe den til stilstand.
- 9) Forsigtig! Diamantskæreskiven skal altid køles med vand. Brug aldrig maskinen uden tilstrækkeligt med vand i vandbeholderen.
- 10) Træk altid netstikket ud, før diamantskæreskiven skiftes.
- 11) Lad ikke maskinen køre uden opsyn, og sørg for at opbevare den utilgængeligt for børn.
- 12) Hvis maskinen skal være slukket i længere tid og uden opsyn, skal den sikres med utilsigtet genstart.
- 13) Inden påbegyndelse af vedligeholdelses- og rengøringsarbejde skal du slukke maskinen, trække netstikket ud og vente, til diamantskæreskiven er stoppet.
- 14) Hvis netkablet er beskadiget, skal det udskiftes af kundeservice for at undgå risici.
- 15) Frakobl maskinen fra strømforsyningen, og drej diamantskæreskiven med hånden for at sikre, at den ikke har sat sig fast.
- 16) Sørg altid for at holde diamantskæreskiven flange og holder rene.
- 17) Kontrollér, at flangeskruen er spændt fast med en egnet skruenøgle.
- 18) Forsøg aldrig at foretage frihåndsskæring. Sørg altid for, at den flise, der skal skæres, trykkes fast mod det parallelle side- eller vinkelanslag.
- 19) Forvis dig om, at det emne, der skal skæres af, har tilstrækkelig plads til at kunne bevæge sig til siden. Ellers risikerer man, at det afskårne stykke bliver hængende på diamantskæreskiven.
- 20) Skær aldrig mere end én flise ad gangen.
- 21) Skær aldrig i dele, som er for små til, at de kan fastholdes sikkert mod sideanslaget, uden at der er tilstrækkelig plads til hånden, så denne kan finde sig i sikker afstand til kniven.
- 22) Sørg for, at bordet og det omkringliggende område, med undtagelse af den flise, der skal skæres, er fri.

- 23) Brug kun egnede diamantskæreskiver.
- 24) Indsæt aldrig diamantskæreskiver af dårlig kvalitet i maskinen. Indsæt kun diamantskæreskiver i den rigtige størrelse.
- 25) **⚠ ADVARSEL** Der må kun benyttes diamantskæreskiver, som er godkendt iht. **EN 13236:2019**, med den angivne udvendige og borningsdiameter. Diamantskæreskivens angivne omdrejningstal må ikke overskrides. Brug af enhver anden type diamantskæreskive eller rundsavsklinge er forbudt og kan medføre livsfarlige personskader.
- 26) Kontrollér inden hver brug, om beskyttelseshætten er i fejlfri stand, og diamantskæreskiven er spændt fast.
- 27) Brug aldrig maskinen uden beskyttelseshætte eller kløvekile. Forkert afstand, position og indjustering kan være årsagen til, at kløvekilen ikke effektivt forhindrer tilbageslag ("kickback").
- 28) Hold hænderne på afstand af diamantskæreskiven.

6. Restrisici

Maskinen er bygget efter det aktuelle tekniske niveau og de anerkendte sikkerhedstekniske regler. Alligevel kan der opstå enkelte restrisici under driften.

- Sundhedsfare som følge af strøm, hvis der bruges elektriske tilslutningsledninger, der ikke lever op til gældende regler.
- Desuden kan der forefindes ikke-åbenlyse restrisici, selv om alle foranstaltninger er truffet.
- Restrisici kan reduceres til et minimum, hvis "Sikkerhedsforskrifterne" og "Tilsluttede Brug" samt brugsanvisningen overholdes.
- Undgå utilsigtet igangsætning af maskinen: Når stikket sættes i stikkontakten, må driftsknappen ikke være trykket ind.
- Brug det indsatsværktøj, der anbefales i denne brugsanvisning. Derved opnår du, at maskinen kører med optimal ydeevne.
- Hold hænderne væk fra arbejdsområdet, når maskinen er i drift.
- Berøring af diamant-skæreskiven i det ikke-tildækkede område.
- Indgreb i den kørende diamantskæreskive.
- Udslyngning af en defekt diamantpåsats på skæreskiven.
- Tilbageslag ("kickback") fra emner og emnedele ved forkert håndtering.
- Høreskader hvis der ikke bruges høreværn.
- Tilbageslag ("kickback") fra emner og emnedele.
- Sundhedsskadelige emissioner af støv ved brug i lukkede rum.

7. Tekniske data

Vekselstrømsmotor	230 – 240 V~ 50 Hz
Strømforbrug	900 W (S1*)
Omdrejningstal i tomgang n_0	4000 min ⁻¹
Snithøjde maks.	32 mm
Vægt	11,8 kg
Tykkelse kløvekile	1,5 mm
Diamantskæreskive	ø 180 x ø 22,23 x 2 mm
Stammebladstykkelse	1,2 mm
Vandtankvolumen	1,75 l
Beskyttelsesklasse	II

Forbehold for tekniske ændringer!

*Driftsform S1, kontinuerlig drift

Støj og vibration

△ **Advarsel:** Støj kan have alvorlig indvirkning på helbredet. Hvis maskinstøjen overstiger 85 dB, skal du bruge et egnet høreværn.

Information om støjudvikling iht.

EN ISO 3744:2010; EN ISO 11201:2010

Støjkarakteristika

Lydeffektniveau L_{WA}	97,9 dB
Lydtrykksniveau L_{pA}	84,9 dB
Usikkerhed $K_{wA/pA}$	2,5 dB

8. Udpakning

- Åbn emballagen, og tag forsigtigt produktet ud.
- Fjern emballeringsmaterialet samt emballage-/transportsikringer (hvis sådanne findes).
- Kontrollér, om leveringsomfanget er fuldstændigt.
- Kontrollér produktet og tilbehørsdelene for transportkader. Informér straks speditøren i tilfælde af reklamation. Senere reklamationer anerkendes ikke.
- Opbevar så vidt muligt emballagen frem til udløbet af garantiperioden.
- Gør dig fortrolig med produktet ved at læse brugsanvisningen, før arbejdet påbegyndes.
- Tilbehør samt slid- og reservedele må kun være originale dele. Reservedele fås i faghandlen.
- Husk, at bestillinger skal være forsynet med artikelnumre samt type og fremstillingsår for produktet.

△ ADVARSEL!

Produktet og emballeringsmaterialet er ikke legetøj!
Børn må ikke lege med plastposer, folie og smådele!
Fare for slugning og kvælning!

9. Konstruktion

△ **ADVARSEL:** Alt monterings- og omstillingsarbejde må kun ske, når netstikket er trukket ud.

△ PAS PÅ!

Sørg for, at produktet er monteret fuldstændigt før ibrugtagning!

Til montage skal du bruge:

- 1x gaffelnøgle SW 13/15 (A)
- 1x gaffelnøgle SW 6/8 (B)
- 1x stjerneskruetrækker (medfølger ikke)

9.1 Montering af kløvekile og beskyttelseshætte (fig. 2)

1. Fjern de to skruer fra udsparingen til kløvekilen (3) med en stjerneskruetrækker.
2. Sæt kløvekilen (3) ind i den hertil indrettede udsparring, og fastgør den med de to skruer. Brug en passende stjerneskruetrækker.
3. Skru klemmeskruen til beskyttelseshætten (2a) helt ud. Pas på, at møtrikken ikke falder ned i beskyttelseshættens (2) indre.
4. Sæt beskyttelseshætten (2) på kløvekilen (3), således at boringen i beskyttelseshætten (2) og langhullet i kløvekilen (3) flugter.
5. Skru klemmeskruen til beskyttelseshætten (2a) ind igen.

9.2 Montering af diamantskæreskive (fig. 3, 4, 5)

1. Løsn transportsikringen (8), og kør skydebordet (4) helt frem.
2. Sæt gaffelnøglen SW 6 (B) på nøglevidden for enden af motorakslen (12).
3. Løsn fastgørelsesmøtrikken (15) med gaffelnøglen SW 15 (A) ved at dreje den imod urets retning, mens motorakslen (12) modholdes med gaffelnøglen SW 6 (B).
4. Fjern fastgørelsesmøtrikken (15) og den udvendige flange (14).
5. Sæt diamantskæreskiven (C) på den indvendige flange (13). Brug beskyttelseshandsker!
6. Sæt atter den udvendige flange (14) på motorakslen (12).

7. Skru fastgørelsesmøtrikken (15) på igen, og spænd den fast med gaffelnøglen SW 15 (A).
8. Sæt afdækningen på diamantskæreskiven (11) igen og fastgør den med de to skruer. Brug en stjerne-skruetrækker til dette.

10. Før ibrugtagning

10.1 Generelle bemærkninger

- Kontrollér, at produktet er samlet helt.
- Kontrollér, at sikkerhedsafdækningerne er til stede, monteret og klar til brug.
- Kontrollér, at kontakten fungerer korrekt.
- Kontrollér, at mærkaterne på produktet er til stede og læselige. Manglende eller beskadigede mærkater skal erstattes eller udskiftes.
- Kontrollér, at netspændingen og driftsspændingen stemmer overens, se tekniske data.
- Kontrollér, at tilledninger, forlængerledninger, kabeltromler osv. ikke er for lange. Ellers kan der ske spændingssvigt eller forsinket motorstart.

10.2 Produktspecifikke forskrifter

- Produktet skal opstilles stabilt.
- Diamantskæreskiven (C) skal kunne køre frit.
- Sørg for, at diamantskæreskiven (C) er monteret korrekt, og at bevægelige dele går ubesværet, inden du aktiverer Tænd/Sluk-kontakten (10).
- Tilslut kun produktet til en korrekt installeret beskyttelsesleder-stikkontakt, der er sikret med mindst 16 A.

11. Betjening

⚠ PAS PÅ!

Sørg for, at produktet er monteret fuldstændigt før ibrugtagning!

⚠ **Bemærk!** Ved de første snit med en ny diamantskæreskive kan det hænde, at ikke alle diamanter er blotlagte, og skæreprocessen dermed besværliggøres. Man blotlægger diamanterne ved at udføre nogle snit i en blød sted (f.eks. sandsten).

⚠ **PAS PÅ!** Produktet må kun benyttes med tilstrækkeligt vand.

11.1 Påfyldning af vand (fig. 7)

1. Løsn transportsikringen (8), og kør skydebordet (4) helt frem.

2. Påfyld vand. Vær da opmærksom på niveauindikatoren (17). Vandniveauet skal befinde sig mellem „MIN“ og „MAX“.

11.2 Indstilling af beskyttelseshætten (2)

1. Løsn klemmeskruen til beskyttelseshætten (2a).
2. Indstil beskyttelseshætten (2) i forhold til den flise, der skal skæres.
3. Spænd atter klemmeskruen til beskyttelseshætten (2a) fast.

11.3 Montering af parallelanslag (6) (fig. 6, 8)

⚠ **Bemærk!** For at parallelanslaget (6) kan benyttes, må styreskinen til vinkelanslaget (7b) ikke være monteret.

1. Tag parallelanslaget (6) ud af holderen på siden.
2. Drej klemmegrebet til parallelanslaget (6a) imod urets retning.
3. Skub parallelanslaget (6) mod skydebordet (4) udefra.
4. Indstil det ønskede mål.
5. Klem parallelanslaget (6) fast ved at spænde klemmegrebet til parallelanslaget (6a).

Man kan anvende parallelanslaget (6) med både aktiveret transportsikring (8) og også ved hjælp af skydebordet (4).

Hold altid fingrene i passende sikkerhedsafstand til diamantskæreskiven (C).

Brug en skubbestang i tvivlstilfælde.

11.4 Montering af vinkelanslag (7) (fig. 6, 9)

1. Fjern vinkelanslaget (7) og styreskinen til vinkelanslaget (7b) fra holderen på siden.
2. Fjern klemmeskrue (7c) fra styreskinen til vinkelanslaget (7b).
3. Anbring styreskinen til vinkelanslaget (7b) på skydebordet (4).
4. Fastgør styreskinen til vinkelanslaget (7b) med de to klemmeskrue (7c) nedefra på skydebordet (4).
5. Løsn klemmegrebet til vinkelanslaget (7a) på vinkelanslaget (7), og sæt det på styreskinen til vinkelanslaget (7b).
6. Indstil det ønskede mål.
7. Klem vinkelanslaget (7) fast ved at spænde klemmegrebet til vinkelanslaget (7a).
8. Løsn fastspændingsskruen (7d), og indstil den ønskede vinkel.
9. Spænd atter fastspændingsskruen (7d) fast.

For at kunne anvende vinkelanslaget (7) skal transportkringen (8) være løsnet. Udfør snittet ved hjælp af skydebordet (4).

11.5 Tænding af produktet (fig. 10, 11)

1. Forvis dig om, at diamantskæreskiven (C) let kan bevæges.
2. Vikl kablet af kabelholderen (18), og tilslut netstikket til en egnet beskyttelsesleder-stikkontakt.
3. Tryk på Tænd/Sluk-kontakten (10) og vent, til diamantskæreskiven (C) har nået den maksimale hastighed.

11.6 Slukning af produktet (fig. 11)

1. Tryk Tænd/Sluk-knappen (9) og vent, til diamantskæreskiven (C) er helt standset.

11.7 Aftapning af vand (fig. 7)

1. Understøt produktet med træklodser eller lignende.
2. Stil en egnet beholder med en kapacitet på mindst 2 liter under afløbet.
3. Træk bundproppen (16) ud.
4. Indsæt lukkeproppen (16) igen, så snart alt vandet er løbet af.

11.8 Overbelastningsafbryder (fig. 11)

Motoren har en overbelastningsafbryder (10a). Hvis fliseskæremaskinen overbelastes, udkobler overbelastningsafbryderen automatisk for at beskytte maskinen mod overophedning. Hvis overbelastningsafbryderen udløses, skal man vente i 30 sekunder, til maskinen er kølet af. Tryk derefter overbelastningsafbryderen (10a) ind, og tænd igen for fliseskæremaskinen.

12. Rengøring

⚠ Fare!

Vedligeholdelses-, rengørings- og indstillingsarbejde må kun foretages, når netstikket er trukket ud.

- Hold beskyttelsesanordninger, luftslidser og motorhus fri for støv og snavs. Tør produktet af med en ren klud, eller blæs den over med trykluft ved lavt tryk.
- Vi anbefaler, at produktet altid rengøres umiddelbart efter brug.
- Rengør produktet med en fugtig klud og en smule smøresæbe med jævne mellemrum. Brug ikke rengørings- eller opløsningsmidler; disse kan angribe produktets plastdele. Sørg for, at vand ikke kan trænge ind i produktet. Indtrængning af vand i en elektrisk enhed øger risikoen for at få elektrisk stød.
- Aftap vandet, og rengør vandtanken med rent vand.

- Fjern støv og andre forureninger fra skydebordets (4) styr.

13. Opbevaring

Opbevar produktet og dets tilbehør et mørkt, tørt og frostfrit sted, der skal være utilgængeligt for børn. Den optimale opbevaringstemperatur er mellem 5 og 30° C. Produktet skal opbevares i den originale emballage. Tildæk produktet for at beskytte det mod støv eller fugt. Opbevar brugsanvisningen sammen med værktøjet.

14. Vedligeholdelse

⚠ Fare!

Vedligeholdelses-, rengørings- og indstillingsarbejde må kun foretages, når netstikket er trukket ud.

I produktets indre findes der ikke flere dele, der skal vedligeholdes.

Serviceinformation

Vær opmærksom på, at følgende dele på dette produkt slides som følge af brug eller naturligt slid, og at der er brug for følgende dele som forbrugsmaterialer.

Sliddele*: Diamantskæreskive

* medfølger ikke nødvendigvis!

Tilslutning og reparation

Tilslutning og reparation af elektrisk udstyr må kun forestås af autoriserede elektrikere.

Ved forespørgsler bedes følgende data opgivet:

- Motorens strømtipe
- Dataene på maskinens typeskilt
- Dataene på motorens typeskilt

Reserve dele og tilbehør fås hos vores servicecenter. Dette gøres ved at scanne QR-koden på forsiden.

14.1 Skift af diamant-skæreskive (fig. 12, 13)

⚠ ADVARSEL! Der må kun benyttes diamantskæreskiver, som er godkendt iht. **EN 13236:2019**, med den angivne udvendige og borigsdiameter.

⚠ ADVARSEL! Segmenterede diamantskæreskiver må ikke bruges!

⚠ ADVARSEL! Defekte eller slidte diamantskæreskiver skal udskiftes med det samme.

1. Løsn transportsikringen (8), og kør skydebordet (4) helt frem.
2. Fjern skruerne fra diamantskæreskivens (11) afdækning med en stjerneskruetrækker.
3. Fjern afdækningen fra diamantskæreskiven (11).
4. Sæt gaffelnøglen SW 6 (B) på nøglevidden for enden af motorakslen (12).
5. Løsn fastgørelsesmøtrikken (15) med gaffelnøglen SW 15 (A) ved at dreje den imod urets retning, mens motorakslen (12) modholdes med gaffelnøglen SW 6 (B).
6. Fjern fastgørelsesmøtrikken (15) og den udvendige flange (14).
7. Fjern den gamle diamantskæreskive. Brug beskyttelseshandsker!
8. Sæt den nye diamantskæreskive på den indvendige flange (13). Brug beskyttelseshandsker!
9. Sæt atter den udvendige flange (14) på motorakslen (12).
10. Skru fastgørelsesmøtrikken (15) på igen, og spænd den fast med gaffelnøglen SW 15 (A).
11. Sæt afdækningen på diamantskæreskiven (11) igen og fastgør den med de to skruer. Brug en stjerneskruetrækker til dette.

15. Transport

15.1 Forberedelse til transport

1. Træk netstikket ud af stikkontakten.
2. Tøm vandtanken.
3. Fastlås skydebordet (4) ved at bringe det (4) i den rigtige position. Markeringen på transportsikringen (8a) skal stemme overens med symbolet på skydebordet (4). Spænd derefter transportsikringen (8) fast (fig. 8).
4. Anbring beskyttelseshætten (2) i nederste position.

Hvis fliseskæremaskinen transporteres i et køretøj, skal der sørges for god lastsikring.

Fliseskæremaskinen kan bæres af en person i håndtaget (5).

16. Elektrisk tilslutning

Den installerede elektromotor er tilsluttet, så den er driftsklar. Tilslutningen opfylder de relevante VDE- og DIN-bestemmelser. Elnettilslutningen hos kunden samt den anvendte forlængerledning skal opfylde disse forskrifter.

Beskadiget elektrisk tilslutningsledning

Der opstår ofte isoleringsskader på elektriske tilslutningsledninger.

Arsagerne hertil kan være:

- Tryksteder, når tilslutningsledninger trækkes gennem vinduer eller døråbninger.
- Knæksteder, når tilslutningsledning fastgøres eller trækkes forkert.
- Skæresteder, når tilslutningsledningen køres over.
- Isolationsskader, når stikket trækkes ud af stikkontakten på væggen.
- Revner pga. ældning af isoleringen.

Sådanne beskadigede elektriske tilslutningsledninger må ikke anvendes og er livsfarlige pga. isoleringsskaderne. Elektriske tilslutningsledninger skal kontrolleres for skader med jævne mellemrum. Sørg for, at tilslutningsledningen ikke hænger i elnettet, når den kontrolleres. Elektriske tilslutningsledninger skal opfylde de relevante VDE- og DIN-bestemmelser. Der må kun anvendes tilslutningsledninger med mærkningen "H05VV-F". Påtryk af typebetegnelsen på tilslutningskablet er et krav.

Sikkerhedsforskrifter for udskiftning af beskadigede eller defekte nettilslutningsledninger

Tilslutningstype Y

Hvis det bliver nødvendigt at udskifte elnettilslutningsledningen, skal dette udføres af producenten eller dennes repræsentant for at undgå, at sikkerheden bringes i fare.

Vekselstrømsmotor:

netspændingen skal være 230 - 240 V~.

- Forlængerledninger op til en længde på 25 m skal have et tværsnit på 1,5 kvadratmillimeter.
- Tilslutning og reparation af elektrisk udstyr må kun forestås af autoriserede elektrikere.

Ved forespørgsler bedes følgende data opgivet:

- Motorens strømtype
- Dataene på motorens typeskilt

17. Bortskaffelse og genanvendelse

Oplysninger om emballage



Emballeringsmaterialerne er genanvendelige. Emballage skal bortskaffes jf. gældende miljøregler.

Oplysninger om loven om brugt elektrisk og elektronisk udstyr (ElektroG)



Brugt elektrisk og elektronisk udstyr (elskrot) hører ikke til husholdningsaffaldet, men skal indsamles og/eller bortskaffes separat!

- Brugte (genopladelige) batterier, der ikke er permanent installeret i en brugt maskine, skal udtages i intakt tilstand inden aflevering! Sådanne batterier skal bortskaffes i henhold til batteriloven.
- Ejere og/eller brugere af elektriske og elektroniske maskiner er juridisk forpligtet til at returnere sådanne efter brug.
- Slutbrugeren er eneansvarlig for at slette sine personlige oplysninger på den brugte maskine, der skal bortskaffes!
- Symbolet med den overstregede skraldespand betyder, at brugte elektriske og elektroniske apparater (elskrot) ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

- Brugte elektriske og elektroniske apparater (elskrot) kan afleveres gratis på følgende steder:
 - Offentlige bortskaffelses- og/eller indsamlingssteder (f.eks. kommunale genbrugsstationer).
 - Salgssteder for elektroniske apparater (fysiske butikker og online), forudsat at forhandleren er forpligtet til at tage sådanne apparater retur - eller tilbyder dette frivilligt.
 - Du kan gratis aflevere op til tre brugte elektriske apparater pr. apparattype, med en maksimal kantlængde på 25 centimeter, hos producenten uden først at skulle købe et nyt apparat hos samme, eller du kan aflevere sådanne apparater på et andet autoriseret indsamlingssted i dit nærområde.
 - Du kan indhente yderligere tilbagetagningsbetingelser hos producenter og distributører hos disses respektive kundeservice.
- Hvis et nyt elektrisk apparat leveres af producenten til en privat husstand, kan producenten foranledige, at det gamle elektriske apparat afhentes gratis efter anmodning fra slutbrugeren. For at gøre dette skal du kontakte producentens kundeservice.
- Disse erklæringer gælder kun for apparater, der installeres og sælges i landene i EU, og som er underlagt det europæiske direktiv 2012/19/EU. I lande uden for EU kan der gælde forskellige regler for bortskaffelse af brugte elektriske og elektroniske apparater (elskrot).

18. Fejlfinding

Følgende tabel viser fejlsymptomer og beskriver, hvordan disse kan afhjælpes, hvis maskinen ikke fungerer korrekt. Hvis man ikke kan lokalisere og afhjælpe problemet, skal man kontakte sit serviceværksted.

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Motor fungerer ikke.	Motor, kabler eller stik defekt, netsikringer sprunget.	Få produktet kontrolleret af en fagmand. Du må aldrig selv reparere motoren. Fare! Kontrollér lysnetsikringerne, og udskift dem efter behov.
Motoren starter langsomt og når ikke op på driftshastighed.	Spænding for lav, viklinger beskadiget, kondensator brændt sammen.	Få spændingen kontrolleret af elværket. Få motoren kontrolleret af en fagmand. Få kondensatoren udskiftet af en fagmand.
Motor støjer for meget.	Viklinger beskadiget, motor defekt.	Få motoren kontrolleret af en fagmand.
Motor når ikke op på fuld hastighed.	Strømkredse i lysnetanlæg overbelastet (lamper, andre motorer osv.).	Undlad at tilslutte andre produkter eller motorer til samme strømkreds.
Motor bliver let overophedet.	Overbelastning af motoren, utilstrækkelig køling af motoren.	Undgå, at motoren overbelastes under snittet, fjern støv fra motoren, så der sikres optimal køling af motoren.

19. Vedligeholdelsesplan

	Før hver brug	efter en driftstid på 10 timer
Rengør styreskiner	X	
Smør styreskiner med smudsbindende fedt	X	
Visuel kontrol af produktet	X	
Udskift vand		X
Rengøring af produkt	X	
Kontrollér netkabel	X	
Skift diamantskæreskive	Straks, i tilfælde af defekt eller slitage	

Forklaring av symbolene på produktet

Bruken av symboler i denne håndboken er ment å gjøre deg oppmerksom på potensielle risikoer. Sikkerhetssymbolene og forklaringene som følger med dem må bli forstått. Advarslene i seg selv eliminerer ingen risikoer og kan ikke erstatte riktige ulykkesforebyggende tiltak.

	Før igangsetting må bruksanvisningen og sikkerhetsinstruksjonene leses og følges!
	Bruk hørselsvern!
	Bruk åndedrettsbeskyttelse!
	Bruk vernebriller!
	Obs! Fare for personskader! Ikke grip inn i diamantkappeskiven som er i gang!
	OBS: Du må ikke bruke segmenterte diamantkappeskiver!
	Obs! Unnlatelse av å følge sikkerhetsskiltene og advarslene som er festet på maskinen, samt unnlatelse å følge sikkerhets- og betjeningsinstruksjonene kan føre til alvorlige personskader eller til og med død.
	Fare for kutting på diamantkappeskiven!
	Vekt
	Beskyttelsesklasse II (dobbel isolering)
	Transportsikring
	Vær oppmerksom på dreieretningen til motoren og diamantkappeskiven.
	Produktet tilsvarer de aktuelle europeiske direktivene.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende serbiske retningslinjer.
	Obs! I denne brukerveiledningen har vi markert det som angår din sikkerhet med dette tegnet.

Innholdsfortegnelse:

Side:

1.	Innledning	106
2.	Produktbeskrivelse	106
3.	Leveringsomfang	106
4.	Tiltentkt bruk	107
5.	Sikkerhetsinstruksjoner	107
6.	Resterende risikoer.....	109
7.	Tekniske data	110
8.	Utpakking	110
9.	Oppbygging.....	110
10.	Før idriftsetting.....	111
11.	Betjening	111
12.	Rengjøring	112
13.	Lagring.....	112
14.	Vedlikehold.....	112
15.	Transport.....	113
16.	Elektrisk tilkobling	113
17.	Kassering og gjenvinning	113
18.	Feilhjelp	114
19.	Vedlikeholdsskjema	115
20.	Samsvarserklæring.....	118

1. Innledning

Produsent:

Schepbach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Kjære kunde,

vi ønsker deg mye glede og lykke til ved arbeider med ditt nye produkt.

Merknad:

Produsenten av dette produktet er i henhold til loven om produktansvar ikke ansvarlig for skader, som oppstår på dette produktet eller grunnet dette produktet ved:

- Feil håndtering
- Ignorering av brukerveiledningen
- Reparasjoner fra tredjeparter, ikke autoriserte fagfolk
- Montering og utskifting av ikke originale reservedeler
- ikke-tiltenkt bruk
- Svikt i det elektriske anlegget ved ignorering av de elektriske forskriftene og VDE-bestemmelsene 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Vær oppmerksom på følgende:

Før montering og idriftsetting må du lese hele brukerveiledningen.

Denne brukerveiledningen skal gjøre det enklere for deg å bli kjent med produktet og gjøre nytte av den i henhold til tiltenkte bruksmuligheter.

Brukerveiledningen inneholder viktige instruksjoner om hvordan du arbeider sikkert, faglig korrekt og økonomisk samt hvordan du unngår farer, sparer reparasjonskostnader, reduserer nedetider og øker påliteligheten og levetiden til produktet.

I tillegg til sikkerhetsbestemmelsene i denne brukerveiledningen må du absolutt overholde gjeldende forskrifter for drift av produktet i landet ditt.

Oppbevar brukerveiledningen beskyttet mot smuss og fuktighet i en plastlomme sammen med produktet. Alle betjeningspersoner må lese og følge den nøye før start av arbeidet.

Kun personer som har fått undervisning i bruk av produktet og farene som er forbundet med det, skal arbeide med produktet.

Påbudt minstealder må overholdes.

I tillegg til sikkerhetsanvisningene i denne brukerveiledningen og de spesielle forskriftene som gjelder i ditt land, må en også følge de generelt anerkjente tekniske reglene for drift av identiske produkter.

Vi overtar intet ansvar for ulykker eller skader som oppstår grunnet ignorering av denne anvisningen og sikkerhetsinstruksjonene.

2. Produktbeskrivelse

1. Bord
2. Beskyttelseshette
- 2a. Klemskrue beskyttelsesdeksel
3. Spaltekle
4. Skyvebord
5. Håndtak
6. Parallellanslag
- 6a. Klemmehåndtak parallellanslag
7. Vinkelanslag
- 7a. Klemmehåndtak vinkelanslag
- 7b. Føringssskinne vinkelanslag
- 7c. Klemskruer
- 7d. Festeskrue
8. Transportsikring
- 8a. Markering transportsikring
9. Av-bryter
10. På-bryter
- 10a. Overbelastningsbryter
11. Deksel diamantkappeskive
12. Motoraksel
13. Innvendig flens
14. Ytre flens
15. Festemutter
16. Blindplugg
17. Nivåindikator
18. Kabelholder
19. Støttefot

3. Leveringsomfang

- Brukerveiledning
- Gaffelnøkkel NB 13/15 (A)
- Gaffelnøkkel NB 6/8 (B)
- Diamantkappeskive (C)
- Beskyttelseshette (2)
- Spaltekle (3)
- Parallellanslag (6)
- Vinkelanslag (7)
- Føringssskinne vinkelanslag (7b)
- Klemskruer (7c) (2x)

4. Tiltentkt bruk

Flisekuttmaskinen kan brukes til vanlige skjærearbeider på små og mellomstore fliser (fliser, keramikk eller lignende) tilsvarende maskinens størrelse. **Det er ikke tillatt å skjære tre eller metall.**

Produktet skal bare benyttes iht. dets formål. Enhver bruk som går utover dette er ikke tillatt.

Brukeren / operatøren, og ikke produsenten, er ansvarlig for materielle skader eller personskader av enhver art som forårsakes av dette. Bruk kun kappeskiver som er egnet for produktet. Bruk av sagblader. Det å følge sikkerhetsinstruksjonene, samt monteringsanvisningen og driftsinstruksjonene i brukerveiledningen er også en del av den tiltentkte bruken. Personer som betjener og vedlikeholder produktet, må være godt kjent med dem og være informert om mulige farer.

Forandringer på produktet, utelukker produsenten fra ansvar for skader som resulterer av dette.

Vennligst merk at våre produkter forskriftsmessig sett ikke ble konstruert for bruk innen handel, håndverk og industri. Vi påtar oss intet garantiansvar dersom produktet benyttes innen handel, håndverk eller industri, eller ved likestilte aktiviteter.

Produktet er beregnet for bruk av voksne. Ungdommer over 16 år skal kun bruke dette produktet under oppsyn. Produsenten er ikke ansvarlig for skader, som forårsakes grunnet feil bruk eller feil betjening.

4.1 Ikke-tiltentkt bruk

Ikke-tiltentkte bruksmåter kan føre til livstruende personskader og maskinskader.

Dertil teller:

- Skjæring av tre.
- Skjæring av metall.
- Bruk av diamantkappeskiver som ikke er sertifisert i henhold til EN 13236:2019.

5. Sikkerhetsinstruksjoner

5.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner for el-verktøy
⚠ ADVARSEL: Les alle sikkerhetsinstruksjoner, anvisninger, illustrasjoner og tekniske data, som er vedlagt el-verktøyet.

Unnlatelse av å overholde de påfølgende anvisningene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

Oppbevar alle sikkerhetsinstruksjoner og anvisninger for fremtiden.

Begrepet "El-verktøy" som brukes i sikkerhetsinstruksjonene gjelder for strømdrevne el-verktøy (med strømledning) eller batteridrevne el-verktøy (uten strømledning).

Advarsel! Under driften danner dette elektroverktøyet et elektromagnetisk felt. Dette feltet kan under visse omstendigheter skade aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere faren for alvorlige eller dødelige farer anbefaler vi at personer med medisinske implantater forhører seg med legen sin eller produsenten av implantatet før elektroverktøyet betjenes.

1. Sikkerhet på arbeidsplassen

- a) **Hold arbeidsområdet rent og godt belyst.** Uorden eller ubelyste arbeidsområder kan føre til ulykker.
- b) **Ikke arbeid med el-verktøyet i eksplosjonsfarlig omgivelse, der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.** El-verktøy lager gnister, som kan antenne støvet eller dampen.
- c) **Hold barn og andre personer unna når du bruker el-verktøyet.** Hvis du blir distraheret, kan du miste kontrollen over el-verktøyet.

2. Elektrisk sikkerhet

- a) **Tilkoblingspluggen til el-verktøyet må passe inn i stikkkontakten. Støpselet må på ingen måte endres. Ikke bruk adapterpluggen sammen med jordet el-verktøy.** Uendrede støpsler og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- b) **Unngå kroppskontakt med jordete overflater til f.eks. rør, radiatorer, ovner og kjøleskap.** Det består en økt risiko for elektrisk støt, når din kropp er jordet.
- c) **Hold el-verktøy unna regn og fuktighet.** Hvis det kommer inn vann i et el-verktøy øker dette faren for elektrisk støt.
- d) **Ikke misbruk tilkoblingsledningen til å bære el-verktøyet, til å henge opp eller å trekke ut støpselet fra stikkkontakten. Hold tilkoblingsledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.** Skadde eller sammenviklede tilkoblingsledninger øker risikoen for elektrisk støt.
- e) **Når du arbeider med et el-verktøy utendørs, må du kun bruke skjøteledninger, som også er egnet for utendørs bruk.** Bruken av en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.

- f) Hvis det ikke er mulig å unngå drift av el-verktøyet i fuktig omgivelse, må du bruke en feilstrømbryter. Bruk av en feilstrømbryter reduserer faren for elektrisk støt.
- 3. Sikkerhet til personer**
- a) Vær oppmerksom, pass på hva du holder på med, og gå fornuftig frem ved arbeid med et el-verktøy. Ikke bruk el-verktøy når du er trett eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Ett øyeblikks uaktsomhet ved bruk av el-verktøyet kan føre til alvorlige personskader.
- b) Bruk personlig verneutstyr og alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr, som støvmaske, sklisikre vernesko, sikkerhetshjelm eller hørselsvern, alt etter type og bruk av el-verktøyet, reduserer faren for personskader.
- c) Unngå utilsiktet idriftsettelse. Forsikre deg om at el-verktøyet er slått av, før du kobler det til på strømforsyningen og/eller batteriet, samt løfter eller bærer det. Hvis du har fingeren på bryteren mens du bærer el-verktøyet eller kobler el-verktøyet til strømforsyningen mens det er slått på, kan dette føre til ulykker.
- d) Fjern innstillingsverktøy eller skrunøkler, før du slår på elektroverktøyet. Et verktøy eller en nøkkel, som befinner seg i en dreierende del av el-verktøyet, kan føre til personskader.
- e) Unngå en unormal kroppsholdning. Sørg for sikkert fotfeste og hold alltid likevekten. Slik kan du i uventede situasjoner bedre kontrollere el-verktøyet.
- f) Bruk egnede klær. Du skal ikke benytte vide klær eller smykker. Sørg for at hår og klær holdes unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan hektes fast i bevegelige deler.
- g) Hvis det er mulig å montere støvavtrekks- og -opsamlingsinnretninger, må de tilkobles og brukes på riktig måte. Bruk av et støvavtrekk kan redusere støvrelaterte farer.
- h) Men du må ikke føle deg for sikker, og ikke heve deg selv over sikkerhetsreglene for el-verktøy, selv om du etter hyppig bruk er kjent med el-verktøyet. Uaktsom handling kan i løpet av et brøkdels sekund føre til alvorlige personskader.
- 4. Bruk og håndtering av el-verktøyet**
- a) Du skal ikke overbelaste el-verktøyet. Bruk et el-verktøy som er egnet for arbeidet som skal utføres. Med passende el-verktøy arbeider du bedre og sikrere i det angitte effektområdet.
- b) Ikke bruk el-verktøy, som har defekt bryter. El-verktøy, som ikke lenger kan slås på eller av, er farlig og må repareres.
- c) Trekk støpselet ut av stikkontakten og/eller fjern det avtakbare batteriet, før du foretar innstillinger på apparatet, skifter deler til bruksverktøyet som brukes eller legger bort el-verktøyet. Denne forholdsregelen hindrer utilsiktet start av el-verktøyet.
- d) El-verktøy som ikke er i bruk, må oppbevares utenfor rekkevidden til barn. Ikke la personer bruke el-verktøyet, som ikke er kjent med det eller ikke har lest disse anvisningene. El-verktøy er farlige, når de brukes av uerfarne personer.
- e) El-verktøy og bruksverktøy som brukes krever nøye pleie. Kontroller om bevegelige deler fungerer feilfritt og ikke klemmer, om deler er brukt eller ødelagt, slik at funksjonen til el-verktøyet er redusert. Sørg for at skadde deler repareres før el-verktøyet brukes. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdt el-verktøy.
- f) Skjæreverktøy skal holdes skarpe og rene. Korrekt pleide skjæreverktøy med skarpe skjærekanten er mindre utsatt for fastsetting og lettere å føre.
- g) El-verktøy, tilbehør, bruksverktøy osv. skal brukes tilsvarende disse anvisningene. Der ved må du ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av el-verktøy til andre formål enn det som regnes som tiltenkt bruk kan føre til farlige situasjoner.
- h) Sørg for at håndtak og håndtaksflater holdes tørre, rene og fri for olje og fett. Glatte håndtak og håndtaksflater tillater ikke sikker betjening og styring av el-verktøyet i uforutsigbare situasjoner.
- 5. Service**
- a) El-verktøyet skal kun repareres av kvalifisert fagpersonell og kun med original-reservedeler. Dermed sikres det, at sikkerheten til el-verktøyet opprettholdes.
- 5.2 Sikkerhetsinstruksjoner for flisekuttmaskiner**
- 1) Plasser produktet på et sklisikkert, jevnt og stabilt underlag.
 - 2) Sammenlign om nettspenningen som er angitt på typeskiltet, samsvarer med den eksisterende nettspenningen.
 - 3) Bruk alltid øye- og hørselsvern ved bruk av maskinen. Pass på at retningspilen på diamantkappeski-ven stemmer overens med motorens dreieretning.

- 4) Bruk vernehansker når du skifter diamantkappeskiven.
- 5) Bruk aldri en sprukket diamantkappeskive. Skift ut umiddelbart.
- 6) Du må ikke bruke segmenterte diamantkappeskiver!
- 7) Obs! Diamantkappeskiven fortsetter å gå etter at maskinen er slått av!
- 8) Legg aldri sideveis trykk på diamantkappeskiven for å stoppe den.
- 9) Forsiktig! Diamantkappeskiven må alltid kjøles med vann. Apparatet skal aldri brukes uten tilstrekkelig vann i vanntanken.
- 10) Trekk alltid ut strømpluggen, før du skifter diamantkappeskiven.
- 11) Ikke la apparatet stå og jobbe uten tilsyn, og sørg for å bevare det tørt og utilgjengelig for barn.
- 12) Hvis maskinen forblir avslått og uten tilsyn i en lengre periode, må den sikres mot uvedkommende gjeninnkobling.
- 13) Slå av apparatet før alt vedlikeholds- og rengjøringsarbeid på apparatet. Trekk ut strømpluggen og vent til diamantkappeskiven har stoppet helt.
- 14) Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes ut av kundeservicen for å utelukke farer.
- 15) Koble maskinen fra strømforsyningen og vri diamantkappeskiven for hånd for å sikre at den ikke er blokkert.
- 16) Hold alltid flensene og festene til diamantkappeskiven rene.
- 17) Forsikre deg om at flensskruen er strammet med en egnet skrunøkkel.
- 18) Prøv aldri å kutte frihånd. Pass alltid på at flisen som skal kuttes er presset fast mot det parallelle sideanslaget eller vinkelanslaget.
- 19) Forsikre deg om at arbeidsstykket som skal kuttes har nok plass til å bevege seg sideveis. Ellers kan det kuttete stykket sette seg fast på diamantkappeskiven.
- 20) Skjør aldri mer enn én flise om gangen.
- 21) Skjør aldri deler som er for små til at man kan holde dem sikkert mot sideanslaget, uten at det er nok plass til at hånden har sikker avstand fra kniven.
- 22) Forsikre deg om at bordet og området rundt er fritt, bortsett fra flisen som skal kuttes.
- 23) Bruk kun egnede diamantkappeskiver.
- 24) Sett aldri diamantkappeskiver av dårlig kvalitet inn i maskinen. Bruk kun diamantkappeskiver av riktig størrelse.

- 25) **⚠ ADVARSEL** Det skal kun brukes diamantkappeskiver som er testet iht. **EN 13236:2019** med den spesifiserte utvendige diameteren og borehulldiameteren. Det spesifiserte turtallet på diamantkappeskiven må ikke underskrides. Bruk av alle andre typer diamantkappeskiver eller sirkelsagblader er ikke tillatt og kan føre til livstruende personskafer.
- 26) Før hver bruk, kontroller om beskyttelsesdekselet er i perfekt stand og om diamantkappeskiven er strammet.
- 27) Apparatet skal aldri brukes uten beskyttelsesdeksel eller spaltekil. Feil avstand, posisjon og justering kan være grunnen til at spaltekilen ikke forhindrer tilbakeslag.
- 28) Hold hendene unna diamantkappeskiven.

6. Resterende risikoer

Maskinen er konstruert og bygget i henhold til nyeste tekniske standarder og anerkjente sikkerhetstekniske regler. Likevel kan det oppstå enkelte restfarer ved arbeidet.

- Helsefare som følge av strøm dersom det ikke benyttes forskriftsmessige ledninger til strømtilkobling.
- Dessuten kan det, på tross av alle forholdsregler som treffes, finnes muligheter for ikke-åpenbare resterende risikoer.
- Restfarer kan minimeres dersom "Sikkerhetsinstruksjoner" og "Tiltent bruk" samt bruksanvisningen som helhet følges.
- Unngå tilfeldig igangsetting av maskinen: når pluggen settes inn i stikkkontakten må strømknappen ikke trykkes.
- Bruk bruksverktøyet som anbefales i brukerveiledningen. På denne måten oppnår du at maskinen gir optimal ytelse.
- Hold hendene dine unna arbeidsområdet når maskinen er i drift.
- Berøring av diamantkappeskiven i området som ikke er tildekket.
- Inngrep i diamantkappeskiven mens den er i gang.
- Slynge ut et defekt diamantpåbygg til kappeskiven.
- Ved feil håndtering, tilbakeslag av arbeidsstykker og deler av arbeidsstykker.
- Hørselsskader fordi man ikke har brukt nødvendig hørselsvern.
- Tilbakeslag av arbeidsstykker og deler av arbeidsstykker.
- Helsekadelige utslipp av støv ved bruk i lukkede rom.

7. Tekniske data

Vekselstrømmotor	230 – 240 V~ 50 Hz
Effektbehov	900 W (S1*)
Tomgangsturtall n_0	4000 min ⁻¹
Skjærehøyde maks.	32 mm
Vekt	11,8 kg
Tykkelse spaltekil	1,5 mm
Diamantkappeskive	ø 180 x ø 22,23 x 2 mm
Grunnbladykkelse	1,2 mm
Vanntankvolum	1,75 l
Beskyttelsesklasse	II

Med forbehold om tekniske endringer!

*Driftsmodus S1, kontinuerlig drift

Støy og vibrasjon

⚠ **Advarsel:** Støy kan ha en alvorlig innvirkning på helsen din. Hvis maskinstøyen overstiger 85 dB, må du bruke et egnet hørselsvern.

Informasjon om støyutvikling iht.
EN ISO 3744:2010; EN ISO 11201:2010

Støyverdier

Lydeffektnivå L_{WA}	97,9 dB
Støynivå L_{pA}	84,9 dB
Usikkerhet $K_{WA/pA}$	2,5 dB

8. Utpakking

- Åpne emballasjen og ta produktet forsiktig ut.
- Fjern emballasjematerialet samt emballasje- og transportsikringene (hvis der er noen).
- Sjekk at leveringsomfanget er fullstendig.
- Kontroller produktet og tilbehørsdeler for transportska-der. Ved anmerkninger skal distributøren informeres umiddelbart. Senere reklamasjoner vil ikke bli godtatt.
- Hvis det er mulig, bør du bevare emballasjen til ga-rantiperioden er over.
- Gjør deg kjent med produktet ved hjelp av brukervei-ledningen før du tar det i bruk.
- Når det gjelder tilbehør, slitasje- og reservedeler, skal du kun bruke originaldeler. Reservedeler får du hos din fagforhandler.

- Oppgi ved bestillinger våre artikkelnumre, samt type og byggeår for produktet.

⚠ ADVARSEL!

Produktet og emballasjematerialet er ikke et leke-tøy! Barn skal ikke leke med plastposer, folier og smådeler! Det er fare for svelging og kvelning!

9. Oppbygging

⚠ **ADVARSEL:** Alt monterings- og ombyggingsarbeid skal kun utføres med trukket strømplugg.

⚠ Obs!

Før idriftsetting må produktet monteres komplett!

Til monteringen trenger du:

1x gaffelnøkkel NB 13/15 (A)

1x gaffelnøkkel NB 6/8 (B)

1x Stjerneskrutjern (ikke inkludert i leveringsomfanget)

9.1 Montering av spaltekil og beskyttelseshette (fig. 2)

1. Fjern de to skruene fra utsparingen for spaltekil (3) med et stjerneskrutjern.
2. Sett spaltekil (3) inn i den spesifiserte fordypnin-gen og fest den med de to skruene. Bruk hertil et stjerneskrutjern.
3. Skru klemskruens beskyttelseshette (2a) helt ut. Pass på at mutteren på innsiden av beskyttelses-hetten (2) ikke faller ut.
4. Plasser beskyttelseshetten (2) på spaltekil (3) på en slik måte at borehullet i beskyttelseshetten (2) og langhullet i spaltekil (3) er på linje.
5. Skru inn klemskruens beskyttelseshette (2a) igjen.

9.2 Montering av diamantkappeskiven (fig. 3, 4, 5)

1. Løsne transportsikringen (8) og flytt skyvebordet (4) helt fremover.
2. Sett gaffelnøkkel NB 6 (B) på nøkkelbredden på enden av motorakselen (12).
3. Åpne festemutteren (15) med gaffelnøkkel NB 15 (A) ved å dreie den mot urviseren mens du holder motorakselen (12) med gaffelnøkkel NB 6 (B).
4. Fjern festemutteren (15) og den ytre flensen (14).
5. Legg diamantkappeskiven (C) på den indre flens-en (13). Bruk vernehansker!
6. Sett den ytre flensen (14) på motorakselen (12) igjen.
7. Skru på festemutteren (15) igjen og stram den med gaffelnøkkel NB 15 (A).

8. Sett inn dekselet for diamantkappeskiven (11) igjen og fest det med de to skruene. Bruk hertil et stjerneskrudjern.

10. Før idriftsetting

10.1 Generelle instruksjoner

- Kontroller at produktet er fullstendig montert.
- Kontroller at beskyttelsesdekslene er tilstede, montert og fungerer.
- Kontroller at bryterne fungerer forskriftsmessig.
- Kontroller at klistremerkene er tilstede på produktet og er leselige. Manglende eller skadde etiketter må erstattes eller skiftes ut.
- Kontroller at nettspenningen og driftsspenningen stemmer overens, se tekniske data.
- Kontroller at tilførselsledningene, skjøteledninger, kabeltromler osv. ikke er for lange. Ellers kan det føre til spenningsfall eller forsinket motorstart.

10.2 Produktspesifikke anvisninger

- Produktet må stilles opp stabilt.
- Diamantkappeskiven (C) må kunne gå fritt.
- Før du trykker på hovedbryteren (10), må du sørge for at diamantkappeskiven (C) er riktig montert, og at bevegelige deler går lett.
- Maskinen skal kun tilkobles på en forskriftsmessig installert jordet stikkontakt, som er sikret med minst 16 A.

11. Betjening

⚠ Obs!

Før idriftsetting må produktet monteres komplett!

⚠ **Merknad!** Under de første kuttene med en ny diamantkappeskive, kan det hende at ikke alle diamanter er eksponert ennå, noe som gjør skjæreplassen vanskeligere. For å eksponere diamanter, gjør noen kutt i en myk stein (f.eks. sandstein).

⚠ **Obs!** Bruk produktet alltid med tilstrekkelig vann.

11.1 Påfylling av vann (fig. 7)

1. Løsne transportsikringen (8) og flytt skyvebordet (4) helt fremover.
2. Fyll opp med vann. Vær oppmerksom på nivåindikatoren (17). Vannstanden må være mellom "MIN" og "MAKS".

11.2 Innstilling av beskyttelseshetten (2)

1. Løsne klemskruen på beskyttelsesdekselet (2a).
2. Still inn beskyttelseshetten (2) slik at den passer til flisen som skal kuttes.
3. Trekk fast klemskruens beskyttelseshette (2a) igjen.

11.3 Montere parallellanslaget (6) (fig. 6, 8)

⚠ **Merknad!** For å kunne bruke parallellanslaget (6), må ikke føringsskinnens vinkelanslag (7b) monteres.

1. Fjern parallellanslaget (6) fra holderen på siden.
2. Drei klemmehåndtaket til parallellanslaget (6a) mot urviseren.
3. Skyv parallellanslaget (6) på skyvebordet (4) fra utsiden.
4. Still inn ønsket mål.
5. Klem fast parallellanslaget (6) ved å stramme klemmehåndtaket til parallellanslaget (6a).

Du kan bruke parallellanslaget (6) både med transportsikringen (8) og ved hjelp av skyvebordet (4).

Hold alltid fingrene i passende sikkerhetsavstand fra diamantkappeskiven (C).

Hvis du er i tvil, bruk en skyvestokk.

11.4 Montere vinkelanslaget (7) (fig. 6, 9)

1. Fjern vinkelanslaget (7) og føringsskinnens vinkelanslag (7b) fra holderen på siden.
2. Fjern klemskruene (7c) fra føringsskinnens vinkelanslag (7b).
3. Sett føringsskinnens vinkelanslag (7b) på skyvebordet (4).
4. Føringsskinnens vinkelanslag (7b) festes til skyvebordet (4) nedenfra med de to klemskruene (7c).
5. Løsne klemmehåndtakets vinkelanslag (7a) på vinkelanslaget (7) og plasser det på føringsskinnens vinkelanslag (7b).
6. Still inn ønsket mål.
7. Klem fast vinkelanslaget (7) ved å stramme klemmehåndtakets vinkelanslag (7a).
8. Løsne låseskruen (7d) og sett inn ønsket vinkel.
9. Trekk til låseskruene (7d) igjen.

For å kunne bruke vinkelanslaget (7) må transportsikringen (8) løsnes. Utfør snittet ved hjelp av skyvebordet (4).

11.5 Slå på produktet (fig. 10, 11)

1. Forsikre deg om at diamantkappeskiven (C) er lett å bevege.
2. Vikle av kabelen fra kabelholderen (18) og koble strømpluggen til en egnet beskyttelseskontakt.

3. Betjen hovedbryteren (10) og vent til diamantkappeskiven (C) har nådd maksimal hastighet.

11.6 Slå av produktet (fig. 11)

1. Trykk på av-bryteren (9) og vent til diamantkappeskiven (C) har stoppet helt.

11.7 Tappe ut vannet (fig. 7)

1. Støtt opp produktet med treklosser eller lignende.
2. Plasser et egnet kar med en kapasitet på minst 2 liter under avløpet.
3. Trekk ut tetningspluggen (16).
4. Sett inn tetningspluggen (16) igjen så snart vannet er tappet helt ut.

11.8 Overbelastningsbryter (fig. 11)

Motoren er utstyrt med en overbelastningsbryter (10a). Ved overbelastning av flisekuttmaskinen blir overbelastningsbryteren automatisk utløst for å beskytte apparatet mot overoppheting. Hvis overbelastningsbryteren utløses, må du vente i 30 sekunder til apparatet er avkjølt. Deretter må du trykke inn overbelastningsbryteren (10a) og slå på flisekuttmaskinen igjen.

12. Rengjøring

⚠ Fare!

Utfør kun vedlikeholds- og rengjørings- og innstillingsarbeider med trukket strømplugg.

- Hold beskyttelsesinnretninger, luftspalter og motorhuset mest mulig fri for støv og smuss. Tørk av produktet med en ren klut eller blås ut av det med trykkluft med lavt trykk.
- Vi anbefaler at du rengjør produktet direkte etter hver bruk.
- Rengjør produktet regelmessig med en fuktig klut og litt flytende såpe. Ikke bruk rengjørings- eller løsningsmidler. Disse kan angripe plastdelene til produktet. Pass på at det ikke kan komme vann inn i produktet. Ved inntrenging av vann i et elektrisk apparat øker risikoen for elektrisk støt.
- Tapp ut vannet og rengjør vanntanken med rent vann.
- Fjern støv og annet smuss fra føringene på skyvebordet (4).

13. Lagring

Lagre produktet og tilbehøret på et mørkt, tørt og frostfritt sted som er utilgjengelig for barn. Den optimale lagringstemperaturen er mellom 5 og 30 °C.

Oppbevar produktet i originalemballasjen. Dekk til produktet for å beskytte det mot støv eller fuktighet. Oppbevar brukerveiledningen sammen med verktøyet.

14. Vedlikehold

⚠ Fare!

Utfør kun vedlikeholds- og rengjørings- og innstillingsarbeider med trukket strømplugg.

På innsiden av produktet er det ikke noen andre deler som skal vedlikeholdes.

Serviceinformasjon

Du må passe på, at følgende deler til dette produktet underligger en bruksavhengig eller naturlig slitasje hhv. følgende deler er nødvendige som forbruksmaterialer. Slitedeler*: Diamantkappeskive

* ikke absolutt inkludert i leveringsområdet!

Tilkoblinger og reparasjoner

Tilkoblinger og reparasjoner av det elektriske utstyret skal kun utføres av en elektriker.

Angi følgende informasjon ved tilbakemeldinger:

- strømtype til motoren
- informasjon til maskinens typeskilt
- informasjon til motor-typeskiltet

Reservedeler og tilbehør får du i vårt servicesenter. Hertil må du skanne QR-koden på tittelsiden.

14.1 Skifte diamantkappeskive (fig. 12, 13)

⚠ ADVARSEL! Det skal kun brukes diamantkappeskiver som er testet iht. **EN 13236:2019** med den spesifikerte utvendige diameteren og borehulldiameteren.

⚠ ADVARSEL! Du må ikke bruke segmenterte diamantkappeskiver!

⚠ ADVARSEL! Defekte eller slitte diamantkappeskiver må skiftes ut umiddelbart.

1. Løsne transportsikringen (8) og flytt skyvebordet (4) helt fremover.
2. Fjern skruene på dekelet til diamantkappeskiven (11) med et stjerneskrudjern.
3. Fjern dekelet til diamantkappeskiven (11).
4. Sett gaffelnøkkelen NB 6 (B) på nøkkelbredden på enden av motorakselen (12).

5. Åpne festemutteren (15) med gaffelnøkkelen NB 15 (A) ved å dreie den mot urviseren mens du holder motorakselen (12) med gaffelnøkkelen NB 6 (B).
6. Fjern festemutteren (15) og den ytre flensen (14).
7. Fjern den gamle diamantkappeskiven. Bruk vernehansker!
8. Legg den nye diamantkappeskiven på den indre flensen (13). Bruk vernehansker!
9. Sett den ytre flensen (14) på motorakselen (12) igjen.
10. Skru på festemutteren (15) igjen og stram den med gaffelnøkkelen NB 15 (A).
11. Sett inn dekselet for diamantkappeskiven (11) igjen og fest det med de to skruene. Bruk hertil et stjerneskrutjern.

15. Transport

15.1 Forberedelse for transport

1. Trekk strømpluggen ut av stikkontakten.
2. Tøm vanntanken.
3. Fest skyvebordet (4) ved å sette skyvebordet (4) i riktig posisjon. Markeringen på transportsikringen (8a) må samsvare med symbolet på skyvebordet (4). Lås transportsikringen (8) (fig. 8).
4. Flytt beskyttelsesdekselet (2) til laveste posisjon.

Sørg for god lastsikring ved transport av flisekuttmaskinen i et kjøretøy.

Flisekuttmaskinen kan bæres av en person på håndtaket (5).

16. Elektrisk tilkobling

Den installerte elektromotoren er tilkoblet og klar for drift. Tilkoblingen tilsvarer de gjeldende VDE- og DIN-bestemmelsene. Nettilkoblingen hos kunden, samt skjøteledningen som benyttes, må være i samsvar med disse forskriftene.

Defekt elektro-tilkoblingsledning

Det oppstår ofte skader på isoleringen hos elektriske tilkoblingsledninger.

Årsaker for dette kan være:

- Trykksteder, når tilkoblingsledninger føres gjennom vinduer eller dørsprekker.
- Knekkpunkt på grunn av feil feste eller føring av tilkoblingsledningen.
- Grensesnitt på grunn av at tilkoblingsledningen ble overkjørt.

- Skader på isoleringen fordi den ble revet ut av stikkontakten i vegg.
- Riss som følge av aldring hos isoleringen.

Slike defekte el-tilkoblingsledninger må ikke brukes og er på grunn av isolasjonsskadene, livsfarlig.

Kontroller den elektriske tilkoblingsledningen regelmessig for skader. Pass på at tilkoblingsledningen ikke er koblet til strømmettet ved kontroll.

Strømledninger skal være i samsvar med relevante VDE- og DIN-bestemmelser. Bruk kun tilkoblingsledninger med merkingen «H05VV-F».

Et påtrykk av typebetegnelsen på tilkoblingskabelen er en forskrift.

Sikkerhetsanvisninger for utskifting av skadde eller defekte nettilkoblingsledninger

Tilkoblingstype Y

Hvis utskifting av nettilkoblingsledningen er nødvendig, må dette gjøres av produsenten eller dens representant for å unngå sikkerhetsfarer.

Vekselstrømmotor:

Nettspenningen skal være 230 - 240 V~.

- Skjøteledninger med opp til 25 m lengde må ha et tverrsnitt på 1,5 kvadratmillimeter.
- Tilkoblinger og reparasjoner av det elektriske utstyret skal kun utføres av en elektriker.

Ved tilbakemeldinger må du angi følgende informasjon:

- strømtypen til motoren
- informasjon til motor-typeskiltet

17. Kassering og gjenvinning

Merknad om emballasjen



Emballasjemateriale kan resirkuleres. Vennligst kast emballasje på en miljøvennlig måte.

Henvisninger til elektro- og elektronikkenshetslov (ElektroG)



Brukt elektriske og elektroniske enheter skal ikke kastes i husholdningsavfallet, men må samles inn eller kasseres separat!

- Gamle batterier eller oppladbare batterier, som ikke er fast installert i det gamle apparatet, må tas ut uten at de skades før apparatet leveres inn!

Kasseringen av disse er regulert av batteriloven.

- Eierne eller brukerne av elektriske og elektroniske apparater er forpliktet til å levere disse inn til gjenvinning.
- Sluttbrukeren har ansvaret for å slette personrelaterte opplysninger fra enheten som skal kasseres!
- Symbolet med gjennomstreket søppelkasse betyr at brukte elektriske og elektroniske enheter ikke skal kastes i husholdningsavfallet.
- Brukte elektroniske og elektriske enheter kan leveres inn gratis ved følgende steder:
 - Offentlige kasserings- eller innsamlingssteder (f.eks. kommunale miljøstasjoner).
 - Utsalgssteder for elektriske apparater (stasjonære eller online) dersom forhandleren er forpliktet til å ta enhetene tilbake eller frivillig tilbyr dette.

- Du kan levere inn opptil tre gamle elektriske enheter per type enhet, med en maksimal kantlengde på 25 centimeter, fra produsenten gratis uten å først kjøpe en ny enhet eller ta dem til et annet autorisert innsamlingspunkt i ditt område.
- Du kan finne ut flere supplerende returbetingelser fra produsenter og distributører hos de respektive kundeservicene.
- Hvis produsenten leverer et nytt elektrisk apparat til en privat husholdning, kan denne arrangere at det gamle elektriske apparatet skal hentes på forespørsel fra sluttbrukeren. Ta kontakt med produsentens kundeservice for dette.
- Disse erklæringene gjelder kun for enheter som er installert og solgt i landene i EU og underlagt det europeiske direktivet 2012/19/EU. I land utenfor EU kan det være avvikende bestemmelser for kassering av brukte elektriske og elektroniske enheter.

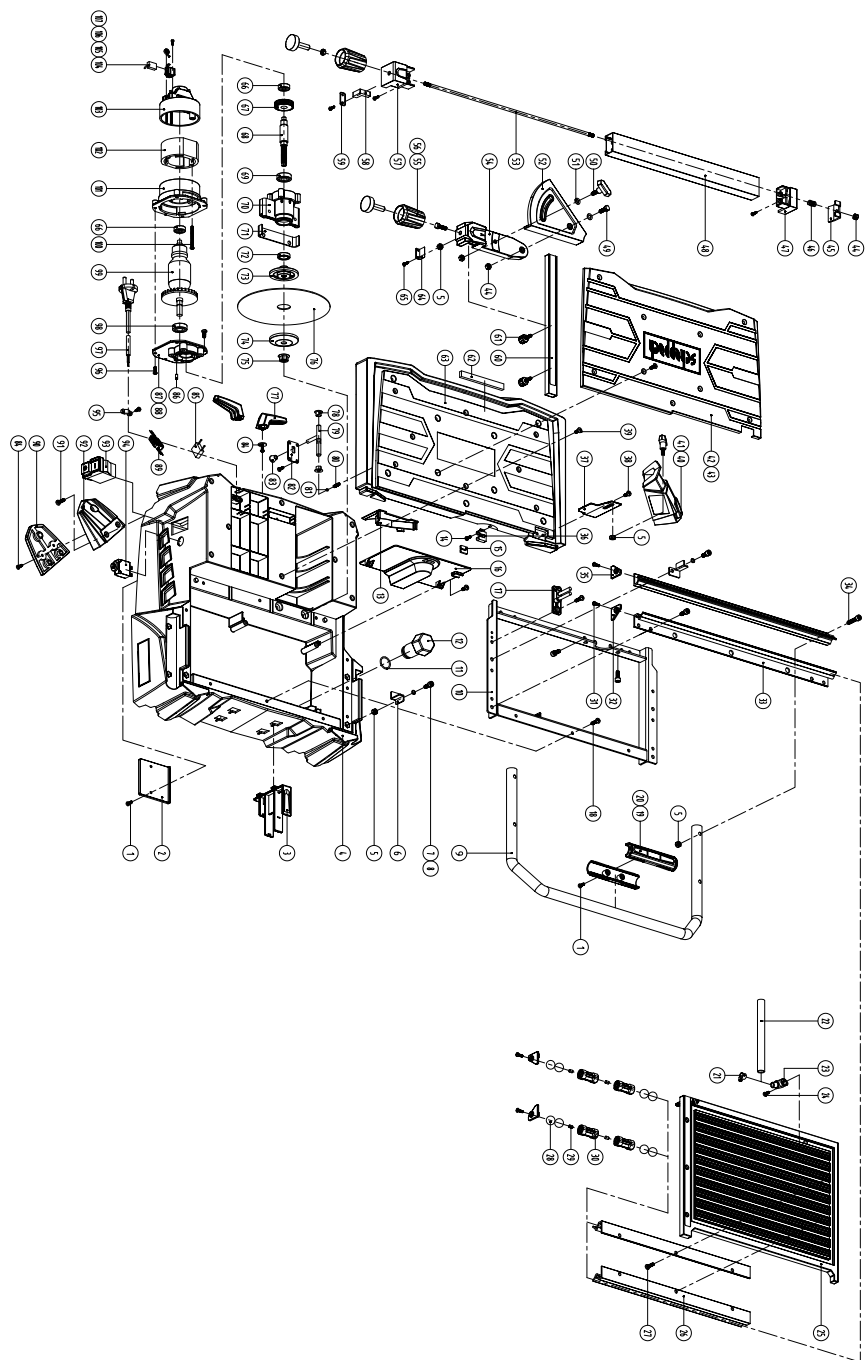
18. Feilhjelp

Følgende tabell viser feilsymptomer og beskriver hvordan du kan utbedre dem hvis maskinen ikke arbeider slik den skal. Hvis du ikke klarer å lokalisere problemet på denne måten, må du ta kontakt med ditt service-verksted.

Feil	Mulig årsak	Utbedring
Motor fungerer ikke.	Motor, kabel eller støpsel defekt, nettsikring svidd.	La en fagperson kontrollere produktet. Du må aldri selv reparere motoren. Fare! Kontroller nettsikringer, skift ut om nødvendig.
Motoren starter sakte og når ikke driftshastigheten.	Spenning for lav, viklinger skadet, Kondensator brent ut.	La elektrisitetsverket kontrollere spenningen. La en fagperson kontrollere motoren. La en fagperson skifte ut kondensatoren.
Motor lager for mye støy.	Viklinger skadet, motor defekt.	La en fagperson kontrollere motoren.
Motoren oppnår ikke full effekt.	Strømkretser i strømanlegget overbelastet (lamper, andre motorer, osv.).	Ikke bruk andre produkter eller motorer på samme strømkrets.
Motoren overopphetes lett.	Overbelastning av motoren, utilstrekkelig kjøling av motoren.	Forhindre overbelastning av motoren ved skjæring, fjern støv fra motoren for å sikre optimal kjøling av motoren.

19. Vedlikeholdsskjema

	Før hver bruk	etter en driftstid på 10 timer
Rengjør føringsskinner	X	
Smør føringsskinner med fett som ikke binder smuss	X	
Visuell kontroll på produktet	X	
Skift ut vannet		X
Rengjøre produktet	X	
Kontroller strømkabelen	X	
Skifte diamantkappeskiven	Umiddelbart, hvis defekt eller slitt	



Scheppach GmbH, Günzburger Str. 69, 89335 Ichenhausen

DE	EU-Konformitätserklärung Übersetzung der Originalkonformitätserklärung		Der hier beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten. *
	Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das hier beschriebene Produkt mit den geltenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.		Technische Unterlagen verfügbar bei: **
GB	EU Declaration of Conformity Translation of the original Declaration of Conformity		The object of the declaration described here fulfils the regulations of the directive 2011/65/EU of the European Parliament and Council from 8th June 2011, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. *
	We declare under our sole responsibility that the product described here complies with the applicable directives and standards.		Technical documentation available at: **
FR	Déclaration UE de conformité Traduction de la déclaration de conformité originale		L'appareil décrit ci-dessus dans la déclaration est conforme aux réglementations de la directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 visant à limiter l'utilisation de substances dangereuses dans la fabrication des appareils électriques et électroniques. *
	Nous déclarons, sous notre propre responsabilité, que le produit décrit ici est conforme aux directives et normes en vigueur.		Dossier technique auprès de: **
IT	Dichiarazione di conformità UE Traduzione della dichiarazione di conformità originale		L'oggetto della dichiarazione, qui descritto, soddisfa le disposizioni della Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011, sulla restrizione nell'utilizzo di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici. *
	Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto qui descritto è conforme alle direttive e alle norme vigenti.		Documentazione tecnica disponibile presso: **
NL	EU-conformiteitsverklaring Vertaling van de originele conformiteitsverklaring		Het hier beschreven onderwerp van deze verklaring voldoet aan de voorschriften van richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 omtrent de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten. *
	Wij verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat het hier beschreven product voldoet aan de geldende richtlijnen en normen.		Technische documentatie verkrijgbaar bij: **
ES	Declaración de conformidad UE Traducción de la Declaración de conformidad original		El objeto de la declaración aquí descrito cumple las disposiciones de la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y el Consejo del 8 de junio de 2011 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos. *
	Declaramos, bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que el producto aquí descrito cumple las directivas y normas aplicables.		Documentación técnica disponible en: **
PT	Declaração de conformidade UE Tradução da declaração de conformidade original		O objeto da declaração aqui descrito cumpre com as normas da Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho de 8 de junho de 2011 relativamente à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos. *
	Declaramos, à nossa exclusiva responsabilidade, que o produto aqui descrito está em conformidade com as diretivas e normas aplicáveis.		Documentos técnicos disponíveis junto de: **
CZ	EU prohlášení o shodě Překlad originálního prohlášení o shodě		Zde popsaný předmět prohlášení splňuje předpisy směrnice 2011/65/EU Evropského parlamentu a Rady ze dne 8. června 2011 pro omezení používání určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. *
	Prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že zde popsaný výrobek odpovídá platným směrnici a normám.		Technické podklady k dispozici u: **
SK	EU vyhlásenie o zhode Preklad originálneho vyhlásenia o zhode		Tu opísaný predmet vyhlásenia je v súlade s predpismi smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EU z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach. *
	Na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že tu popísaný výrobok je v súlade s platnými smernicami a normami.		Technické podklady sú k dispozícii na: **
HU	EU megfelelési nyilatkozat Az eredeti megfelelési nyilatkozat fordítása		A nyilatkozat itt megnevezett tárgya teljesíti az Európai Parlament és Tanács 2011. június 8-i, egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvének előírásait. *
	Saját kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy az itt ismertetett termék megfelel az érvényes irányelveknek és szabványoknak.		A műszaki dokumentáció elérhető: **
	Cikkszám ***	Termék megnevezése: Csempevágó gép WTS2000	Márka ****

PL	Deklaracja zgodności UE Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności Oświadczamy na własną odpowiedzialność, że opisany tutaj produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami i normami. Numer artykułu ***	Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z wymogami dyrektywy 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. * Dokumentacja techniczna dostępna na stronie: ** Nazwa artykułu: Maszyna do cięcia płytek WTS2000 Marka ****
HR	EU izjava o skladnosti Prijevod originalne izjave o skladnosti Na svoju odgovornost izjavljujemo da je ovdje opisan proizvod usklađen s važećim direktivama i normama. Broj artikla***	Ovdje opisani predmet Izjave ispunjava propise Direktive 2011/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011. o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi. * Tehnička dokumentacija dostupna je na: ** Naziv artikla: Stroj za rezanje pločica WTS2000 Marka****
SI	EU izjava o skladnosti Prevod originalne izjave o skladnosti S polno odgovornostjo izjavljamo, da je tukaj opisani izdelek v skladu z veljavnimi smernicami in standardi. Številka izdelka ***	Tukaj opisani predmet izjave izpolnjuje predpise Direktive 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junij 2011 za omejevanje uporabe določenih nevarnih snovi v električnih in elektronskih napravah. * Tehnični dokumenti so na voljo pri: ** Naziv artikla: Stroj za rezanje keramičnih plošč WTS2000 Znamka ****
EE	EL vastavusdeklaratsioon Vastavusdeklaratsiooni originaali tõlge Me deklareerime ainuiskuliselt vastutades, et siin kirjeldatud toode ühtib esitatud direktiivide ja normidega. Artiklinumber ***	Deklaratsiooni objektiks olev siin kirjeldatud ese vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2011/65/EU kuupäevaga 8. juuni 2011 teatud ohtlike ainete kasutamispirangu kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes. * Tehnilised dokumendid on saadaval: ** Art nimetus: Plaadi lõikamasin WTS2000 Kaubamärk ****
LT	EB atitikties deklaracija Atitikties deklaracijos originalo vertimas Prisiimdami išskirtinę atsakomybę deklaruojame, kad čia aprašytas gaminytis atitinka galiojančias direktyvas ir standartus. Gaminio numeris ***	Čia aprašytas deklaracijos objektas atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo reikalavimus. * Techinius dokumentus galima gauti iš: ** Gaminio pavadinimas: Plytelių pjovimo mašina WTS2000 Pekės ženklas ****
LV	ES atbilstības deklarācija Originālās atbilstības deklarācijas tulkojums Mēs, uzņemoties pilnu atbildību, paziņojam, ka šeit aprakstītais ražojums atbilst spēkā esošajām direktīvām un standartiem. Preces numurs ***	Šeit aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst Eiropas Parlamenta un Eiropas Padomes 2011. gada 8. jūnija Direktīvas 2011/65/ES noteikumiem par noteiktu bīstamo vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs. * Tehniskā lieta ir pieejama pie: ** Preces apzīmējums: Flīžu griešanas mašina WTS2000 Prečzīme ****
SE	EU-försäkran om överensstämmelse Översättning från försäkran om överensstämmelse i original Vi förklarar under eget ansvar att produkten som beskrivs här överensstämmer med gällande riktlinjer och standarder. Artikelnummer ***	Föremålet för försäkran som beskrivs här överensstämmer med bestämmelserna i Europaparlamentets och Rådets direktiv 2011/65/EU av den 8 juni 2011 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter. * Teknisk dokumentation tillgänglig hos: ** Artikelbeteckning: Kakelskärmaskin WTS2000 Märke ****
FI	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus Alkuperäisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen käänös Vakuutamme omalla vastuullamme, että tässä kuvattu tuote täyttää voimassa olevien direktiivien ja standardien määräykset. Tuoteno ***	Tässä kuvattu vakuutuksen kohde täyttää tietytjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa 8. kesäkuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/65/EU määräykset. * Tekniset asiakirjat saatavana: ** Tuotteen nimi: Laattaleikkuri WTS2000 Merkki ****
DK	EU-overensstemmelseserklæring Oversættelse af den originale overensstemmelseserklæring Vi erklærer under eget ansvar, at det her beskrevne produkt overholder de gældende direktiver og standarder. Artikelnr ***	Genstanden for den her beskrevne erklæring overholder bestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/65/EU af 8. juni 2011 vedr. begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr. * Tekniske dokumenter findes på: ** Art.-betegnelse: Fliseskæremaskine WTS2000 Mærke ****
NO	EU-samsvarserklæring Oversettelse av den opprinnelige samsvarserklæringen Vi erklærer med eneansvar at produktet som er beskrevet her er i samsvar med gjeldende direktiver og standarder. Artikkelnummer ***	Gjenstand for erklæringen beskrevet her oppfyller forskriftene til direktiv 2011/65/EU fra Europa-Parlamentet og Rådet av 8. juni 2011 om begrensning av bruken av bestemte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr. * Tekniske dokumenter tilgjengelig hos: ** Art.betegnelse: Flisekuttmaskin WTS2000 Merke ****

BG	ЕС Декларация за съответствие Превод на оригиналната декларация на съответствие Ние декларираме на своя отговорност, че описаният тук продукт отговаря на приложимите директиви и стандарти.		Описаният предмет в декларацията отговаря на разпоредбите на Директива 2011/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно ограничението на употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване. *
	Каталожен номер *** Обозначение на артикула: Машина за рязане на плочки WTS2000		Марка ****
GR	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ Μετάφραση από το πρωτότυπο της δήλωσης συμμόρφωσης Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν που περιγράφεται στο παρόν βρίσκεται σε συμμόρφωση με τις ισχύουσες Οδηγίες και Πρότυπα.		Το αντικείμενο της παρούσας δήλωσης, το οποίο περιγράφεται εδώ, εκπληρώνει τις διατάξεις της Οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. *
	Αριθμός είδους *** Όνομασία είδ.: Μηχάνημα κοπής πλακιδίων WTS2000		Μάρκα ****
RO	Declarație de conformitate UE Traducere a declarației de conformitate originale Declarăm pe proprie răspundere că produsul descris aici coincide cu directivele și normele în vigoare.		Obiectul declarației descris aici îndeplinește prescripțiile directivei 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 Iunie 2011 asupra limitării utilizării anumitor substanțe periculoase în aparatele electrice și electronice. *
	Număr articol *** Notație art.: Mașină de tăiat gresie și faianță WTS2000		Marca ****
RS	EU izjava o usaglašenosti Prevod originalne izjave o uskladenosti Izjavljujemo na našu isključivu odgovornost da je ovde opisani proizvod usklađen sa primenljivim smernicama i standardima.		Ovde opisani predmet ove izjave ispunjava odredbe Direktive 2011/65/EU Evropskog parlamenta i Saveta od 8. juna 2011. godine o ograničenju upotrebe određenih opasnih materija u električnoj i elektronskoj opremi. *
	Broj artikla *** Oznaka proizvoda: Sekač pločica WTS2000		Brend ****
TR	AB uygunluk beyanı Orijinal uygunluk beyanının çevirisi Burada açıklanan ürünün geçerli yönetmeliklere ve standartlara uygun olduğunu tamamen kendi sorumluluğumuz altında beyan ediyoruz.		İşbu uygunluk beyanının düzenlendiği burada adı geçen ürün, Avrupa Parlamentosu'nun ve 8 Haziran 2011 tarihli Konsey'in elektrik ve elektronik cihazlarda belirli tehlikeli maddelerin sınırlandırılmasına ilişkin 2011/65/AT sayılı direktifini yerine getirmektedir. *
	Ürün numarası *** Ürün Tanım: Fayans kesme makinesi WTS2000		Marka ****
*** 5906711901 / 59067119969		**** SCHIPPACH	

** :

David Rümpelein
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen


i. V. Andreas Pöcher /
Head of Project Management


i. V. Simon Schunk /
Division Manager Product Center

Ichenhausen, 29.07.2025

☒ 2011/65/EU*☒ 2014/30/EU☐ 2016/1628/EU☐ 2014/29/EU☐ 2014/35/EU☐ 2004/22/EG☐ 2014/68/EU☐ 89/686/EEG_96/58/EEG☐ 90/396/EEG☐ 2016/1628/EU☒ 2006/42/EG☐ Annex IV

Notified Body:

Notified Body No.:

Certificate No.:

Emission No.:

☐ 2000/14/EG; 2005/88/EG

Noise:

measured L_{WA} =
guaranteed L_{WA} =☐ Annex V☐ Annex VI

Notified Body:

Notified Body No.:

EN 62841-1:2015; EN 12418:2021; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024;
EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Garantie DE

Offensichtliche Mängel sind innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Ware anzuzeigen, andernfalls verliert der Käufer sämtliche Ansprüche wegen solcher Mängel. Wir leisten Garantie für unsere Maschinen bei richtiger Behandlung auf die Dauer der gesetzlichen Gewährleistungsfrist ab Übergabe in der Weise, dass wir jedes Maschinenteil, das innerhalb dieser Zeit nachweisbar in Folge Material- oder Fertigungsfehler unbrauchbar werden sollte, kostenlos ersetzen. Für Teile, die wir nicht selbst herstellen, leisten wir nur insoweit Gewähr, als uns Gewährleistungsansprüche gegen die Vorlieferanten zustehen. Die Kosten für das Einsetzen der neuen Teile trägt der Käufer. Wandlungs- und Minderungsansprüche und sonstige Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen.

Warranty GB

Apparent defects must be notified within 8 days from the receipt of the goods. Otherwise, the buyer's rights of claim due to such defects are invalidated. We guarantee for our machines in case of proper treatment for the time of the statutory warranty period from delivery in such a way that we replace any machine part free of charge which provably becomes unusable due to faulty material or defects of fabrication within such period of time. With respect to parts not manufactured by us we only warrant insofar as we are entitled to warranty claims against the upstream suppliers. The costs for the installation of the new parts shall be borne by the buyer. The cancellation of sale or the reduction of purchase price as well as any other claims for damages shall be excluded.

Garantii EE

Ilmselgetest vigadest tuleb teatada 8 päeva jooksul pärast kauba kättesaamist, vastasel juhul kaotab ostja kõik õigused garantiile nimetatud vigade tõttu. Õige käsitsemise korral anname oma masinatele garantii seadusega ettenähtud ajaks alates kauba ülevõtmisest nii, et vahetame tasuta välja kõik masina osad, mis nimetatud aja jooksul peaks muutuma kasutusvõimatuks materjali- või tootmisvea tõttu. Osade eest, mida me ise ei tooda, anname garantii vaid selles osas, mis tarnija on meile garanteerinud. Uute osade paigaldamise kulud kannab ostja. Muutmis- ja amortisatsiooninõuded ning muud kahjutasunõuded välistatakse.

Garantija LV

Acmredzami defekti ir jāpaziņo 8 dienu laikā no preces saņemšanas. Pretējā gadījumā pircēja tiesības pieprasīt atļidzību par šādiem defektiem ir spēkā neesošas. Mēs dodam garantiju savām iekārtām, ja pircējs pret tām atbilstoši izturas garantijas laikā. Mēs apņemas bez maksas piegādāt jebkuru rezerves daļu, kas iespējams kļuvusi nelietoama bojātu materiālu vai ražošanas defektu dēļ šajā laika periodā. Attiecībā uz rezerves daļām, kuras nav mūsu ražotas, mēs garantējam tikai gadījumā, ja mums ir garantija no saviem piegādātājiem. Jauno detaļu uzstādīšanas izmaksas ir jāuzņemas pircējam. Pirkuma atcelšana vai pirkuma cenas samazināšana, kā arī jebkuras citas prasības par bojājumu atļidzināšanu netiek izskatītas.

Garantija LT

Dėl akivaizdžiai matomų defektų turi būti informuota per 8 dienas nuo įrenginio gavimo momento. Kitu atveju pirkėjo teisė reikšti pretenziją dėl šių defektų yra negaliojanti. Savo įrenginiam mes garantuojame įstatymo nustatytą pilną aptarnavimą garantinio laikotarpio metu, jei yra laikomasi gamintojo-vartotojo susitarimo ir mes pažadame nemokamai pakeisti bet kurias mašinos dalis, sugedusias dėl blogos medžiagos ar gamyklinio broko. Mes neatsakome už dalis, pagamintas ne mūsų ir jūsų gautos iš kito tiekėjo. Naujų dalių montavimo kaštai yra pirkėjo atsakomybė. Pirkimo nutraukimas ar pirkimo kainos sumažinimas, kaip ir bet kurios kitos pretenzijos dėl nuostolių nebus patenkinamos.

Garanti SE

Med denna maskin följer en 24 månaders garanti. Garantin täcker endast material- och konstruktionsfel. Defekta delar ersätts utan omkostningar, men Kunden står för installationen. Vår garanti täcker endast original-delar. Anspråk på garanti öreligger inte för: garantin täcker ej, transportskador, skador orsakade av felaktig behandling och då skötsel föreskrifter inte beaktats. Vidare kan garantikrav endast ställas för maskiner som inte har reparerats av tredje part.

Takuu FI

Ilmeisistä puutteista tulee ilmoittaa kahdeksan päivän kuluessa tavarannottamisesta. Muutoin ostaja ei voi vaatia korvausta ko. puutteista. Annamme takuun oikein käsitellyille koneillemme lakisääteiseksi takuuaikais tavarannottamisesta alkaen siten, että vaihdamme korvauksetta minkä tahansa ko. neenosan, joka osoittautuu tämän ajan kuluessa käyttökelvottomaksi raaka-aine- tai valmistusvirheestä johtuen. Osille, joita emme valmista itse, annamme takuun vain mikäli osien toimittaja on antanut niistä takuun meille. Uusien osien asennuskustannukset maksaa ostaja. Purku- ja vähennysvaatimukset ja muut vahingonkorvausvaatimukset eivät tule kysymykseen.

Garanti DK

Åbenlyse fejl og mangler skal anmeldes senest 8 dage efter modtagelsen af varen; ellers mister køberen alle garantikrav i forbindelse med sådanne fejl og mangler. Vi yder garanti på vores maskiner, hvis disse håndteres korrekt, i hele den lovlige garantiperiode fra leveringsdatoen at regne i det omfang, at vi gratis udskifter enhver maskindel, der bevisligt er ubrugelig som følge af materiale- eller produktionsfejl. For dele, som vi ikke selv fremstiller, yder vi kun garanti i det omfang, at vi kan rejse garantikrav over for underleverandørerne. Køberen opbeholder omkostningerne i forbindelse med montering af nye dele. Omstillings- og reduktionskrav samt andre erstatningskrav er udelukket.

Garanti NO

Åpenbare mangler skal meldes innen 8 dager etter at varen er mottatt, ellers taper kunden samtlige krav pga slik mangel. Vi gir garanti for at våre maskiner ved riktig behandling under den rettslige garantitiden varighet, fra overlevering, på den måten at vi erstatter kostnadsfritt hver maskindel, som innen denne tiden påviselig er ubrukt som følge av material- eller produksjonsfeil. For deler som vi ikke selv produserer selv, yter vi garanti kun i den utstrekning som garantikrav mot underleverandør tilkommer oss. Kjøperen bærer kostnadene ved montering av nye deler. Endrings- og verditapskrav og øvrige skadeerstatningskrav er utelukkede.